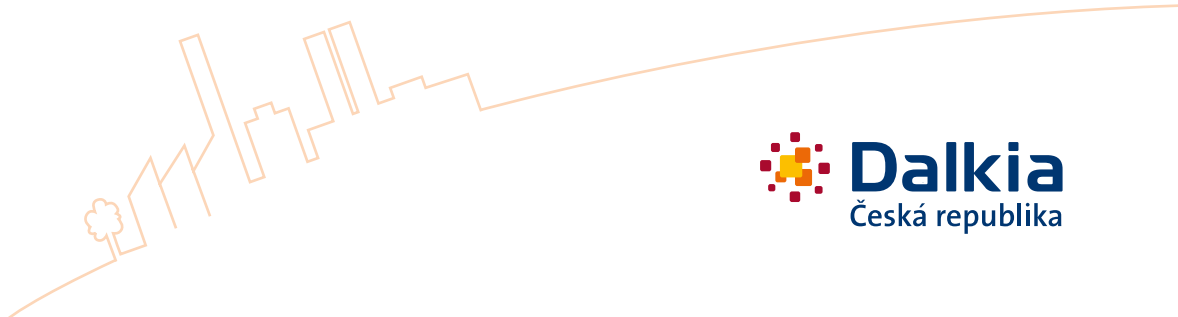




# VYROČNÍ ZPRAVA

2011





## Dalkia Česká republika, a.s.

je tradičním výrobcem a dodavatelem tepla pro města a jejich obyvatele, průmyslové podniky, zdravotnická a školská zařízení, veřejné instituce a obchodní a administrativní centra. Zároveň je největším nezávislým producentem elektrické energie vyrobené v kogeneraci v České republice a významným poskytovatelem energetických služeb.



## OBSAH

<b>1. Identifikační a obecné údaje společnosti</b> .....	<b>2</b>
1.1. Základní údaje .....	2
1.2. Charakteristika společnosti .....	2
1.3. Orgány společnosti .....	3
1.4. Ostatní skutečnosti .....	3
<b>2. Zpráva představenstva o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku</b> .....	<b>4</b>
2.1. Úvodní slovo .....	4
2.2. Informace o výkonech a činnostech .....	5
<b>3. Finanční část</b> .....	<b>21</b>
3.1. Všeobecné a zákonné informace .....	21
3.2. Nekonsolidovaná účetní závěrka .....	27
3.3. Příloha k nekonsolidované účetní závěrce .....	29
3.4. Konsolidovaná účetní závěrka .....	49
3.5. Příloha ke konsolidované účetní závěrce .....	52
<b>4. Zpráva o vztazích</b> .....	<b>73</b>
<b>5. Zpráva auditora</b> .....	<b>78</b>

# 1. Identifikační a obecné údaje společnosti

## 1.1. Základní údaje

<b>Název společnosti:</b>	Dalkia Česká republika, a.s.
<b>Sídlo společnosti:</b>	28. října 3337/7, 709 74 Ostrava – Moravská Ostrava, Česká republika
<b>Právní forma:</b>	akciová společnost
<b>Identifikační číslo:</b>	451 93 410

Společnost je zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 318.

<b>Datum založení:</b>	24. dubna 1992
<b>Základní kapitál:</b>	3 146 446 440 Kč

## 1.2. Charakteristika společnosti

Dalkia Česká republika, a.s. (dále jen Dalkia Česká republika) je členem skupiny Dalkia v České republice, která patří mezi nejvýznamnější výrobce a dodavatele tepelné a elektrické energie v zemi. Dalkia je členem stejnojmenné francouzské nadnárodní skupiny, která v Evropě zaujímá vedoucí pozici v oblasti energetických služeb a jejím majoritním vlastníkem je skupina Veolia Environnement, světová jednička v poskytování služeb pro životní prostředí.

Skupina Dalkia působí na českém trhu již 20 let a v současné době dodává teplo do zhruba 250 tisícům domácností v Moravskoslezském, Olomouckém, Středočeském a Karlovarském kraji a v Praze. Mezi hlavní zákazníky Dalkie patří města a jejich obyvatelé, průmyslové podniky, zdravotnická zařízení, školy, veřejné instituce, obchodní a administrativní centra, hotely atd.

Rovněž patří k významným výrobcům a dodavatelům elektrické energie, kterou vyrábí převážně v kogeneraci, jež je šetrná k životnímu prostředí. V tomto oboru je Dalkia jedničkou na českém trhu. Mimo to je jedním z největších poskytovatelů podpůrných služeb pro českou přenosovou soustavu. Dalkia se zabývá také výrobou a dodávkami chladu, stlačeného vzduchu a dalších komodit a poskytuje komplexní energetické služby.

Do skupiny Dalkia v České republice patří kromě Dalkie Česká republika také společnosti Dalkia Kolín, a.s., Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o., Olterm & TD Olomouc, a.s., AmpluServis, a.s. a Dalkia Industry CZ, a.s. včetně jejich dvou dceřiných společností Dalkia Commodities CZ, s.r.o. a Dalkia Powerline Sp. z o. o. působící v Polsku.

## 1.3. Orgány společnosti

### Představenstvo společnosti pracovalo v roce 2011 ve složení:

Ing. Zdeněk Duba	předseda představenstva
Laurent Barrieux	místopředseda představenstva
Renaud Capris	člen představenstva (do 31. 7. 2011)
Christophe Johany Lanneluc	člen představenstva
François Leimgruber	člen představenstva
Ing. Jiří Lukeš	člen představenstva (do 31. 12. 2011)
Ing. Josef Novák	člen představenstva

### Dozorčí rada společnosti pracovala v roce 2011 ve složení:

Jean-Michel Mazalera	předseda dozorčí rady
Gérard Millière	místopředseda dozorčí rady
Philippe Beauté	člen dozorčí rady
Olivier Barbaroux	člen dozorčí rady
Zdeněk Krakovský	člen dozorčí rady
Ladislav Kugler	člen dozorčí rady
Ing. Pavel Cyrani, MBA	člen dozorčí rady
Jérôme Ladrière	člen dozorčí rady
Bernard Thomas	člen dozorčí rady
Ing. Vladimír Schmalz	člen dozorčí rady
Ing. Jan Myšík	člen dozorčí rady
Mgr. Eva Tmejová	členka dozorčí rady



Od 1. 1. 2012 dochází na základě změny stanov ke změně počtu členů představenstva na 5 členů.

Po odstoupení členů dozorčí rady pana Oliviera Barbaroux, pana Ing. Pavla Cyraniho, MBA a pana Ing. Vladimíra Schmalze ke dni 17. 2. 2012 byli náhradními členy dozorčí rady jmenováni pan François Vasse, pan Ing. Martin Jašek, M. A. a Mgr. Petr Štulc, Dr.

## 1.4. Ostatní skutečnosti

Společnost Dalkia Česká republika nemá žádnou organizační složku v zahraničí a nevyvíjí žádné aktivity v oblasti výzkumu a vývoje. Ostatní významné skutečnosti a skutečnosti nastalé po rozvahovém dni, které by měly vliv na hospodaření společnosti, jsou uvedeny v přílohách konsolidované a nekonsolidované účetní závěrky. Společnost nemá k 31. 12. 2011 v držení vlastní akcie.



# 2. Zpráva představenstva o podnikatelské činnosti společnosti a stavu jejího majetku

# 2



**ING. ZDENĚK DUBA**  
PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA



**LAURENT BARRIEUX**  
MÍSTOPŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA

## 2.1

### Úvodní slovo

Vážení obchodní partneři, vážení akcionáři, vážení partneři, vážení kolegové, dámy a pánové, dovolujeme si Vám představit Výroční zprávu společnosti Dalkia Česká republika za rok 2011, která shrnuje výsledky jejího podnikání a hospodaření v tomto období.

Rok 2011 byl rokem, kdy vývoj celosvětového náhledu na energetiku významně ovlivnila nehoda jaderné elektrárny Fukušima, která přiměla některé státy přehodnotit své energetické koncepce. Podnikání v oblasti teplotrenství významně ovlivnily také klimatické podmínky. Evropa a USA rovněž procházely dlouhotrvající ekonomickou krizí, která se nevyhnula ani energetickému odvětví. Projevilo se to především poklesem objednávek v průmyslových odvětvích, a tím i snížené poptávce po elektrické energii a snížení ceny za její dodávky. Dalkia Česká republika na tuto skutečnost reagovala snížením kondenzační výroby elektřiny a orientací na výrobu kogenerační.

Dalkia Česká republika dosáhla v roce 2011 nekonsolidovaného hospodářského výsledku před zdaněním ve výši 2,4 mld. Kč, což je o 56,9% méně než v roce 2010, jelikož rok 2010 zahrnoval výsledek z prodeje dceřiné společnosti Dalkia Ústí nad Labem. Na druhou stranu byl rok 2011 prvním rokem, v němž byla v rámci vyplacení dividend zahrnuta celoroční aktivita dceřiné společnosti Dalkia Industry CZ a jejích dcer Dalkia Powerline a Dalkia Commodities CZ.

Klimatické podmínky v roce 2011 byly příčinou toho, že poklesl prodej tepla o 2 210 TJ na 12 694 TJ. Rovněž nízké ceny elektrické energie a orientace na kogenerační výrobu vedly ke snížení prodeje elektřiny na 2 036 GWh, což je o 618 GWh méně než v roce 2010.

Na tuto skutečnost management společnosti reagoval nastartováním projektu úspor, jehož cílem je snížení nákladů o 15% v průběhu let 2011 a 2012. Došlo ke změnám organizační struktury, například vytvořením nové interní organizační jednotky Region Čechy, jež doplnila regiony Severní a Střední Morava. K 1. dubnu 2012 dojde ke transformaci Divize Karviná do Regionu Východní Morava. Zároveň byla přijata technickoorganizační opatření v oblasti provozu, údržby a správy společnosti.

Samozřejmostí pak jsou korektní vztahy s obchodními partnery a rozvoj obchodního portfolia. Nově uzavřených 110 smluv, například na dodávky tepelné energie do průmyslové

zóny Hrabová, pro město Horní Planá či významné pražské investory FINEP a Central Group a prodloužení 25 stávajících smluv, například se společností ADM, lze považovat za úspěch.

Velkou pozornost věnuje Dalkia minimalizaci dopadů své činnosti na životní prostředí. Obrovský důraz je kladen na kogenerační výrobu elektrické energie a tepla, jež vyprodukuje mnohem méně emisí než oddělená výroba obou komodit. Kromě toho neustále zvyšujeme podíl obnovitelných a druhotných zdrojů energie ve výrobě. Dobrým příkladem je zahájení výstavby nového bio bloku ve Frýdku-Místku, dlouhodobé využívání veškerého koksárenského plynu v Teplárně Přívoz i zavedení kogenerační výroby elektrické energie na dole ČSA.

Zaslouženou pozornost věnuje Dalkia i podpoře sportu a kultury v regionech, kde působí. Nedílnou součástí naší podpory je i činnost Nadačního fondu Dalkia Česká republika pro vytváření pracovních míst. V roce 2011 bylo schváleno 77 projektů, díky kterým bylo vytvořeno 87 pracovních míst, na jejichž vznik jsme využili přes 3,6 mil. Kč. Za 12 let existence tohoto fondu tak bylo v rámci 923 schválených projektů vytvořeno 1 596 nových dlouhodobých pracovních míst, z nichž 238 pro osoby se zdravotním postižením. Zaměstnanci Dalkie Česká republika se v roce 2011 rovněž podruhé zapojili do projektu Minigranty vyhlašovaného Nadačním fondem Veolia na podporu aktivit, kterým se věnují ve svém volném čase a které mají veřejně prospěšný charakter.

Dalkia Česká republika tak není pouze dodavatelem komodit, ale také nedílnou součástí regionů, ve kterých působí, a partnerem občanů, podnikatelských subjektů a institucí pomáhajících zvyšovat kvalitu a pohodu do života.

Děkujeme všem našim zákazníkům, partnerům, akcionářům a spolupracovníkům za jejich důvěru a přínos pro plnění našich společných cílů.



**Ing. Zdeněk Duba**  
předseda představenstva



**Laurent Barrieux**  
místopředseda představenstva

## 2.2 Informace o výkonech a činnostech

### Výroba a prodej tepla a elektřiny

Základním předmětem podnikání Dalkie Česká republika byla v roce 2011 výroba tepelné energie a její rozvod a prodej. Dále pak výroba a prodej elektrické energie včetně poskytování podpůrných služeb (PpS). Výroba tepla a elektřiny je realizována převážně v kombinovaném cyklu – kogeneraci, která přináší vedle většího využití energie obsažené v palivu také vysokou míru ohledu k životnímu prostředí.

#### Výroba tepla

V roce 2011 zajišťovalo výrobu tepla 1 200 kotlů, z nichž je 67 parních a 1 133 horkovodních nebo teplovodních. Jejich celkový instalovaný tepelný výkon je 2 943,8 MW. K poměrně velkému nárůstu počtu kotelních jednotek (o 193 kotlů oproti roku 2010) došlo především vlivem převzetí tepelných hospodářství v různých obcích od dceřiné společnosti Dalkia Industry CZ. Z kotlů bylo pro výrobu elektřiny a dodávky tepla vyrobeno celkem 28 228,1 TJ tepelné energie, což je o 2 500,1 TJ méně než v roce 2010. Nižší výroba tepla byla zapříčiněna vyššími venkovními teplotami v posledním čtvrtletí roku 2011, a tudíž i nižší spotřebou tepla v sítích dálkového vytápění a nižší výrobou elektrické energie.

Na celkové spotřebě paliva v kotlích se z 85,3% podílí uhlí (černé uhlí 76,2%, hnědé uhlí 9,2%). Plynná paliva se na spotřebě podílela 9,9%, (koksárenský plyn 6,1%, zemní plyn 3,5% a degazační (důlní) plyn 0,3%). Celkem 4,4% spotřebovaného paliva představují různé druhy biomasy a 0,3% spotřeby paliva připadá na těžké a lehké topné oleje, používané zejména pro zapalování kotlů.

Délka tepelných sítí činila v roce 2011 697,3 km, což je o 34,3 km více než v roce 2010.

Prodej tepla oproti roku 2010 v roce 2011 klesl o 2 210 TJ na 12 694 TJ především vzhledem ke klimatickým podmínkám. Meziročně došlo zároveň k poklesu nákupu tepla od cizích dodavatelů ve výši 550 TJ. V roce 2011 byla nahrazena dodávka tepla do sítě dálkového vytápění lokality Šalamouna v Ostravě od dodavatele ČEZ Teplárenská, a.s. dodávkou tepla z vlastních zdrojů. Vlastní spotřeba tepla činila 193 TJ. Tepelná energie byla dodávána přímo nebo prostřednictvím distribučních společností do 241 970 domácností, což představovalo cca 58 % celkového prodeje tepla.

Tržby za teplo, nevrácený kondenzát a doplňovací vodu poklesly oproti roku 2010 o 392 mil. Kč a v roce 2011 činily 4 917 mil. Kč.

### Výroba elektřiny

Elektrická energie byla vyráběna na 14 parních turbínách, jedné spalovací turbíně, osmi kogeneračních jednotkách a čtyřech točivých redukcích s celkovým elektrickým výkonem 373,037 MW. Odběrateli elektrické energie byli především obchodníci s elektřinou v České republice, ale i koncoví zákazníci, kterým bylo prodáno 271,2 GWh, což je o 82,5 GWh více než v roce 2010. Za rok 2011 bylo prodáno celkem 2 036 GWh elektrické energie, což je o 618 GWh méně než v roce 2010.

Tržby za elektřinu a ostatní služby spojené s její výrobou činily v roce 2011 celkem 3 244 mil. Kč, což je oproti roku 2010 pokles o 1 065 mil. Tržby za elektřinu představují 39,75 % podíl na celkových tržbách Dalkie Česká republika za teplo a elektřinu.

Dalkia Česká republika je subjektem zúčtování na českém trhu s elektřinou a také v roce 2011 byla aktivní v oblasti podpůrných služeb (PpS), které poskytuje provozovateli přenosové soustavy České republiky, společnosti ČEPS.



### Spalování biomasy

Dalkia Česká republika neustále rozšiřuje spalování biomasy ve svých kotelních jednotkách, čímž se snaží přispět ke zmírnění dopadů své činnosti na životní prostředí ve všech regionech, kde působí. V roce 2011 bylo z biomasy vyrobeno 113,7 GWh elektřiny a společnost spálila na svých zdrojích 122 189 tun biomasy, což je o 8 138 tun více než v roce 2010. Z celkového objemu spálené biomasy činí zbytková hmota vznikající při těžbě dřeva 40 %.

### Obchodní činnost

Vzhledem k uzavření 110 nových smluv a prodloužení 25 stávajících smluv z našeho portfolia lze rok 2011 považovat za úspěšný. Stejně jako v předchozím roce se nám podařilo omezit investice a naše nabídky stavět na profesionálním přístupu a know-how. V roce 2012 nás čeká řada zajímavých projektů, některé jsou již ve fázi jednání nebo přípravy, a tak do budoucnosti hledíme s důvěrou.

### Externí financování – příklad hodný následování

V roce 2011 se nám podařilo podepsat se společností EnergoFuture smlouvu na výstavbu bioelektrárny v našem výrobním závodě ve Frýdku Místku. Investor zajistí financování kotle na biomasu a turbíny, což umožní zajistit výrobu 3 GWh zelené elektřiny a 300 TJ tepla přivedeného do naší primární sítě. Jedná se o dobrý příklad úspěšného partnerství v rámci projektu, jehož jedním z hlavních přínosů je snižování emisí CO<sub>2</sub>.

### Naše síť dálkového tepla – hodnotná jistota

Nadále se podílíme na rozvoji měst, ve kterých připojujeme na naše síť dálkového tepla nové obchodní, bytové či průmyslové objekty. Důvěru nám svěřilo 43 nových zákazníků, se kterými jsme podepsali smlouvy na dobu 5 až 15 let s ročním objemem 115 TJ, z nichž 25 TJ připadá na průmyslovou zónu Hrabová, na jejímž rozvoji se i nadále podílíme.

V rámci našeho stávajícího portfolia se nám podařilo prodloužit o dalších 5 let smlouvu na dodávku 200 TJ páry pro společnost ADM (bývalá Setuza). Smlouvy uzavřené s nemocnicemi v Karvině a ve Šternberku byly prodlouženy o dalších 10, respektive 5 let.

### Energetické služby – pokračujeme

Jihočeské město Horní Planá nám svěřilo provozování výtopy na biomasu a zařadilo se tak k městům, která patří mezi naše odběratele. V Praze i nadále udržujeme výborné vztahy s investory, především pak se společností Finep, se kterou jsme



uzavřeli smlouvu na dodávku tepla pro 339 nových bytových jednotek. Globálně lze říci, že 70 letos nově podepsaných smluv je odměnou za naše schopnosti a profesionální přístup našich týmů.

### Investiční činnost

V roce 2011 bylo v Dalkii Česká republika v souvislosti s investiční činností na pořízení nového hmotného a nehmotného investičního majetku vydáno celkem 533 575 tis. Kč. Předán a dokončen byl hmotný a nehmotný majetek nebo části majetku v hodnotě 581 096 tis. Kč.

Za období roku 2011 bylo ukončeno a uvedeno do provozu celkem 122 projektů.

Podle charakteru jednotlivých projektů lze celkový objem investičních nákladů vynaložených na pořízení hmotného a nehmotného investičního majetku staveb ve výši 581 096 tis. Kč rozčlenit takto:



#### Mezi nejvýznamnější investiční akce roku 2011 řadíme:

##### Obchodní a teplofikační stavby:

V roce 2011 se realizovalo celkem 43 nových připojení s očekávaným ročním zvýšením objemu dodávek tepla o 115 TJ.

Mezi nejdůležitější obchodní připojení patří rozšíření našich sítí v průmyslové zóně Hrabová a Obchodní centrum Retail v Ostravě, v Karviné napojení bytů RPG.

V Ostravě mimo to pokračovala realizace jednoho z nejvýznamnějších projektů v nově budované oblasti v centru města – lokalitě Nová Karolina, který má za cíl nejen vybudovat síť a předávací stanice pro vytápění nových objektů prostřednictvím dálkového vytápění, ale také technologii výroby chladu umístěnou v centrálním zdroji a distribuci chladu prostřednictvím první sítě chladu v České republice.

V Praze se realizovalo několik připojení pro vytápění nových, převážně bytových objektů.

##### Projekty na obnovu zařízení včetně výměny komponent:

Výměna čerpadel surové vody a obnova řídicího systému pro turbogenerátor 15 v Elektrárně Třebovice, nebo obnova a modernizace několika předávacích stanic a obnova částí horkovodních a parních sítí města Ostrava.

Na zdrojích pro Karvinou a Havířov se instalovala nová moderní chemická úprava vody na závodě Teplárna Československé armády (TČA) a na obou zdrojích TČA a Teplárně Karviná (TKV) byla vyměněna napájecí čerpadla.

Několik desítek mil. Kč se investovalo do obnovy částí primárních sítí ve městech Karviná, Havířov a Frýdek-Místek.

V souladu s politikou trvale udržitelného rozvoje byla na zdrojích TKV a TČA dokončena instalace míchacích center pro zvýšení podílu spalování biomasy.

V Olomouci na zdroji Teplárna Olomouc jsme zrekonstruovali vytápění areálu teplárny, dokončila se instalace frekvenčního měniče pro napájecí čerpadlo N 41. Pokračovala také výměna částí horkovodního potrubí na území Statutárního města Olomouc.

Dlouhodobá investiční politika spojená s hledáním inovativních technických řešení společnosti vychází z cílů skupiny Dalkia v oblasti trvale udržitelného rozvoje. Je zaměřena na zvyšování účinnosti, snižování vlastní spotřeby tepla a elektřiny na našich zařízeních a také na snižování dopadů naší činnosti na životní prostředí. Priority jsou konkretizovány pro jednotlivé centrální zdroje v lokalitách, kde naše společnost působí, ve formě dlouhodobých technických koncepcí. Mezi prioritní investice roku 2012 patří projekty do oblastí bezpečnosti a ekologie, zejména dalšího zvyšování podílu spalování biomasy vedoucí k snižování produkce emisí CO<sub>2</sub>.

V roce 2011 se intenzivně připravovaly zásadní projekty související s ekologizací našich kotlů, zejména K 2, 3, 4 v Elektrárně Třebovice a K 1 - 4 na závodě TKV v Karviné. Cílem těchto projektů je do roku 2015 snížení emisí SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a tuhých znečišťujících látek na úroveň nejlepších dostupných technologií. V Olomouci se začal připravovat několikaletý projekt rekonstrukce části stávajících parních sítí spojených s přechodem na horkovod.

## Integrovaný systém řízení

Počátkem roku 2011 úspěšně prošel integrovaný systém řízení Dalkie Česká republika prvním dozorovým auditem po recertifikaci z roku 2010. Integrovaný systém řízení tak prokázal, že centralizace tohoto systému je životaschopná a systém se může nadále zlepšovat.

Nastolený trend zlepšování jednotlivých prvků činnosti integrovaného systému řízení po úspěšné centralizaci systému tj. od extenzivního rozvoje systému (recertifikace systému jako celku) k intenzivnímu rozvoji byl ovlivněn požadavkem na sjednocení systému řízení v rámci celé skupiny Dalkia v ČR. Cílem sjednocení je úspora nákladů jednotlivých společností zapojených do jednotného integrovaného systému řízení. Aktualizace dílčích prvků systému se tak posunula na přelom roku 2011 a 2012. Jako celek pak bude systém auditován v průběhu března 2012.

Rozsah integrovaného systému v roce 2011 v Dalkii ČR se nezměnil, to znamená, že systém bezpečnosti práce OHSAS a systém ochrany životního prostředí EMS je implementován na všech organizačních jednotkách RSEM, RSTM a REVM, přičemž systém kvality je zatím certifikován pouze na závodech Distribuce a služby. Rozsah integrovaného systému na RECE je specifický a odvislý od bývalých jednotlivých organizačních jednotek v Praze v Kolíně a v Mariánských Lázních. Předpokládáme, že integrovaný systém bude i zde certifikován v rozsahu ostatních regionů. Dceřiná společnost Dalkia Industry CZ zatím není certifikována na žádný systém řízení.

Základním společným prvkem integrovaného systému řízení skupiny Dalkia v České republice je Politika trvale udržitelného rozvoje schválená country manažerem skupiny Dalkia v ČR v únoru 2011 a je zveřejněna na internetových stránkách [www.dalkia.cz](http://www.dalkia.cz) pro zajištění přístupu široké veřejnosti. K Politice se přihlásily všechny společnosti skupiny Dalkia v ČR. Jedná se o dokument, který propojuje dílčí systémy řízení QMS, EMS, SMS a stanovuje základní zásady, které se zavazujeme plnit. Tyto zásady definují náš vztah k zákazníkům, k životnímu prostředí a k bezpečnosti zaměstnanců.

Udržování dobrého vztahu s našimi zákazníky je dáno nejen řádným dodržováním smluvních podmínek, ale i nasloucháním našim zákazníkům a dle možnosti i plněním jejich dalších požadavků.

### Striktním dodržováním právních a jiných požadavků:

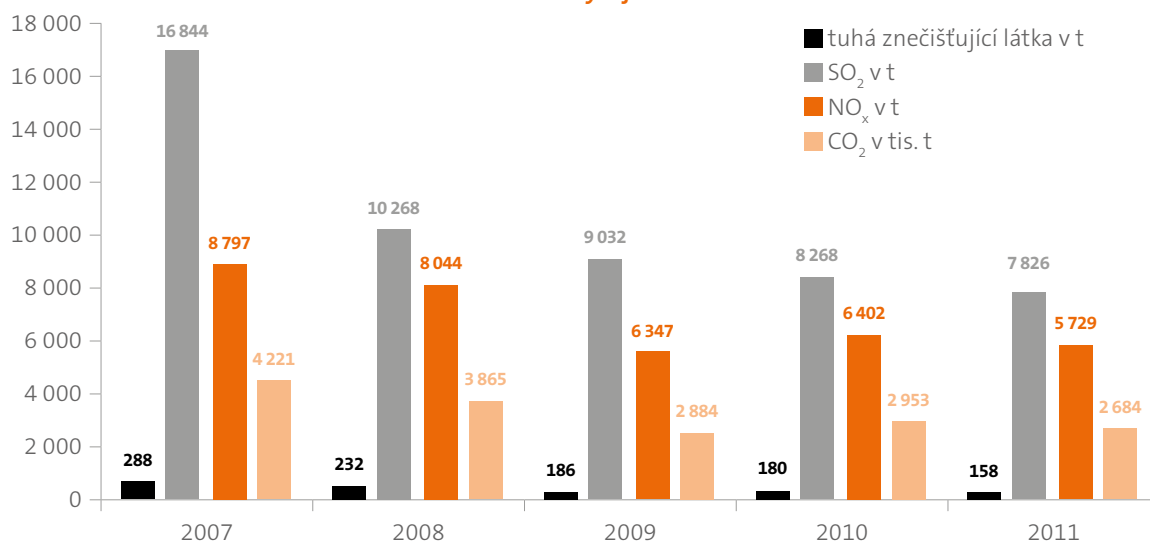
- minimalizujeme případné negativní dopady z naší činnosti na životní prostředí,
- snižujeme spotřebu prvotních surovin,
- minimalizujeme identifikovaná bezpečnostní rizika vyplývající z činnosti našich i cizích zaměstnanců, a to jednak technicko-organizačními opatřeními a jednak zabezpečením příslušných zaměstnanců konkrétními ochrannými osobními pomůckami.

Neustálé zlepšování integrovaného systému řízení podporuje mj. i vyhlášení a realizace specifických cílů, které přispívají k řešení identifikovaných problémů, případně návrhů na zlepšení. Na rok 2011 bylo plánováno ukončení 36 cílů, z toho skutečně ukončených a archivovaných je 11 a ukončené a neodepsané do archívu jsou 4. Ostatní cíle jsou rozpracované nebo nevyhodnocené. Z minulých období z důvodu změn v programu bylo v roce 2011 ukončeno 6 cílů.

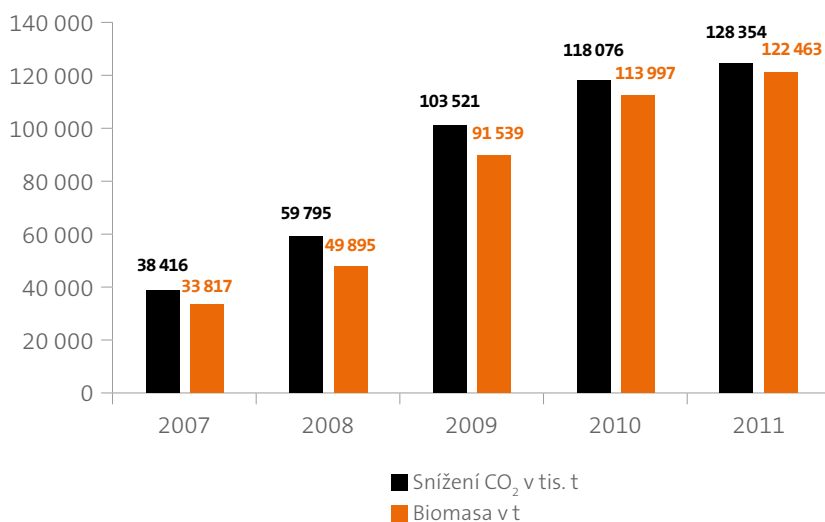
### Vývoj produkovaných emisí a vliv využití biomasy

V roce 2011 došlo k poklesu emisí TZL (tuhých znečišťujících látek), SO<sub>2</sub> a NO<sub>x</sub> vlivem nižší výroby, dalším zvýšením spalování biomasy, a u SO<sub>2</sub> a NO<sub>x</sub> navíc celoročním odsiřováním a denitrifikací v Elektrárně Třebovice.

### Vývoj emisí



### Vývoj spotřeby biomasy a snížení emisí CO<sub>2</sub> biomasou



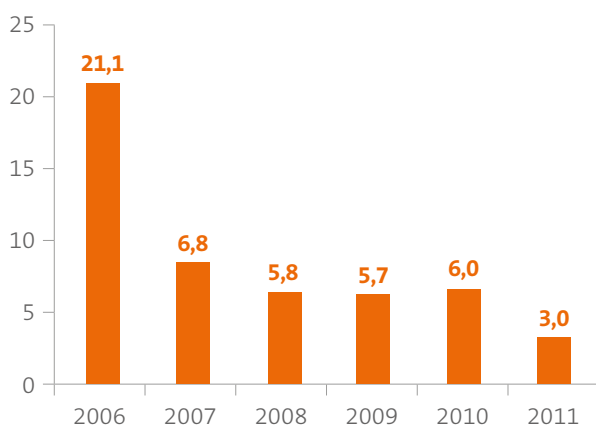
V souladu se strategií v oblasti snižování emisí CO<sub>2</sub> – skleníkových plynů Dalkia Česká republika neustále usiluje o zvyšování podílu biomasy jako náhrady za uhlí.

V roce 2011 společnost spálila na výrobních s tepelným příkonem nad 20 MW celkem 122 463 tun biomasy, což je o 8 466 tun více než v roce předchozím. Díky zvýšenému podílu biomasy v palivovém mixu se Dalkii Česká republika podařilo v roce 2011 snížit emise CO<sub>2</sub> o 128 354 tun, což je o 10 278 tun více než v roce 2010.

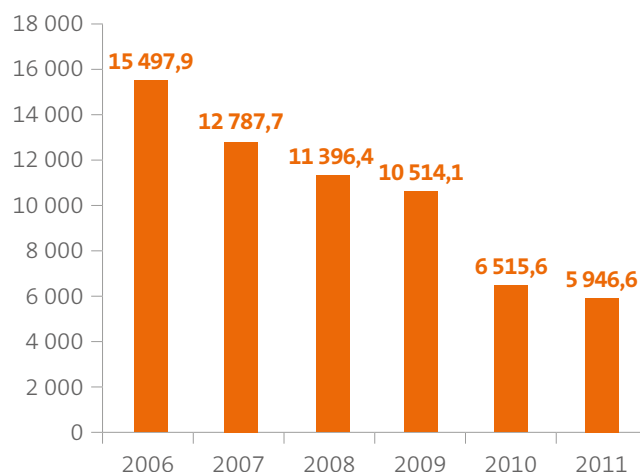
### Spotřeba podzemní vody

V roce 2011 došlo k dalšímu poklesu spotřeby podzemní vody o 3 tis.m<sup>3</sup> díky změnám v technologii chlazení na TFM a vlivem příznivějších klimatických podmínek, které snížily náročnost provozované technologie na chlazení.

### Vývoj spotřeby podzemní vody v tis. m<sup>3</sup>



### Vývoj spotřeby povrchové vody v tis. m<sup>3</sup>



## Spotřeba povrchové vody

Faktory, které ovlivnily snížení spotřeby povrchové vody v roce 2011, byly např. úspory při splavování popelovin, vyšší využívání vratného kondenzátu, klimatické podmínky apod.

## Bakterie Legionella

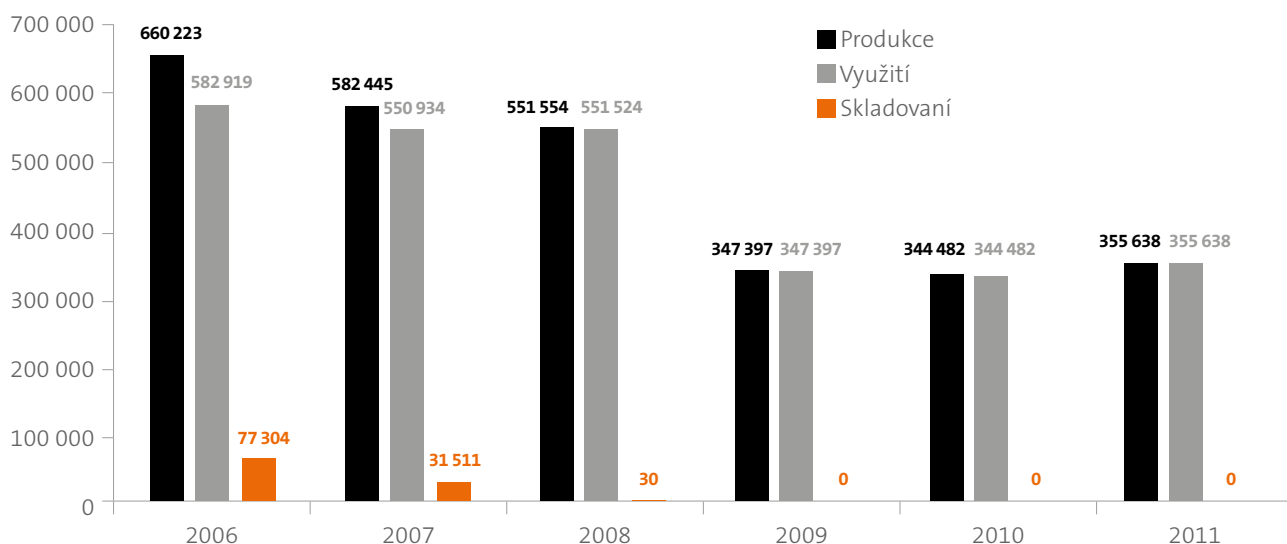
Společnost Dalkia Česká republika měla i v roce 2011 uzavřen s některými zákazníky smluvní vztah na řešení prevence výskytu bakterie Legionelly v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, a vyhláškou č. 252/2004 Sb. Na základě těchto smluv naše společnost spolupracuje se zákazníky při přípravě a realizaci opatření prevence výskytu bakterie Legionelly. Naším klientům nabízíme jak zpracování plánů krátkodobých a dlouhodobých v oblasti řízení Legionelly, tak i konzultace při jejich realizacích a komunikaci s krajskou hygienickou stanicí.

V Dalkii Česká republika také probíhá školení zaměstnanců zaměřené na Legionellu a její potenciální výskyt je sledován v jednotlivých provozech společnosti.

## Využití popelovin v roce 2011

Ve společnosti Dalkia Česká republika jsou veškeré produkované popeloviny v posledních letech využívány, a to zejména při zahlazování vlivů důlní činnosti na životní prostředí, při sanaci vytěžených prostor a rekultivaci pozemků, při výrobě stavebních hmot, jako náhrada křemičitých písků při otryskávání povrchů apod. Nejvýznamnějšími odběrateli popelovin za rok 2011 z jednotlivých provozů jsou firmy OKD HBZS, GEMEC UNION, TRYMAT atd.

### Vývoj produkce a nakládání s popelovinami v t



## REACH

V souladu s požadavky Směrnice ES č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (tzv. REACH) má společnost Dalkia Česká republika předregistrovány tyto látky: popílek, struska a popel z fluidního spalování. V roce 2009 a 2010 byla ve spolupráci s firmou ORGREZ zahájena příprava a zpracování nutných podkladů pro řádnou registraci uvedených chemických látek. V souladu s výše uvedenou směrnicí Evropského společenství bylo dokončení procesu řádné registrace všech uvedených látek provedeno v termínu do 30. listopadu 2010. Na základě této registrace má společnost Dalkia Česká republika některé popeloviny registrovány jako vedlejší energetické produkty a v tomto režimu je nabízí odběratelům. Ve spolupráci s firmou ORGREZ je každoročně zajišťováno posouzení shody našich certifikovaných výrobků dle evropských harmonizovaných norem.

## Bezpečnost práce 2011

V roce 2011 jsme nadále věnovali zvýšenou pozornost prevenci úrazů, osvětě a zlepšování pracovních podmínek. V souvislosti s prevencí a osvětou bezpečnosti práce byli všichni zaměstnanci Dalkie proškoleni lékařem záchranné služby ze základů poskytování první pomoci. Z důvodů zvyšování účinnosti integrovaného systému řízení byl ve druhé polovině roku proveden mimořádný audit BOZP zaměřený právě na účinnost systému. Poznatky z tohoto auditu budou v roce 2012 aplikovány do Integrovaného systému řízení.

Zaměstnanci jsou pravidelně o vývoji úrazovosti informováni. Podrobnější seznámení s vý-

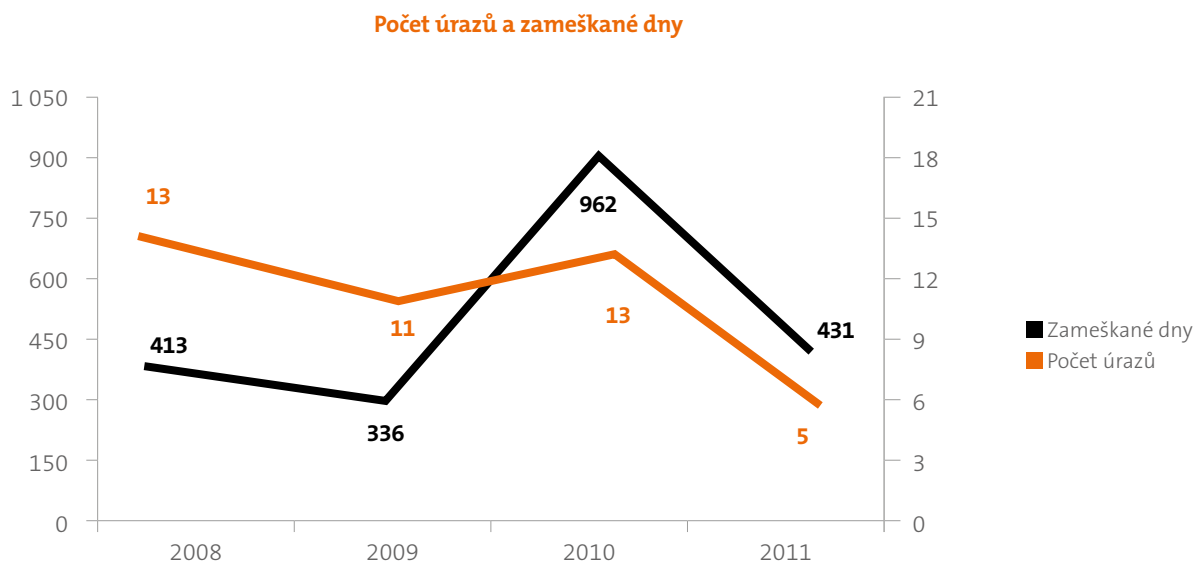


sledky dosaženými v oblasti bezpečnosti práce, s konkrétními příčinami úrazů a novými preventivními opatřeními proběhlo v rámci Mezinárodního dne bezpečnosti práce organizovaného skupinou Dalkia v listopadu 2011.

Zvýšená pozornost věnovaná prevenci a osvětě bezpečnosti práce v roce 2010 a 2011 se projevila výrazným poklesem počtu úrazů a zameškaných dní v rámci Dalkie Česká republika.

Pět úrazů vzniklých v roce 2011 zapříčinilo 118 dní pracovní neschopnosti. Úrazy byly drobnějšího charakteru a byly způsobeny nepozorností při práci a v jednom případě nedodržením pracovního postupu.

Z celkového počtu 431 dní zameškaných v roce 2011 tedy připadá 313 dní na úrazy vzniklé v roce 2010 u nichž přecházelo léčení do roku 2011.



## Lidské zdroje

### Aktivity v oblasti pracovněprávních vztahů – nejvýznamnější úspěchy (Investor in People)

Dalkia Česká republika je od roku 2008 držitelem certifikátu Investor in People (IIP), což je mezinárodně uznávaný standard v oblasti řízení a rozvoje lidských zdrojů, který sleduje schopnost podniku efektivně využívat a rozvíjet své zaměstnance. Toto osvědčení je pro společnost zárukou špičkové úrovně řízení lidských zdrojů a důkazem, že rozvoj zaměstnanců je v souladu s rozvojem firmy. O významu certifikátu svědčí i skutečnost, že projekt IIP získal v prestižní interní mezinárodní soutěži „Vítězství Dalkie 2008“ zvláštní cenu poroty za management.

V květnu 2010 Dalkia Česká republika úspěšně prošla recertifikačním auditem, který potvrdil, že společnost usiluje o trvalé zlepšování v oblasti řízení a rozvoje zaměstnanců společnosti a i nadále splňuje požadavky standardu Investor in People.

V průběhu roku 2011 jsme se snažili vždy postupovat v duchu principů a požadavků standardu IIP.

Dalkia Česká republika důsledně dodržuje veškerou pracovně-právní legislativu, platnou kolektivní smlouvu, pracovní řád a všechny vnitřní předpisy.

### Struktura zaměstnanců

V roce 2011 Dalkia Česká republika realizovala změny vnitřní organizační struktury v rámci plánu výkonnosti na období let 2011-2012 s cílem zvýšit efektivitu a produktivitu práce společnosti v souladu se svými strategickými cíli v ČR. Organizační změny doprovází technicko-organizační opatření v oblasti provozu, údržby a správy společnosti a jsou realizovány tak, aby se v maximální možné míře týkaly zaměstnanců s možností odchodu do starobního důchodu.

Průměrný přepočtený stav zaměstnanců ve výši 1 717 byl ve srovnání s rokem 2010 nižší o 4 zaměstnance. Fyzický stav zaměstnanců činil k 31. 12. 2011 celkem 1 718 osob, z toho 1 400 mužů a 318 žen. Podle druhu podnikatelské činnosti připadá 1 605 zaměstnanců na výrobu, distribuci, nákup a prodej tepla a elektřiny a 113 zaměstnanců na poskytování technických služeb.



Podíl zaměstnanců s vysokoškolským vzděláním představuje 16,2%, tj. 214 mužů a 65 žen, a zaměstnanců se středoškolským vzděláním s maturitou 39,1%, tj. 502 mužů a 170 žen. Průměrný věk v roce 2011 činil 46 let. K 31. 12. 2011 bylo 89 osob ve věku do 30 let, 366 osob do 40 let, 609 osob do 50 let, 557 osob do 60 let a 97 osob nad 60 let.

K 31. 12. 2011 představovala celková doba zaměstnání v Dalkii Česká republika u 275 osob méně než 5 let, u 159 osob méně než 10 let, u 173 osob méně než 15 let, u 323 osob méně než 20 let, u 261 osob méně než 25 let a u 527 osob více než 25 let.



### Systém motivace zaměstnanců

Zaměstnanci jsou odměňováni smluvní nebo tarifní mzdou. Smluvní mzda je určena pro manažery, obchodníky a klíčové zaměstnance a její pravidla jsou uvedena ve smlouvě o mzdě. Tarifní mzdou jsou odměňováni ostatní zaměstnanci v technických a dělnických profesích a pravidla upravuje kolektivní smlouva. Dalším motivačním prvkem je tzv. mzdová zainteresovanost, která je vyplácena po skončení roku v případě vyššího hospodářského výsledku, než byl plánován.

Zaměstnancům je poskytována řada výhod vyplývajících z kolektivní smlouvy uzavřené pro příslušný rok. Jedním z nejvýznamnějších benefitů je tzv. osobní účet, kdy si každý zaměstnanec může sám zvolit formu příspěvku z několika možností: penzijní připojištění, životní pojištění, rekreace, zdravotnické a vzdělávací služby či kulturní a sportovní akce. Snahou zaměstnavatele je motivovat zaměstnance, aby svůj osobní účet použili na účel, který je daňově nejvýhodnější, a využili tak prostředky v maximální možné míře. V roce 2011 výše osobního účtu činila 27 000 Kč na zaměstnance. Mezi další výhody patří stravování za zvýhodněnou cenu, příspěvek na dětskou rekreaci nebo bezúročně půjčky. Dalkia Česká republika

hradí zaměstnancům úrazové pojištění s rozsahem pojištění po dobu 24 hodin denně pokrývající pracovní i nepracovní úrazy.

Ve stejném duchu budeme v přístupu k zaměstnancům pokračovat i v budoucím období, protože naši lidé jsou pro Dalkii nejvyšší hodnotou.

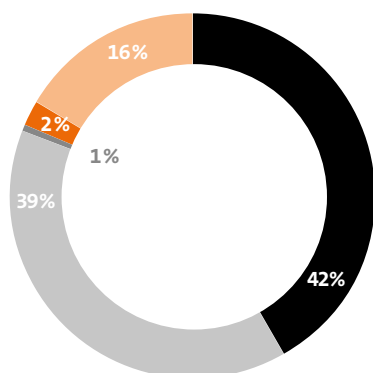
### Systém vzdělávání

Systém firemního vzdělávání zabezpečuje nejen trvalé udržování kvalifikace nutné pro výkon profese, ale také další prohlubování a zvyšování kvalifikace zaměstnanců.

Náklady na vzdělávání v roce 2011 činily 12,9 milionů Kč, celkové náklady (včetně logistiky a mzdových nákladů) činí 34,9 milionů Kč.

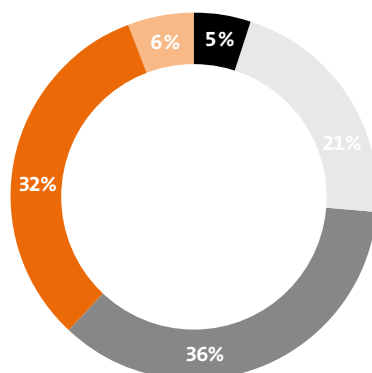
V roce 2011 zavedla Dalkia nový sedmiměsíční vzdělávací program pro manažery České a Slovenské republiky: Sherpa Local (Sharing Eastern European Potentials). Celkem 18 zaměstnanců, z čehož 13 z ČR, mělo příležitost rozvinout své znalosti v oblasti firemní kultury, osvojit si metody zlepšování výkonnosti ve firmě v návaznosti na strategické cíle a blíže se věnovat problematice interního či externího rozvoje společnosti.

Struktura zaměstnanců podle vzdělání



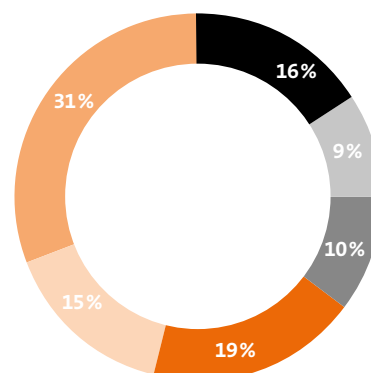
- Střední bez maturity
- Střední s maturitou
- Vyšší odborné
- Základní
- Vysokoškolské

Struktura zaměstnanců podle věku



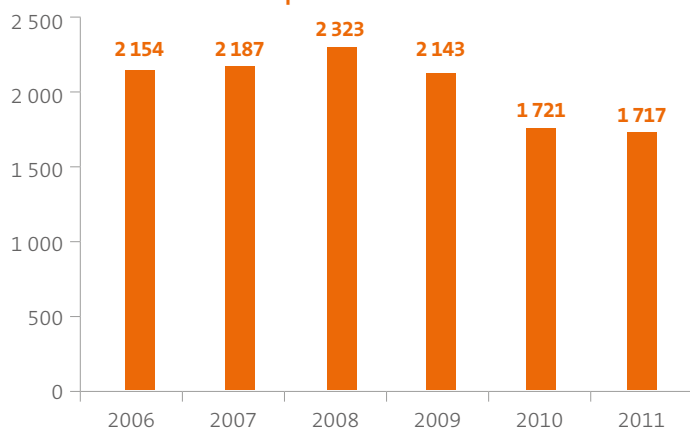
- Do 30 let
- Do 40 let
- Do 50 let
- Do 60 let
- Nad 60 let

Struktura zaměstnanců podle délky zaměstnání



- Do 5 let
- Do 10 let
- Do 15 let
- Do 20 let
- Do 25 let
- Nad 25 let

### Vývoj průměrného přepočteného stavu zaměstnanců za posledních šest let



Dalkia pokračovala ve spolupráci s Institutem environmentálních služeb (IES), jehož spoluvlastníky jsou Campus VE Francie a divize Veolie Environnement v ČR – Veolia Voda ČR, Dalkia Česká republika a Veolia Transport ČR. Od roku 2010 působí v Ostravě pobočka IES - Vzdělávací centrum Ostrava, jejímž posláním je zajišťovat veškeré vzdělávání zaměstnanců skupiny Dalkia.

V roce 2011 realizovala pobočka IES pro zaměstnance skupiny Dalkia celkem 24 062 hodin vzdělávání, což představuje dvojnásobek proti roku 2010 a čtyřnásobný nárůst oproti roku 2009. Tyto vzdělávací akce absolvovalo více než dvojnásobný počet zaměstnanců ve srovnání s rokem 2010. Z mnoha pořádaných kurzů je třeba zmínit kurs

s názvem „Jak vystupovat před zástupci médií v náhlých a krizových situacích“, který byl určen vrcholovému managementu, dále byl dokončen cyklus kurzů financování pro nefinančníky, které jsou dlouhodobě velmi dobře hodnoceny, nebo jazykové kurzy francouzštiny a angličtiny, celkem 81 individuálních a 17 skupinových. Všichni zaměstnanci Dalkie Česká republika a dceřiných společností absolvovali trénink první pomoci, který vedl zkušený lektor-záchranář. Jako i v minulých letech se s velkým úspěchem se setkal v pořadí již čtvrtý integrační seminář pro nové zaměstnance společností skupiny Veolia Environnement v ČR s názvem V.I.P. – Veolia Induction Programme.

Dalkia Česká republika pokračuje v podpoře jazykové vybavenosti zaměstnanců. Každý může navštěvovat na náklady společnosti kurz jednoho cizího jazyka podle vlastního výběru, a to angličtiny nebo francouzštiny. Pokračovala také spolupráce s jazykovou školou Canning z Londýna. V roce 2011 se uskutečnilo celkem 6 týdenních kursů obchodní angličtiny pro celkem 35 vrcholových manažerů skupiny, mladých talentů a nástupců.

E-learningový vzdělávací portál IES průběžně rozšiřuje svou nabídku o další nové kurzy, z nichž některé jsou k dispozici i v anglické nebo francouzské jazykové mutaci. Zaměstnanci, kteří nemají k dispozici počítač, mohou využívat počítačovou místnost, která je zavedena na každém regionu, divizi a dceřiné společnosti. V roce 2011 byl ke dvěma kodexům Dalkie - Kodexu bezpečnosti práce a Kodexu manažera doplněn interaktivní kurs Nástupní školení, který obsahuje důležité informace o skupinách Veolia a Dalkia v ČR, a to nejen pro nové zaměstnance.

### System hodnocení

Dalkia důsledně uplatňuje řízení zaměstnanců prostřednictvím stanovených cílů. Pravidelnou součástí práce s lidmi jsou hodnotící rozhovory, které ve společnosti probíhají již deset let. Rozhovory se svým vedoucím absolvovali všichni zaměstnanci. V jeho průběhu jsou smluvně odměňovaným zaměstnancům stanoveny roční cíle. Vyvozené závěry jsou podkladem pro program vzdělávání pro jednotlivé zaměstnance a pro orientaci jejich další profesní kariéry. Hodnocení managementu je realizováno jednotnou metodou mateřské společnosti Dalkia ve Francii a se shodnými výstupy, včetně bilance manažerských kompetencí.

V roce 2011 jsme intenzivně pracovali se skupinou zaměstnanců zahrnutých do plánu nástupnictví (PNA). Probíhaly rozhovory, na kterých jsme sestavovali Individuální plány osobního rozvoje (IPOR). Cílem sestavování těchto plánů byla příprava nástupců na převzetí pozice s vyšší odpovědností. Součástí rozhovorů byla také analýza pracovního profilu a manažerských schopností pomocí softwaru Thomas International. Ten nám pomáhá definovat potřebné vzdělávací akce, které povedou k získání požadovaných kompetencí zaměstnanců zahrnutých do PNA.

Naše metodika, která vznikla nově v roce 2010, byla převzata zeměmi zóny Dalkia Kontinentální Evropa jako vzor.

Mimořádná pozornost je i nadále věnována skupině talentů. V roce 2011 bylo do této skupiny nově zařazeno 7 mladých lidí s potenciálem, kterým byl sestaven Individuální plán osobního rozvoje. Současně bylo také provedeno vyhodnocení plnění vzdělávacích akcí u talentů, kterým byl IPOR nastaven již v předešlých letech. Celkově je ve skupině talentů 16 zaměstnanců s potenciálem. Celkem 15 talentů přešlo do skupiny nástupnictví.

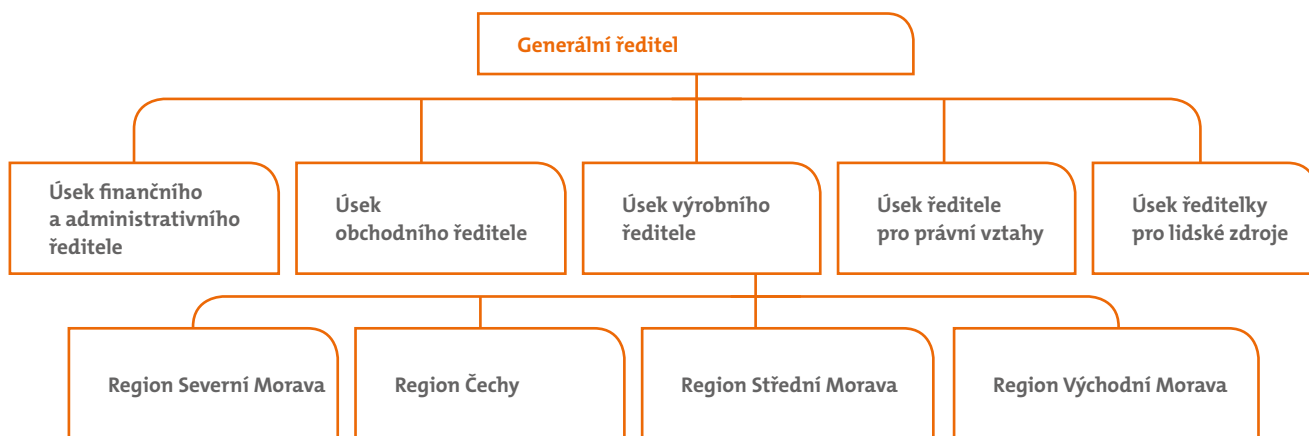
### Spolupráce se školami

Trvale dochází k rozvíjení naší spolupráce se středními a vysokými školami. Dvacet studentů vysokých škol u nás zpracovalo v průběhu roku 2011 svůj studentský projekt, diplomovou či bakalářskou práci. Do hlavního pracovního poměru jsme přijali 10 absolventů VŠ. Účastnili jsme se jako vystavující firma studentských veletrhů Kariéra 2011+ na VŠB-TU v Ostravě a Dne firem na VUT v Brně. Také jsme participovali na workshopu „Absolvent pro 21. století“ na Fakultě strojního inženýrství na VŠB – TU Ostrava.

V roce 2011 jsme se poprvé účastnili projektu „Letní škola Veolie“, který se konal ve Francii. Společnost Dalkia Česká republika reprezentovali 3 zástupci z řad studentů VŠ, které jsme vybrali na základě dobré spolupráce v rámci projektů letních stáží, diplomových či bakalářských prací a osobních rozhovorů. Cílem tohoto projektu bylo seznámit studenty s Veolii Environment.

V průběhu roku 2011 pokračovala spolupráce se Střední průmyslovou školou strojní v Olomouci, Střední průmyslovou školou stavební v Ostravě-Zábřehu, Střední průmyslovou školou v Karvině a Střední školou elektrotechnickou v Ostravě.

### Základní organizační struktura



### Vztahy s veřejností

#### Informace o působení společnosti v nadačních fondech

Dalkia Česká republika je společensky odpovědnou firmou, která svou pomoc směřuje občanům v regionech, kde působí, prostřednictvím tří nadačních fondů: Nadační fond Dalkia Česká republika přispívá ke snižování nezaměstnanosti tím, že podporuje vznik nových pracovních míst, Nadační fond Dalkia Humain pomáhá zaměstnancům v obtížných životních situacích a Nadační fond Dalkia pro životní prostředí podporuje projekty, které mají pozitivní dopad na životní prostředí.

#### Nadační fond Dalkia Česká republika

Nadační fond Dalkia Česká republika (dále jen „nadační fond“) pomáhá ke snižování nezaměstnanosti v Moravskoslezském, Olomouckém a Karlovarském kraji podporou začínajících drobných a malých podnikatelů. Pomoc nadačního fondu směřuje především za veřejně prospěšnými projekty v oblastech, jako jsou tradiční či netradiční řemesla a výroba, organizace volného času dětí, mládeže či seniorů, služby pro obyvatelstvo a domácnosti, sociální služby pro handicapované občany a rodiny s dětmi.



Nadační fond poskytuje vedle finanční pomoci i významnou pomoc v oblasti poradenské a konzultační činnosti. Do této pomoci se zapojují také zaměstnanci společnosti Dalkia Česká republika, kteří jsou, jako kmotři projektů, důležitou oporou pro své kmotřence a pomáhají jim nejen při zpracování podnikatelského záměru, ale zůstávají s nimi v kontaktu ještě v prvních dvou letech podnikání.

Vzhledem k vysokému důrazu, který klade společnost Dalkia Česká republika na politiku udržitelného rozvoje, je i nadační fond držitelem certifikátů BVC dle norem ČSN EN ISO 14001, ČSN EN ISO 9001 a ČSN OHSAS 18001 a přijaté projekty jsou v jednotlivých oblastech trvale udržitelného rozvoje pravidelně hodnoceny.

Nadační fond je nedílnou součástí společnosti Dalkia Česká republika již dvanáct let. Za tuto dobu obdrželo nadační příspěvek celkem 923 projektů, díky kterým vzniklo 1596 nových dlouhodobých pracovních míst, z nichž 238 je pro osoby se zdravotním postižením. Jen v loňském roce správní rada nadačního fondu schválila 77 projektů,

mezi něž rozdělila 4 749 000 Kč a dalších 87 nezaměstnaných tak našlo nové uplatnění. Za finanční dary nadační fond děkuje společnosti Dalkia česká republika a její dceřiné společnosti OLTERM & TD Olomouc.

Mezi nejzajímavější projekty se v roce 2011 zařadil projekt chráněné dílny paní Miroslavy Vackové z Frýdlantu nad Ostravicí, ve které se vyrábějí ekologické podpalovače a různé pletené výrobky jako švihadla či vodítka pro psy a vznikla zde 4 nová pracovní místa pro osoby se zdravotním postižením.

Svým netradičním řemeslem nás zaujal také projekt pana Jana Bittnera ze Staříče, který se věnuje restaurování obrazů na plátně a na deskách. Licenci se stejným zaměřením jako má pan Bittner se v České republice pyšní pouze dva další restaurátoři.

Velký obdiv patří od malička nevidomému Stanislavu Foretovi z malé vesničky u Prostějova, kterému se podařilo otevřít vlastní masérské studio, a my jsme rádi, že nadační fond mu v tom mohl pomoci.

I přes složitou ekonomickou a společenskou situaci v roce 2011 se nadačnímu fondu stále daří hledat nové příležitosti a pokračuje tak ve své prospěšné činnosti, která je nyní ještě důležitější než kdykoli předtím.

### Nadační fond Dalkia Humain

Dalším nadačním fondem, jehož zřizovatelem je Dalkia Česká republika, je Nadační fond Dalkia Humain založený v roce 2005 za účelem pomáhat současným i bývalým zaměstnancům v tíživých životních situacích.

#### Obecný účel Nadačního fondu Dalkia Humain je konkrétně naplňován:

- poskytováním výpomoci zaměstnancům a jejich rodinným příslušníkům v tíživých osobních situacích
- poskytováním výpomoci při péči o tělesně nebo mentálně postižené dítě
- poskytováním výpomoci při narození dítěte

Nadační fond Dalkia Humain obdržel v roce 2011 nadační dary od všech společností skupiny Dalkia v České republice a od zaměstnanců a poskytl v tomto roce příspěvky v celkové výši 1 661 766 Kč.

### Nadační fond Dalkia pro životní prostředí

Nadační fond Dalkia pro životní prostředí vznikl v roce 2006 s cílem přispět k financování projektů, které mají pozitivní dopad na životní prostředí.

Nadační příspěvek lze poskytnout právnickým osobám na projekty realizované na území České republiky, které splňují tato kritéria: kvalita, vhodnost, garance realizace, návratnost, podpora projektu.

#### Fond podporuje následující projekty:

- Projekty zajišťující snížení poškozování životního prostředí z energetické výroby
- Projekty pro využívání obnovitelných zdrojů při výrobě energií
- Projekty zajišťující rekultivaci a sanaci pozemků postižených energetickou výrobou
- Projekty na zajištění dodávek tepla, zejména formou rozšiřování dálkového vytápění z centrálních zdrojů tepla
- Projekty naplňující cíl a obecný účel nadačního fondu
- Dodavatele obnovitelných zdrojů

### Nadační fond Veolia – Minigranty

Zaměstnanci skupiny Dalkia v České republice se v roce 2011 již podruhé zapojili do projektu Minigranty, který vyhláší Nadační fond Veolia a díky němuž mají možnost získat příspěvek až ve výši 50 tisíc korun na podporu aktivit, kterým se věnují ve svém volném čase a které mají veřejně prospěšný charakter. Ve druhém ročníku se o Minigrant přihlásilo prostřednictvím 64 projektů 58 zaměstnanců a příspěvky na dobrovolnickou činnost v celkovém objemu přes 700 tisíc korun získalo 28 z nich. Mezi úspěšnými projekty převažovala péče o zdravotně postižené občany, práce s dětmi a seniory či vedení zájmových kroužků.

### Informace o zajímavých sponzorských aktivitách

Dalkia Česká republika je jako společensky odpovědná firma partnerem a sponzorem řady společenských, kulturních a sportovních aktivit, finančními a věcnými dary se podílí na mnoha akcích pro širokou veřejnost v městech a krajích, kde působí.

Dalkia Česká republika přispěla i v roce 2011 do Fondu pro děti ohrožené znečištěným ovzduším, který založilo Statutární město Ostrava. Díky tomuto fondu mohou děti z nejznečištěnějších ostravských obvodů jezdit na ozdravné pobyty do hor.

Dalkia nezapomíná ani na zdravotně postižené spoluobčany, ať se jedná o děti nebo dospělé s tělesným či mentálním handicapem. V roce 2011 podpořila například Svaz tělesně postižených v Přerově, TyfloCentrum v Karviné, které zajišťuje

služby pro zrakově a sluchově postižené, přispěla SONS Karviná na rekondiční pobyty pro handicapované, organizaci ONKO Niké Krnov, která pomáhá pacientkám po onkologickém onemocnění, a dalším subjektům.

Naše společnost v roce 2011 jako již tradičně sponzorsky podporovala extraligový klub HC Vítkovice Steel a další sportovní kluby, v oblasti kultury pak například Divadlo loutek nebo frankofonní aktivity.

### Informace o nejvýznamnějších reklamních aktivitách

Dalkia Česká republika i v roce 2011 pokračovala v prezentaci společnosti pod heslem „Dalkia – energie v dobrých rukou.“ Cílem kampaně je představit skupinu Dalkia v ČR a její klíčové hodnoty ve vztahu k zákazníkům, zaměstnancům, životnímu prostředí i regionům, kde působí, pod hesly: Dalkia společlivě, šetrně, bezpečně, úsporně, zodpovědně, perspektivně.

V roce 2011 se Dalkia Česká republika prezentovala v rámci projektu úspor v základních a mateřských školách v Praze 13, jejichž energetická zařízení provozuje. Cílem projektu je snížit náklady za vytápění, elektřinu a vodu a uspořit tak v následujících deseti letech 240 miliónů korun za energii.

Rok 2011 byl významný změnou sídla společnosti, které má nově svou adresu v reprezentativních prostorách v centru Ostravy. Nového vzhledu se dočkaly také naše webové stránky, které jsou více zacíleny na klienty. Velký ohlas zaznamenal Den otevřených dveří v Elektrárně Třebovice, který přilákal více než tisíc návštěvníků z Ostravy a blízkého okolí.

Zaměstnanci skupiny Dalkia v České republice měli v roce 2011 možnost zapojit se do interní fotografické soutěže „Já a volný čas“ a z jejich originálních a vtipných příspěvků vznikly nástěnné a stolní kalendáře pro rok 2012, které slouží k propagačním účelům. Celkem se zapojilo 107 zaměstnanců, kteří zaslali více než 700 fotografií.

Již tradičně se Dalkia Česká republika prezentovala na Teplárenských dnech pořádaných Teplárenským sdružením České republiky, které se v roce 2011 konaly v Ostravě. V rámci každoroční soutěže „Projekt roku“ zde získala ocenění za projekt „Snížení emisí SO<sub>2</sub> a NO<sub>x</sub> v Elektrárně Třebovice“. Teplárenské sdružení naší společnosti zároveň udělilo dvě mimořádná ocenění v kategorii Počin roku za projekty „10 let činnosti Nadačního fondu Dalkia Česká republika“ a „Nový image komína Dalkie Kolín.“

### Hospodářské výsledky

Dalkia Česká republika vytvořila za rok 2011 hospodářský výsledek před zdaněním ve výši 2 397 874 tis. Kč, který je ve srovnání s výsledkem předešlého roku nižší o 56,9 % z důvodu zahrnutí výsledku z prodeje dceřiné společnosti Dalkia Ústí nad Labem ve výsledku roku 2010 a změny působnosti skupiny Dalkia v České republice.

Náklady bez daně z příjmů dosáhly výše 7 839 881 tis. Kč, což ve srovnání s rokem 2010 představuje snížení o 20,9 %, celkové výnosy činily 10 237 755 tis. Kč a ve srovnání s rokem 2010 se snížily o 33,9 %. Důvodem snížení nákladů a výnosů je zejména prodej dceřiné společnosti v roce 2010.

Provozní hospodářský výsledek dosáhl výše 2 162 787 tis. Kč a ve srovnání s předchozím rokem se snížil o 60 % z důvodu vykazání výsledku prodeje dceřiné společnosti v roce 2010 v provozním hospodářském výsledku.

Hospodářský výsledek z finančních operací představoval v roce 2011 zisk ve výši 235 087 tis. Kč, který vyplývá zejména z přijatých dividend od dceřiných společností.

Daň z příjmu včetně odložené daňové povinnosti činila 449 442 tis. Kč a hospodářský výsledek za účetní období dosáhl výše 1 948 432 tis. Kč.

Finanční situace Dalkie Česká republika byla po celý rok stabilní a vyrovnaná. Financování společnosti bylo založeno na využití vlastních zdrojů vytvořených provozní a investiční činností ve výši 3 638 mil. Kč a zdrojů z cash poolingů skupiny. Tyto zdroje byly použity k pořízení dlouhodobého majetku ve výši 534 mil. Kč a na základě rozhodnutí valné hromady vyplatila společnost v roce 2011 dividendy v celkové výši 4 916 mil. Kč.

Stav finančního majetku činil ke konci roku 69 mil. Kč a zahrnoval finanční hotovost v pokladně, na běžných účtech a krátkodobé cenné papíry. Po zahrnutí pohledávek z cash poolingů je stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů ve výši 256 mil. Kč.

Celková aktiva společnosti dosáhla ke konci roku 2011 hodnoty 14 217 mil. Kč, což je pokles o 10,4 % ve srovnání s rokem 2010. Snížení celkových aktiv je zapříčiněno zejména prodejem zbývajících podílů v Teplárně Trmice, snížením obchodních pohledávek a pohledávek z cash poolingů.



Dlouhodobý majetek dosáhl ke konci roku 2011 výše 12 045 mil. Kč a na celkových aktivech se podílí 84,7%. Oproti minulému roku zaznamenal snížení o 75 mil. Kč, tj. o 0,6%.

Oběžná aktiva dosáhla ke konci roku 2011 výše 2 172 mil. Kč a podílí se na celkových aktivech společnosti 15,3%. Hodnota oběžných aktiv se oproti předchozímu roku snížila o 1 579 mil. Kč. Důvodem je zejména prodej zbývajících podílů ve společnosti Teplárna Trmice a snížení pohledávek z cash poolingů.

Vlastní kapitál dosáhl ke konci roku 2011 výše 9 297 mil. Kč, což představuje 65,4% celkové hodnoty pasiv společnosti. Vlastní kapitál zaznamenal oproti stavu k 1. 1. 2011 snížení o 3 016 mil. Kč, tj. o 24,5%.

Celková hodnota cizích zdrojů ke konci roku 2011 činila 4 920 mil. Kč a ve srovnání s předchozím rokem zaznamenala zvýšení o 1 362 mil. Kč, tj. o 38,3%. Ke zvýšení cizích zdrojů došlo především z důvodu zvýšení závazků z cash poolingů.

### Podnikatelský plán

Přes nepříznivé – pro teplárenství – klimatické podmínky se Dalkia Česká republika přiblížila splnění stanoveného podnikatelského plánu, a to i za situace dlouhodobé ekonomické krize a omezené poptávky po elektrické energii.

Akcionářská struktura DČR zůstala stabilní, došlo k odprodeji zbývajících 15% akcií Dalkia Ústí nad Labem společnosti ČEZ.

Své závazky se společnosti dařily plnit i v rámci Politiky udržitelného rozvoje skupiny Dalkia v ČR – zvýšil se podíl biomasy na výrobě energií a byla zahájena výstavba nového bio bloku ve Frýdku-Místku, jež umožní další nárůst v této oblasti. Významným počinem byla úprava technologie v Teplárně Přívoz, jež umožní na kogenerační výrobu elektřiny a tepla využít veškerý koksárenský plyn z OKK.

Významným počinem v této oblasti byla i rekonstrukce turbodmychadla na dole ČSA na turbosoustrojí, jež kogeneračním způsobem vyrábí elektřinu a teplo i za využití dostupného důlního plynu.

I nadále usilujeme o to, abychom stávajícím klientům poskytovali co nejvyšší služby a zároveň se soustředíme na získávání zákazníků nových.

### Informace o dceřiných společnostech

Ke konci roku 2011 měla Dalkia Česká republika majetkové podíly v pěti společnostech s rozhodujícím vlivem: OLTERM & TD Olomouc, a.s. - podíl ve výši 66%, AmpluServis, a.s. - podíl ve výši 100%, Dalkia Kolín, a.s. - podíl 100%, Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o. - podíl ve výši 100%, Dalkia Industry CZ, a.s. - podíl ve výši 100%. Dalkia Industry CZ, a.s. má podíl 100% ve společnostech Dalkia Commodities CZ s.r.o. a Dalkia Powerline Sp. z o. o. Všechny společnosti mají sídlo v České republice kromě Dalkie Powerline, která má sídlo v Polsku. Sídla a hlavní předmět podnikání dceřiných společností jsou uvedeny v konsolidované účetní závěrce Dalkie Česká republika.

Pro účely konsolidované účetní závěrky byly hospodářské výsledky dceřiných společností upraveny na Mezinárodní účetní standardy a upraveny o vzájemné vazby. Výsledky společností Dalkia Industry CZ, a.s., Dalkia Commodities CZ, s.r.o. a Dalkia Powerline Sp. z o. o. byly v roce 2010 zahrnuty od data akvizice, tj. od 21. 6. 2010 do 31. 12. 2010. Výsledky společnosti Dalkia Ústí nad Labem, a.s. byly zahrnuty do konsolidace za období leden-duben 2010 do doby ztráty kontrolního vlivu.

### Výnosy

v tis. Kč	2011	2010
Dalkia Česká republika, a.s.	8 428 437	9 881 001
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	390 147	424 683
AmpluServis, a.s.	325 521	234 368
Dalkia Kolín, a.s.	381 859	480 325
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	144 305	159 607
Dalkia Industry CZ, a.s.	2 197 359	1 135 910
Dalkia Commodities CZ, s.r.o.	2 891 135	2 293 979
Dalkia Powerline Sp. z o. o.	513 212	314 256
Dalkia Ústí nad Labem, a.s.	–	590 081

## Zisk za účetní období

v tis. Kč	2011	2010
Dalkia Česká republika, a.s.	1 948 432	5 120 631
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	18 207	22 352
AmpluServis, a.s.	6 269	5 264
Dalkia Kolín, a.s.	38 598	106 888
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	14 009	15 730
Dalkia Industry CZ, a.s.	687 585	34 674
Dalkia Commodities CZ, s.r.o.	98 549	55 937
Dalkia Powerline Sp. z o. o.	15 331	31 474
Dalkia Ústí nad Labem, a.s.	–	145 842

## Tržby za prodej tepla a související produkty

v tis. Kč	2011	2010
Dalkia Česká republika, a.s.	5 041 252	5 416 479
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	365 905	398 240
AmpluServis, a.s.	–	–
Dalkia Kolín, a.s.	298 584	346 170
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	143 244	155 336
Dalkia Industry CZ, a.s.	742 617	456 211
Dalkia Commodities CZ, s.r.o.	–	–
Dalkia Powerline Sp. z o. o.	–	–
Dalkia Ústí nad Labem, a.s.	–	441 239

## Tržby za prodej a předprodej elektřiny a podpůrné služby

v tis. Kč	2011	2010
Dalkia Česká republika, a.s.	3 243 637	4 309 078
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	–	–
AmpluServis, a.s.	–	–
Dalkia Kolín, a.s.	81 063	131 705
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	329	387
Dalkia Industry CZ, a.s.	850 989	366 211
Dalkia Commodities CZ, s.r.o.	2 891 123	2 293 958
Dalkia Powerline Sp. z o. o.	513 212	314 256
Dalkia Ústí nad Labem, a.s.	–	147 137

## Aktiva celkem

v tis. Kč	2011	2010
Dalkia Česká republika, a.s.	14 217 261	15 870 775
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	509 976	509 944
AmpluServis, a.s.	143 519	94 762
Dalkia Kolín, a.s.	1 001 412	975 449
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	128 493	106 533
Dalkia Industry CZ, a.s.	3 686 833	3 727 607
Dalkia Commodities CZ, s.r.o.	712 166	1 046 026
Dalkia Powerline Sp. z o. o.	185 333	279 497
Dalkia Ústí nad Labem, a.s.	–	–

Konsolidovaný hospodářský výsledek za účetní období roku 2011 dosáhl výše 2 079 142 tis.Kč, za rok 2010 byl 5 159 177 tis.Kč.

Úplné znění výročních zpráv jednotlivých společností je zveřejněno na webových stránkách skupiny [www.dalkia.cz](http://www.dalkia.cz).

# 3. Finanční část



## 3.1.

### Všeobecné a zákonné informace

#### Vybraná finanční data z nekonsolidované účetní závěrky za poslední dva roky (v tis. Kč)

V souladu s § 19 odst. 9 zákona o účetnictví byla účetní závěrka za rok 2011 a srovnatelné ukazatele předcházejícího období zpracovány podle Mezinárodních standardů finančního výkaznictví (IFRS). V souladu s Mezinárodním účetním standardem IAS 27 zpracovala společnost taktéž konsolidovanou účetní závěrku.

Konsolidační celek tvoří v roce 2011 Dalkia Česká republika, Olterm & TD Olomouc, Ampluservis, Dalkia Kolín, Dalkia Mariánské Lázně, Dalkia Industry CZ, Dalkia Commodities CZ, Dalkia Powerline a Nadační fond Dalkia pro životní prostředí.

V roce 2010 tvoří konsolidační celek Dalkia Česká republika, Olterm & TD Olomouc, Ampluservis, Dalkia Kolín, Dalkia Mariánské Lázně, Dalkia Industry CZ, Dalkia Commodities CZ, Dalkia Powerline, Nadační fond Dalkia pro životní prostředí a Teplárna Trmice za 1-4/2010.

Konsolidovaná účetní závěrka je zveřejněna v této výroční zprávě současně s nekonsolidovanou účetní závěrkou.

Vybraná finanční data	2011	2010
Celková zadluženost, %	34,61	22,42
Rentabilita aktiv, %	13,70	32,26
Běžná likvidita	0,55	1,49

#### Údaje o základním kapitálu

Základní kapitál společnosti činí 3 146 447 tis. Kč a je rozdělen na 78 661 161 ks kmenových akcií na jméno o nominální hodnotě 40 Kč, zaknihované, ISIN CZ0009105904, akcie nejsou kótovány na regulovaném trhu.

Práva a povinnosti spojená s akciemi emitovanými společností jsou podrobně specifikovány v stanovách společnosti (zejména kap. II, čl. 9 a 10).

#### Údaje o mateřské společnosti a začlenění do skupiny

Osobou podílející se 20 a více procenty na základním kapitálu společnosti k 31. prosinci 2011 je společnost Sociétés de Participations et d'Investissements Diversifiés 2 (SPID 2), která byla k 31. prosinci 2011 držitelem 63,056 % akcií společnosti. Jednáním ve shodě jsou SPID 2 a Dalkia International majoritním vlastníkem s 73,056 % účastí ve společnosti.

Hlavní činností SPID 2 podle výpisu z obchodního rejstříku jsou veškeré investice charakteru movitého i nemovitého, správa movitého i nemovitého majetku, veškeré finanční a ostatní studie, všechny operace finanční, operace s movitým i nemovitým majetkem, které jsou přímo nebo nepřímo spojeny s předcházejícím. SPID2 je holdingová společnost založená podle francouzského práva se sídlem v Paříži, 33 PCE RONDE 92800 PUTEAUX PARIS LA DEFENSE. Je 100% dceřinou společností Dalkia International (člen nadnárodní skupiny Veolia Environnement). Základní kapitál SPID2 činí 13 237 500 EUR.

Dalkia International je obchodní společnost založená podle francouzského práva se sídlem v Saint-Andre, 37 Avenue Du Maréchal De Lattre De Tassigny. Hlavní činností Dalkia International podle výpisu z obchodního rejstříku jsou všechny účasti a podílnictví, nákupy, přebírání, fúze společností všech právních forem jejichž sídlo je mimo území Francie. Základní kapitál Dalkia International činí 1 760 126 700 EUR.

Dceřiné společnosti Dalkia International v České republice jsou: Dalkia Česká republika, a.s, Dalkia Projekt, s.r.o., JVCD, a.s a Dalkia s.r.o. Dceřiné společnosti Dalkia International se zabývají výrobou a rozvodem tepla a elektřiny, správou energetických zařízení, kogenerací, službami průmyslovým zákazníkům a službami „facilities management“, t.j. komplexní zabezpečení provozu budov. Dalkia působí v Argentině, Australii, Bahrajnu, Belgii, Brazílii, Británii, Bulharsku, Číně, Chile, České republice, Estonsku, Francii, Holandsku, Německu, Maďarsku, Norsku, Indii, Izraeli, Itálii, Irsku, Jižní Koreji, Kanadě, Litvě, Luxemburgu, Malajsii, Mexiku, Polsku, Portugalsku, Rakousku, Rumunsku, Rusku, Saudské Arábii, Spojených Arabských Emirátech, Singapuru, na Slovensku, v USA, Španělsku, Švédsku a Švýcarsku.

Mateřskou společností Dalkie International je společnost Dalkia, která je součástí nadnárodní společnosti Veolia Environnement.

Dceřinými společnostmi Dalkia Česká republika, a.s. jsou Olterm & TD Olomouc, a.s., Ampluservis, a.s., Dalkia Kolín, a.s., Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o. a Dalkia Industry CZ, a.s.

Společnost Dalkia Česká republika, a.s. není závislá na jiných subjektech ve skupině Dalkia.

Společnost přijala opatření pro zajištění, aby nebylo zneužito kontroly ze strany hlavního akcionáře, a to zapojením do principů vnitřního kontrolního systému skupiny Veolia - Sarbanes Oxley (SOX). Tento kontrolní systém je pravidelně vyhodnocován a je předmětem kontroly auditora a výboru pro audit.

## Údaje o cenných papírech

Představenstvo společnosti rozhodlo dne 7. 10. 2008 vydat emisi kótovaných dluhopisů s pevným úrokovým výnosem v objemu do 1 000 000 000 Kč se splatností v roce 2015. K 7. listopadu 2008 vydala společnost dluhopisy tvořící emisi v celkové jmenovité hodnotě 10 000 000 Kč.

### Dluhopisy 4,24 %, splatné v roce 2015

ISIN:	CZ0003501603
Forma:	na doručitele
Podoba:	zaknihovaná
Počet kusů:	1 000
Kotace:	Oficiální volný trh BCPP od 7. 11. 2008
Kupón:	pevná úroková sazba 4,24 % p.a.
Úrok splatný ročně k 7. listopadu	
Objem emise:	10 000 000 Kč
Jmenovitá hodnota:	10 000 Kč

Převod: K převodu dluhopisů dochází registrací převodu ve Středisku cenných papírů v souladu s platnými předpisy Střediska. Převoditelnost dluhopisů není omezena, avšak v souladu s článkem 7.3 Emisních podmínek mohou být převody dluhopisů ve Středisku cenných papírů pozastaveny v souvislosti se splacením nebo předčasným splacením dluhopisů.

**Sídlo administrátora:** Československá obchodní banka, a.s.  
Radlická 333/150  
150 57 Praha 5

**Den emise dluhopisů:** 7. listopadu 2008, splatnost 7 let

Úrok ve výši 4,24% je splatný ročně, za uplynulé období, vždy k 7. listopadu každého roku. První výplata byla provedena dne 7. listopadu 2009. Pokud nedojde k předčasnému splacení dluhopisů nebo k odkoupení dluhopisů emitentem a jejich zániku, bude jmenovitá hodnota dluhopisů splacena jednorázově k 7. listopadu 2015.

Platby jmenovité hodnoty dluhopisů nebo úroků z dluhopisů budou provedeny osobě, která byla zaregistrována jako vlastník dluhopisu ve Středisku cenných papírů, popřípadě v jiné zákonem stanovené evidenci vlastníků zaknihovaných cenných papírů v České republice, která by evidenci v SCP nahradila, nebo v evidenci jiné osoby oprávněné nebo pověřené vedením evidence zaknihovaných cenných papírů k rozhodnému dni. „Rozhodným dnem“ se rozumí den, který o jeden kalendářní měsíc předchází příslušný den výplaty úroku nebo datum konečné splatnosti dluhopisů.

1. července roku 2010 převzal Centrální depozitář cenných papírů, a.s. evidenci cenných papírů do té doby vedenou Střediskem cenných papírů.

Platby z dluhopisů budou prováděny bezhotovostním převodem na účet vedený příjemcem platby v Kč u banky v České republice sdělený písemně administrátorovi příjemcem platby nejméně 5 pracovních dní přede dnem výplaty úroků nebo splatnosti dluhopisů.

Platby z dluhopisů budou prováděny výlučně v českých korunách, případně jiné zákonné měně České republiky, která by českou korunu nahradila. V souladu s obecně závaznými právními předpisy v České republice účinnými k datu provedení takových plateb.

Práva spojená s dluhopisy se promlčují uplynutím deseti let ode dne, kdy mohla být uplatněna poprvé.

Dluhopisy zakládají přímé, obecné, nezajištěné, nepodmíněné a nepodřízené závazky emitenta, které jsou a budou co do pořadí svého uspokojení rovnocenné jak mezi sebou navzájem, tak i alespoň rovnocenné vůči všem dalším současným i budoucím nepodřízeným a nezajištěným závazkům emitenta, s výjimkou těch závazků emitenta, u nichž stanoví jinak kogentní ustanovení právních předpisů. Emitent se zavazuje zacházet za stejných podmínek se všemi vlastníky dluhopisů stejně.

Emisní podmínky byly spolu s prospektem schváleny rozhodnutím České národní banky č.j. 2008/12899/570 Sp/2008/311/572, ze dne 31. 10. 2008, které nabylo právní moci dne 31. 10. 2008.

### Financování

Finanční situace společnosti byla po celý rok stabilní a vyrovnaná. Financování společnosti bylo založeno na využití vlastních zdrojů vytvořených provozní a investiční činností ve výši 3 637 522 tis. Kč a cash poolingů skupiny. Tyto zdroje byly použity k pořízení dlouhodobého majetku ve výši 533 575 tis. Kč a na základě rozhodnutí valné hromady vyplatila společnost v roce 2011 dividendy v celkové výši 4 916 323 tis. Kč.

Stav finančního majetku činil ke konci roku 255 561 tis. Kč a zahrnoval finanční hotovost v pokladně, na běžných účtech a cash-poolingu.

### Očekávaná hospodářská a finanční situace

Výhled na rok 2012 předpokládá hospodářský výsledek před zdaněním ve výši 1 800 mil.Kč. Celkové výnosy předpokládáme ve výši 8 400 mil. Kč. V roce 2012 společnost očekává stabilní finanční situaci bez problémů v oblasti splácení závazků.

### Údaje o soudních, správních nebo rozhodčích řízeních

Mezi významné soudní, správní či rozhodčí řízení vedené proti emitentovi počítáme soudní žalobu Statutárního města Ostrava – Nová Ves. Žalobce tvrdí, že společnost je jednou ze stran částečně odpovědných za škody způsobené povodněmi v roce 1997. Žalovaná náhrada škody je ve výši 48 mil. Kč.

### Základní údaje o společnosti

Akciová společnost Dalkia Česká republika, a.s. se sídlem v Ostravě – Moravské Ostravě, 28. října 3337/7, PSČ 70974 (dále jen „společnost“) byla založena jednorázově Fondem národního majetku České republiky se sídlem v Praze 1, Gorkého nám. 32 (dále jen „zakladatel“) jako jediným zakladatelem na základě zakladatelské listiny (obsahující rozhodnutí zakladatele ve smyslu ustanovení § 172 odst. 2, 3 a § 171 odst.1 zák. č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku) ze dne 24. dubna 1992 ve formě notářského zápisu pod obchodní firmou Moravskoslezské teplárny a.s. Ke dni 7. ledna 2002 se mění obchodní firma společnosti na Dalkia Morava, a.s. a ke dni 1. ledna 2004 se dále mění na současnou obchodní firmu. Společnost vznikla dne 1. května 1992 zápisem do obchodního rejstříku ze dne 27. dubna 1992 a je zapsána v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 318. Podle zápisu v obchodním rejstříku je hlavním předmětem její činnosti výroba a rozvod tepla, výroba a distribuce elektřiny. Internetová adresa společnosti je [www.dalkia.cz](http://www.dalkia.cz)., telefonní číslo statutárního sídla je +420 596 609 111.



## Změny ve struktuře společnosti a v obchodním rejstříku v průběhu roku 2011

Valná hromada společnosti dne 16. června 2011 rozhodla mimo jiné o změně stanov společnosti spočívající ve změně sídla z původní adresy Ostrava, 28. října 3123/152, PSČ 709 74 na adresu novou Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74, a ve změně počtu členů představenstva z 8 členů na 5 s účinností od 1. ledna 2012. Současně došlo k opětovné volbě pana Gérarda Millière členem dozorčí rady společnosti. Tato valná hromada schválila také změnu ve struktuře společnosti, kdy udělila souhlas se smlouvou o nájmu části podniku, kterou tvoří samostatný útvar TEPLA OBÝVATELSTVO společnosti Dalkia Industry CZ, a.s., přičemž pronajímatelem je společnost Dalkia Industry CZ, a.s. a nájemcem společnost Dalkia Česká republika, a.s.

Dne 22. prosince 2011 odprodala společnost Dalkia Česká republika, a.s. zbývající minoritní podíl ve společnosti Teplárna Trmice, a.s. (dříve Dalkia Ústí nad Labem, a.s.).

## Údaje o statutárních a dozorčích orgánech

**Předseda představenstva:** Ing. Zdeněk Duba, Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74

**Místopředseda představenstva, generální ředitel:** Laurent Barrieux, Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74

**Člen představenstva, výrobní ředitel:** Renaud Capris, Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74 – ukončení funkce člena představenstva ke dni 31. 7. 2011

**Člen představenstva, administrativní a finanční ředitel:** François Leimgruber, Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74

**Člen představenstva, obchodní ředitel:** Christophe Johany Lanneluc, Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74

**Člen představenstva, náměstek generálního ředitele:** Ing. Jiří Lukeš, Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74 – ukončení funkce ke dni 31. 12. 2011

**Člen představenstva, výrobní ředitel:** Ing. Josef Novák, Dalkia Česká republika, a.s., Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74 (výrobním ředitelem se stává od 1. 8. 2011, kdy do 31. 7. 2011 zastával funkci ředitele Regionu Čechy).

**Předseda dozorčí rady:** Jean-Michel Mazalerat, DALKIA INTERNATIONAL, 36-38 Avenue Kléber, 750 16 Paris, Francouzská republika

**Místopředseda dozorčí rady:** Gérard Millière, DALKIA FRANCE, Dalkia Centre-Méditerranée „Le Laser“, 184 Cours Lafayette, 694 41 Lyon Cedex 03, Francouzská republika

**Člen dozorčí rady:** Philippe Beauté, DALKIA INTERNATIONAL, 36-38 Avenue Kléber, 750 16 Paris, Francouzská republika

**Člen dozorčí rady:** Olivier Barbaroux, DALKIA INTERNATIONAL, 36-38 Avenue Kléber, 750 16 Paris, Francouzská republika - ukončení funkce ke dni 17. 2. 2012

**Člen dozorčí rady:** Zdeněk Krakovský, Dalkia Česká republika, a.s., Region Severní Morava, Elektrárenská 5562/17, 709 74 Ostrava-Třebovice

**Člen dozorčí rady:** Ladislav Kugler, Dalkia Česká republika, a.s., Region Východní Morava, Svobody 5, 709 74 Karviná-Doly

**Člen dozorčí rady:** Ing. Pavel Cyrani, MBA, ČEZ, a.s., Praha 4, Duhová 2/1444, 140 53 Praha 4 - ukončení funkce ke dni 17. 2. 2012

**Člen dozorčí rady:** Jérôme Ladrière, DALKIA, 36-38 Avenue Kléber, 750 16 Paris, Francouzská republika

**Člen dozorčí rady:** Ing. Vladimír Schmalz, ČEZ, a.s., Praha 4, Duhová 2/1444, 140 53 Praha 4 - ukončení funkce ke dni 17. 2. 2012

**Člen dozorčí rady:** Bernard Thomas, DALKIA, 36-38 Avenue Kléber, 750 16 Paris, Francouzská republika

**Člen dozorčí rady:** Ing. Jan Myšík, Dalkia Česká republika, a.s., Region Střední Morava, Okružní 19, 779 00 Olomouc

**Člen dozorčí rady:** Mgr. Eva Tmejová, Dalkia Česká republika, a.s., 28. října 3337/7, 709 74 Ostrava – Moravská Ostrava

### Činnost členů představenstva v jiných společnostech v ČR

**Ing. Zdeněk Duba** – předseda správní rady Nadační fond Dalkia Česká republika, místopředseda představenstva AmpluServis, a.s.

**Laurent Barrieux** – místopředseda představenstva Olterm & TD Olomouc, a.s, předseda dozorčí rady Nadačního fondu Dalkia Česká republika, předseda dozorčí rady Dalkia Industry CZ, a.s. a do 22. 12. 2011 člen dozorčí rady Teplárna Trmice, a.s.

**Renaud Capris** – předseda dozorčí rady AmpluServis, a.s., předseda dozorčí rady Dalkia Kolín, a.s., předseda představenstva Dalkia Industry CZ, a.s. – ukončení funkcí v orgánech dne 31. 7. 2011

**François Leimgruber** – předseda dozorčí rady Nadační fond DALKIA HUMAIN, místopředseda dozorčí rady AmpluServis, a.s., člen dozorčí rady Nadační fond Dalkia Česká republika, místopředseda dozorčí rady Dalkia Industry CZ, a.s.

**Christophe Johany Lanneluc** – člen dozorčí rady Olterm & TD Olomouc, a.s, člen představenstva Dalkia Kolín, a.s.

**Ing. Jiří Lukeš** – člen představenstva AmpluServis, a.s. do 31. 7. 2011, člen dozorčí rady společnosti AmpluServis, a.s. s účinností od 1. 8. 2011 a předseda dozorčí rady AmpluServis, a.s. s účinností od 25. 8. 2011, člen představenstva Olterm & TD Olomouc a.s. do 31. 12. 2011

**Ing. Josef Novák** – do 31. 7. 2011 předseda představenstva Dalkia Kolín, a.s. a jednatel společnosti Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o., od 1. 8. 2011 člen dozorčí rady Dalkia Kolín, a.s. a od 24. 8. 2011 předseda dozorčí rady Dalkia Kolín, a.s.

U členů představenstva nebo dozorčí rady nedošlo ke střetu zájmů.

Členové představenstva a generální ředitel (vedoucí osoba) za účetní období roku 2011 přijali od společnosti Dalkia Česká republika, a.s. ze zaměstnaneckého poměru finanční příjmy ve výši 18 072 tis. Kč a naturální příjmy ve výši 906 tis. Kč; a dále příjmy z členství ve statutárním orgánu ve výši 2 670 tis. Kč. Od osob ovládaných společnostmi přijali za členství ve statutárních a ostatních orgánech těchto společností příjmy ve výši 1 318 tis. Kč, ostatní příjmy od osob ovládaných společnostmi neměli.

Členové dozorčí rady za účetní období roku 2011 přijali od společnosti Dalkia Česká republika, a.s. ze zaměstnaneckého poměru finanční příjmy ve výši 6 302 tis. Kč a naturální příjmy ve výši 418 tis. Kč; a dále příjmy z členství v dozorčím orgánu ve výši 4 600 tis. Kč. Od osob ovládaných společnostmi přijali za členství ve statutárních a ostatních orgánech těchto společností příjmy ve výši 96 tis. Kč, ostatní příjmy od osob ovládaných společnostmi neměli.

Generální ředitel a ostatní členové vedoucí osoby, kteří nejsou zaměstnanci emitenta, vykonávají pracovní funkci na základě Smlouvy o poskytnutí pracovníků uzavřené se společností DALKIA INTERNATIONAL. Tyto osoby jsou odměňovány mzdou, která je jim vyplácena přímo jejich zaměstnavatelem, společností DALKIA se sídlem ve Francouzské republice na základě vnitřních mzdových předpisů a principů odměňování této společnosti. Zmíněná smlouva o poskytnutí pracovníků neuvádí principy, na základě kterých jsou svým zaměstnavatelem ve Francii odměňováni, a společnosti nejsou tyto principy známy. Společnost vyplácí odměnu těmto osobám z titulu jejich funkce jako členů představenstva společnosti.

Členové představenstva a dozorčí rady jsou odměňováni dle rozhodnutí valné hromady, které stanovuje maximální odměnu pro jednotlivé funkce (představenstvo: předseda maximálně 50.000,- Kč měsíčně, místopředseda maximálně 40.000,- Kč měsíčně, člen maximálně 30.000,- Kč měsíčně; dozorčí rada: předseda maximálně 50.000,- Kč měsíčně, místopředseda maximálně 40.000,- Kč měsíčně a člen maximálně 30.000,- Kč měsíčně) s tím, že předseda dozorčí rady je zmocněn schválit konkrétní částku odměny jednotlivému členu představenstva a dozorčí rady. Dále je předseda dozorčí rady zmocněn rozhodnout o poskytnutí členu představenstva a dozorčí rady služební automobil, mobilní telefon a osobní počítač ke služebním a soukromým účelům včetně úhrady provozních nákladů za podmínek stanovených obecně závaznými předpisy.

Osoby s řídicí pravomocí, kteří jsou zaměstnanci Dalkia Česká republika, a.s., jsou ze zaměstnaneckého poměru odměňováni smluvní mzdou na základě manažerské smlouvy o individuální mzdě dle vnitřních předpisů společnosti. Smluvní mzda se skládá z pevné a variabilní složky mzdy, variabilní složka činí 50 % pevné složky mzdy a je závislá na plnění hospodářského výsledku a individuálních cílů. Výše smluvní mzdy, pevné i variabilní části, schvaluje generální ředitel.

V účetním období roku 2011 bylo v držení členů dozorčí rady 750 ks akcií společnosti, a to u jedné osoby. V tomto účetním období žádný z členů představenstva nebo vedoucí osoby společnosti ani osoby blízké členům představenstva, vedoucí osoby nebo členů dozorčí rady nevladnili akcie společnosti. Žádný člen dozorčí rady, představenstva nebo ostatní osoba s řídicí pravomocí nebo osoby jim blízké nebyly smluvní stranou ani v jejich prospěch nebyla uzavřena opce nebo srovnatelný investiční nástroj, jejichž hodnota se vztahuje k akciím společnosti.

### Výbor pro audit

Ve společnosti je ustaven výbor pro audit, jehož členy jsou Philippe Beauté, Miroslav Novák a Isabelle Picard.

Ve společnosti není ustaven kontrolní výbor a výbor pro odměny.

### Řízení a správa společnosti – informace emitenta kótovaného cenného papíru

Společnost má zaveden a uplatňuje kontrolní systém a systém řízení rizik. Rizika, která se vztahují k procesu účetního výkaznictví eliminuje vnitřní kontrola. Hlavními součástmi této vnitřní kontroly je softwarová kontrola vykazovaných údajů v rámci konsolidačního nástroje Vector, a dále řízené ověřování kontrolních činností, oddělení funkcí a oprávněnosti schvalujících osob v rámci skupinových kontrol SOA404. V organizační struktuře společnosti je zařazen útvar s působností řízení rizik. Společnost zpracovala kartografii rizik s cílem zvýšení transparentnosti přijímaných rizik vzhledem k investorům a zajištění cíleného řízení rizik v rámci přijímaných akčních plánů managementu společnosti.

Postup rozhodování představenstva, dozorčí rady a výboru pro audit je upraven v plném rozsahu stanovami společnosti a odpovídá platným právním předpisům. Představenstvo rozhoduje nadpoloviční většinou členů, k přijetí rozhodnutí je zapotřebí souhlasu nadpoloviční většiny přítomných. K přijetí rozhodnutí dozorčí rady je zapotřebí souhlasu nadpoloviční většiny všech jejích členů. Výbor pro audit rozhoduje většinou přítomných členů. Návrhy na volbu a odvolání členů představenstva, dozorčí rady a výboru pro audit s výjimkou člena dozorčí rady voleného podle ust. § 200 obchodního zákoníku podává představenstvo, v případě členů výboru pro audit na návrh dozorčí rady; přitom není omezena možnost akcionářů k uplatnění jejich práv podávat návrhy při jednání valné hromady.

Postup rozhodování valné hromady je upraven v plném rozsahu stanovami společnosti a odpovídá platným právním předpisům. Se všemi akciemi je spojeno hlasovací právo; s každou akcií je spojen jeden hlas. Valná hromada rozhoduje většinou hlasů přítomných akcionářů, pokud stanovy ve vyjmenovaných záležitostech nebo zákon nestanoví většinu jinou. Působnost valné hromady je dána stanovami a rozsahem odpovídá působnosti dané obchodním zákoníkem a dalšími právními předpisy (např. zákon o nabídkách převzetí, zákon o přeměnách obchodních společností a družstev, zákon o auditorech ap.).

Společnost se řídí zásadami kodexu řízení a správy společnosti uplatňované skupinou Veolia Environnement, které jsou součástí programu „VEOLIA ENVIRONNEMENT – Ethique, conviction et responsabilité“ (viz <http://portail.veolia.net/C1/Ethique/default.aspx>). Aplikace zásad společnost dále formuluje a uplatňuje pro české právní prostředí ve stanovách společnosti, vnitřních předpisech a souhrnné politice a dílčích kodexech společnosti. Společnost dodržuje režim řízení a správy společnosti platný v České republice.

### Údaje o osobách odpovědných za výroční zprávu

Ing. Zdeněk Duba, předseda představenstva, r. č. 550118/0168, Praha 4 - Písnice, Ke Kurtům 374/21. Čestně prohlašuji, že údaje uvedené ve výroční zprávě odpovídají skutečnosti a žádné podstatné okolnosti, které by mohly ovlivnit přesné a správné posouzení emitenta a jím vydaných cenných papírů, nebyly opomenuty či zkresleny.



**Ing. Zdeněk Duba**  
Předseda představenstva

### Údaje o osobách odpovědných za ověření účetní závěrky

Za poslední dva roky ověřovali účetní závěrku emitenta auditory z firmy KPMG Česká republika Audit, s.r.o., se sídlem Pobežní 648/1a, 186 00 Praha 8, číslo osvědčení 71.

Odměna za provedení auditu společnosti za rok 2011 byla dohodnuta ve výši 4 080 tis. Kč vč. auditu konsolidované účetní závěrky, za konsolidační celek byla odměna dohodnuta ve výši 6 855 tis. Kč vč. konsolidované účetní závěrky.

### Uložení dokumentů a materiálů obsažených ve výroční zprávě

Veškeré dokumenty a materiály uváděné ve výroční zprávě jsou k nahlédnutí v sídle emitenta v Ostravě, ul. 28. října 3337/7, PSČ 709 74.

## 3.2. Nekonsolidovaná účetní závěrka

### Nekonsolidovaný výkaz zisků a ztrát za rok končící 31. prosincem

v tis. Kč	Bod	2011	2010
Výnosy	6	8 428 437	9 881 001
Náklady na prodej	7	(5 571 181)	(6 685 371)
<b>Hrubý zisk</b>		<b>2 857 256</b>	<b>3 195 630</b>
Odbytové náklady	8	(61 244)	(204 596)
Správní náklady	9	(633 225)	(823 740)
Ostatní výnosy a náklady	14	–	3 245 286
<b>Provozní hospodářský výsledek</b>		<b>2 162 787</b>	<b>5 412 580</b>
Finanční výnosy	10	329 761	235 997
Finanční náklady	10	(94 674)	(81 792)
<b>Zisk před zdaněním</b>		<b>2 397 874</b>	<b>5 566 785</b>
Daň z příjmů	11	(449 442)	(446 154)
<b>Zisk za účetní období</b>		<b>1 948 432</b>	<b>5 120 631</b>

### Nekonsolidovaný výkaz o úplném výsledku za rok končící 31. prosincem

v tis. Kč	2011	2010
Zisk za účetní období	1 948 432	5 120 631
Zaměstnanecké požitky – pojistně matematické zisky	(18 748)	30 473
Změna reálné hodnoty zajišťovacích instrumentů	(29 002)	4 419
Ostatní úplný výsledek	(47 750)	34 892
<b>Úplný výsledek za účetní období</b>	<b>1 900 682</b>	<b>5 155 523</b>

### Nekonsolidovaný výkaz finanční pozice k 31. prosinci

v tis. Kč	Bod	2011	2010
<b>Aktiva</b>			
Pozemky, budovy a zařízení	12	7 184 414	7 208 190
Nehmotný majetek	13	388 470	59 944
Podíly ve společnostech	14	4 428 227	4 808 527
Ostatní finanční investice	15	44 102	42 853
<b>Dlouhodobá aktiva celkem</b>		<b>12 045 213</b>	<b>12 119 514</b>
<b>Zásoby</b>	<b>17</b>	<b>618 608</b>	<b>640 495</b>
Podíly ve společnostech	14	–	855 000
Ostatní finanční investice	15	8 469	9 770
Deriváty	15	30 265	5 369
Krátkodobé daňové pohledávky	18	–	60 230
Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky	19	1 259 145	1 372 794

v tis. Kč	Bod	2011	2010
Peníze a peněžní ekvivalenty	20	255 561	807 603
<b>Oběžná aktiva celkem</b>		<b>2 172 048</b>	<b>3 751 261</b>
<b>Aktiva celkem</b>		<b>14 217 261</b>	<b>15 870 775</b>
<b>Vlastní kapitál</b>			
Základní kapitál		3 146 447	3 146 447
Fondy tvořené ze zisku a ostatní fondy		2 321 629	2 350 631
Nerozdělený zisk		3 829 206	6 815 845
<b>Vlastní kapitál celkem</b>		<b>9 297 282</b>	<b>12 312 923</b>
<b>Závazky</b>			
Úvěry a půjčky	22	10 000	10 000
Zaměstnanecké požitky	23	355 025	326 848
Rezervy	24	146 298	388 608
Odložené daňové závazky	16	467 308	317 034
Deriváty		5 479	–
<b>Dlouhodobé závazky celkem</b>		<b>984 110</b>	<b>1 042 490</b>
Úvěry a půjčky	22	1 696 979	422 254
Závazky z obchodního styku a ostatní závazky	25	2 025 751	1 937 196
Zaměstnanecké požitky	23	25 099	42 947
Krátkodobé daňové závazky	11	22 419	–
Rezervy	24	110 597	112 581
Deriváty		55 024	384
<b>Krátkodobé závazky celkem</b>		<b>3 935 869</b>	<b>2 515 362</b>
<b>Závazky celkem</b>		<b>4 919 979</b>	<b>3 557 852</b>
<b>Vlastní kapitál a závazky celkem</b>		<b>14 217 261</b>	<b>15 870 775</b>

## Nekonsolidovaný výkaz změn vlastního kapitálu

v tis. Kč	Základní kapitál	Rezervní fond	Ostatní kapitálové fondy	Zajištění peněžních toků	Nerozdělený zisk	Celkem
<b>Zůstatek k 1. lednu 2010</b>	<b>3 146 447</b>	<b>629 289</b>	<b>1 716 832</b>	<b>91</b>	<b>3 914 450</b>	<b>9 407 109</b>
Zisk za účetní období	–	–	–	–	5 120 631	5 120 631
<b>Ostatní úplný výsledek</b>						
Zaměstnanecké požitky – pojistně matematické zisky (ztráty)	–	–	–	–	30 473	30 473
Změna reálné hodnoty zajišťovacích instrumentů	–	–	–	4 419	–	4 419
Ostatní úplný výsledek celkem	–	–	–	4 419	30 473	34 892
<b>Úplný výsledek</b>	<b>3 146 447</b>	<b>629 289</b>	<b>1 716 832</b>	<b>4 510</b>	<b>5 151 104</b>	<b>5 155 523</b>
<b>Transakce s vlastníky vykázané přímo ve vlastním kapitálu</b>						
Dividendy vyplacené akcionářům	–	–	–	–	(2 249 709)	(2 249 709)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>3 146 447</b>	<b>629 289</b>	<b>1 716 832</b>	<b>4 510</b>	<b>6 815 845</b>	<b>12 312 923</b>
Zisk za účetní období	–	–	–	–	1 948 432	1 948 432
<b>Ostatní úplný výsledek</b>						
Zaměstnanecké požitky – pojistně matematické zisky (ztráty)	–	–	–	–	(18 748)	(18 748)
Změna reálné hodnoty zajišťovacích instrumentů	–	–	–	(29 002)	–	(29 002)
Ostatní úplný výsledek celkem	–	–	–	(29 002)	(18 748)	(47 750)
<b>Úplný výsledek</b>	<b>3 146 447</b>	<b>629 289</b>	<b>1 716 832</b>	<b>(24 492)</b>	<b>1 929 684</b>	<b>1 900 682</b>
<b>Transakce s vlastníky vykázané přímo ve vlastním kapitálu</b>						
Dividendy vyplacené akcionářům	–	–	–	–	(4 916 323)	(4 916 323)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>3 146 447</b>	<b>629 289</b>	<b>1 716 832</b>	<b>(24 492)</b>	<b>3 829 206</b>	<b>9 297 282</b>

## Nekonsolidovaný přehled o peněžních tocích za rok končící 31. prosincem

v tis. Kč	Bod	2011	2010
<b>Peněžní toky z provozní činnosti</b>			
Zisk před zdaněním za účetní období		2 397 874	5 566 785
Odpisy stálých aktiv	12, 13	722 713	792 677

v tis. Kč	Bod	2011	2010
Změna stavu rezerv		(255 698)	42 497
Zisk/ztráta z prodeje stálých aktiv		(3 413)	(94 426)
Zisk z prodeje investice		–	(3 245 186)
Výnosy z dividend	10	(309 221)	(216 133)
Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	10	14 391	9 345
<b>Peněžní tok z provozní činnosti</b>		<b>2 566 646</b>	<b>2 855 559</b>
Změna stavu pohledávek		112 602	(73 650)
Změna stavu krátkodobých závazků		(35 444)	61 780
Změna stavu zásob		21 887	49 956
Zaplacená daň z příjmů a doměrky za minulá období		(205 683)	(627 532)
<b>Čistý peněžní tok z provozní činnosti</b>		<b>2 460 008</b>	<b>2 266 113</b>
<b>Peněžní toky z investiční činnosti</b>			
Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv		(533 575)	(508 848)
Příjmy z prodeje stálých aktiv		13 293	155 049
Pořízení dceřině společnosti a minoritního podílu		–	(3 585 808)
Příjmy z prodeje investice		855 000	4 845 000
Přijaté dividendy	10	309 221	216 133
<b>Čistý peněžní tok z investiční činnosti</b>		<b>643 939</b>	<b>1 121 526</b>
<b>Provozní volné peněžní prostředky</b>		<b>3 103 947</b>	<b>3 387 639</b>
Peněžní tok z finanční činnosti			
Nevyplacené dividendy	22	6 864	13 171
Nezaplacené úroky z úvěrů		7 515	484
Splátky úvěrů a půjček		–	(4 000 000)
Vyplacené úroky		(19 814)	(33 218)
Přijaté úroky	10	4 939	9 522
Vyplacené dividendy		(4 916 323)	(2 249 709)
<b>Čistý peněžní tok z finanční činnosti</b>		<b>(4 916 819)</b>	<b>(6 259 750)</b>
Čisté zvýšení (snížení) peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů		(1 812 872)	(2 872 111)
Peněžní prostředky k 1. lednu		399 004	3 271 115
<b>Peněžní prostředky k 31. prosinci</b>	<b>20</b>	<b>(1 413 868)</b>	<b>399 004</b>

## 3.3.

## Příloha k nekonsolidované účetní závěrce k 31. prosinci 2011 sestavené dle mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRS)

### 1. Všeobecné informace

Dalkia Česká republika, a.s. („společnost“) je společnost se sídlem v České republice.

Společnost změnila sídlo ke dni 22. června 2011. Adresa společnosti: Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74, IČO 45193410.

Hlavním předmětem podnikání společnosti je výroba a rozvod tepla a výroba elektřiny.

Společnost je ovládaná nadnárodní společností Dalkia International SA a konečným vlastníkem je Veolia Environnement – VE SA.

V průběhu roku 2011 nedošlo ke změně akcionářské struktury. Podíl společnosti SPID2 činí k 31. prosinci 2011 63,056 %, podíl Dalkia International SA činí 10%, podíl společnosti ČEZ, a.s. činí 15 % a podíl společnosti EPH Financing I, a.s. činí 10 %.

### 2. Pravidla pro sestavení účetní závěrky

#### a) Prohlášení o shodě

Účetní závěrka byla sestavena v souladu s Mezinárodními standardy finančního výkaznictví (International Financial Reporting Standards, IFRS) ve znění přijatém EU a v souladu se zákonem o účetnictví a předpisy platnými v České republice k 31. prosinci 2011. Společnost jako emitent kótovaných dluhopisů obchodovaných na veřejném trhu cenných papírů aplikuje v souladu s §19 odst. (g) zákona č.563/1991 Sb., o účetnictví, pro sestavení nekonsolidované účetní závěrky Mezinárodní standardy finančního výkaznictví upravené právem Evropských Společenství.

Účetní závěrka byla schválena k vydání představenstvem společnosti dne 28. března 2012.



#### **b) Pravidla pro sestavení účetní závěrky**

Účetní závěrka je sestavená v českých korunách, které jsou funkční měnou, a zůstatky jsou zaokrouhleny na nejbližší tisíce. Účetní závěrka byla sestavena na základě historických cen s výjimkou finančních derivátů a rezervy na zaměstnanecké požitky, které jsou oceněny v reálné hodnotě.

Způsob stanovení reálné hodnoty je popsán v bodě 4.

#### **c) Použití odhadů a předpokladů**

Při přípravě účetní závěrky v souladu s IFRS provádí vedení společnosti odhady a určuje předpoklady, které k datu účetní závěrky mají vliv na aplikaci účetních postupů a na vykazovanou výši aktiv a pasiv, výnosů a nákladů. Tyto odhady a předpoklady jsou založeny na bázi historických zkušeností a různých dalších faktorů, které jsou považovány za přiměřené za podmínek, na jejichž základě se odhady o zůstatkových hodnotách aktiv a pasiv provádí a které nejsou zcela evidentní z jiných zdrojů. Skutečné výsledky se od odhadu mohou lišit.

Tyto odhady a předpoklady jsou průběžně revidovány. Opravy účetních odhadů jsou zohledněny v období, ve kterém jsou tyto odhady revidovány, pokud se tato revize týká pouze tohoto období, nebo v budoucích obdobích, kterých se revize týká.

Zejména informace o významných odhadech, nejistotách a kritických úsudcích při použití účetních postupů, které mají nejvýznamnější dopad na částky vykázané v účetní závěrce, jsou popsány v účetních postupech 3 g), 3 h) a bodech 23 a 24.

#### **d) Změny v účetních postupech**

##### **(i) Souhrn**

Pro účetní období počínající 1. lednem 2011 vchází v účinnost celá řada nových standardů, novelizací standardů a interpretací, které ještě nebyly aplikovány při sestavování těchto nekonsolidovaných finančních výkazů. U žádné z těchto změn se neočekává významný dopad na nekonsolidované finanční výkazy společnosti. Výjimkou je IFRS 9 Finanční instrumenty, který bude závazný pro nekonsolidované finanční výkazy za rok 2013 a mohl by znamenat změnu v klasifikaci a oceňování finančního majetku. Společnost nepředpokládá, že by začala uplatňovat tento standard dříve, a dopad této změny ještě nebyl zjišťován.

### **3. Účetní postupy**

Dále popsané účetní postupy byly použity konsistentně ve všech účetních obdobích vykázaných v této účetní závěrce.

#### **a) Cizí měny**

##### **Transakce v cizích měnách**

Transakce v cizí měně se přepočítávají pevným kurzem, který je stanoven podle kurzu České národní banky, platným první den měsíce uskutečnění transakce. Peněžní aktiva a pasiva v cizí měně jsou k rozvahovému dni přepočtena na koruny směnným kurzem České národní banky platným v tento den. Kurzové rozdíly z přepočtu aktiv a pasiv v cizí měně jsou účtovány ve výkazu zisků a ztrát.

#### **b) Finanční nástroje**

##### **(i) Nederivátové finanční nástroje**

Nederivátové finanční nástroje představují finanční investice v dceřiných a přidružených společnostech, investice držené za účelem obchodování, obchodní a ostatní pohledávky, hotovost a peněžní ekvivalenty, úvěry a půjčky, obchodní a ostatní závazky.

Peněžní prostředky zahrnující peněžní hotovost, bankovní vklady a prostředky zapojené do cash poolu jsou součástí peněz a peněžních ekvivalentů v rámci přehledu o peněžních tocích. Na základě smluvních podmínek společnost prezentuje ve výkazu finanční pozice aktivní zůstatek cash poolu v rámci peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů. V případě, že vznikne závazek z cash poolu, je vykázán v položce úvěry a půjčky. Pro účely výkazu přehledu o peněžních tocích je jak aktivní tak pasivní zůstatek na cash poolových účtech součástí peněžních prostředků.

Investice v dceřiných a přidružených společnostech jsou oceňovány pořizovací cenou. Pohledávky, závazky, půjčky a úvěry jsou oceňovány na úrovni jejich současné/zůstatkové hodnoty s využitím efektivní úrokové sazby, a to při respektování principu významnosti. Hotovost a peněžní ekvivalenty jsou oceňovány jmenovitými hodnotami.

Pohledávky jsou finančními aktivy nederivátové povahy s fixními či předem stanovenými platbami, které nejsou obchodovány na aktivním trhu. Pohledávky jsou prvotně oceněny a následně vykazovány v hodnotě snížené o opravné položky (viz bod 3 f).

Ostatní nederivátové finanční nástroje jsou prvotně oceněny reálnou hodnotou včetně vedlejších pořizovacích nákladů, pokud se nejedná o ty, které se přeceňují na reálnou hodnotu prostřednictvím výkazů zisků a ztrát. Pokud reálná hodnota

nemůže být spolehlivě určena, použije se pořizovací cena. Ocenění těchto aktiv je případně následně upravováno o ztráty ze snížení hodnoty (viz bod 3 f) nebo prostřednictvím opravných položek, a to v závislosti na typu finančního nástroje.

#### **(ii) Derivátové finanční nástroje**

Společnost používá měnové kontrakty pro zajištění rizik spojených s pohybem měnových kurzů.

Deriváty se prvotně oceňují reálnou hodnotou; související transakční náklady jsou účtovány do nákladů, resp. výnosů v okamžiku, kdy jsou vynaloženy. Po prvotním ocenění jsou deriváty oceňovány reálnou hodnotou a její změna je účtována následně.

#### **Zajištění peněžních toků**

Změny reálné hodnoty derivátového zajišťovacího nástroje, který je klasifikován jako zajištění peněžních toků, se účtují přímo do vlastního kapitálu v rozsahu, v jakém je zajištění efektivní. V rozsahu, v jakém je zajištění neefektivní, se změny reálné hodnoty účtují do nákladů, resp. výnosů.

V případě, že zajišťovací nástroj již nespĺňuje kritéria zajišťovacího účetnictví, zanikne nebo je prodán, ukončen nebo uplatněn, zajišťovací účetnictví je podle předpokladu ukončeno. Kumulovaný zisk nebo ztráta, které byly dříve účtovány do vlastního kapitálu, tam zůstávají do doby, kdy dojde k očekávané transakci.

Pokud je zajišťovaná položka nefinančním aktivem, částka vykázaná ve vlastním kapitálu vstupuje do účetní hodnoty aktiva v okamžiku jeho účtování. V ostatních případech je částka účtovaná do vlastního kapitálu zaúčtována do nákladů, resp. výnosů ve stejném období, v němž zajišťovaná položka ovlivňuje náklady, resp. výnosy.

#### **Ostatní deriváty**

Pokud derivátový finanční nástroj není derivátem k obchodování a není klasifikován jako zajišťovací, veškeré změny jeho reálné hodnoty jsou okamžitě účtovány do nákladů, resp. výnosů.

#### **(iii) Vlastní kapitál**

Základní kapitál je tvořen plně splacenými vklady akcionářů. Dividendy jsou vykázány jako závazek v období, ve kterém bylo o jejich výplatě rozhodnuto.

Rezervní fond je tvořen ve výši 5 % ze zisku společnosti až do dosažení výše rezervního fondu určené ve stanovách, nejméně však do výše 20 % základního kapitálu. Použití rezervního fondu je omezeno na úhradu případných ztrát.

### **c) Pozemky, budovy a zařízení**

#### **(i) Vlastní majetek**

Složky pozemků, budov a zařízení jsou oceněny pořizovací cenou sníženou o oprávký (viz dále) a ztráty ze snížení hodnoty (viz bod 3 f). Ocenění majetku vlastní výroby zahrnuje cenu materiálu, práce a proporcionální část režijních výrobních nákladů.

Pokud se některý z pozemků, budov nebo zařízení skládá z významných složek s různou dobou životnosti, jsou tyto složky odepisovány samostatně.

#### **(ii) Najatý majetek**

Nájemní dohody, kterými se na společnost přenáší veškerá rizika a výhody spojené s vlastnictvím, jsou klasifikovány jako finanční leasingy. Budovy a zařízení nabyté pomocí finančního leasingu jsou vykazovány jako finanční aktivum v menší z hodnot, jež je výsledkem porovnání reálné hodnoty tohoto aktiva a současné hodnoty minimálních leasingových splátek v době zahájení leasingu. Ocenění se následně snižuje o oprávký (viz dále) a ztráty ze snížení hodnoty (viz bod 3 f). Splátky operativního leasingu jsou vykazovány v souladu s účetním postupem 3 j).

#### **(iii) Vládní dotace**

Vládní dotace na pořízení investic jsou účtovány na počátku v reálné hodnotě na účet závazků, a to v okamžiku, kdy existuje přiměřená jistota, že budou obdrženy, a že společnost splní podmínky s dotací související. Následně je dotace postupně rozpouštěna do hodnoty majetku.

#### **(iv) Následné výdaje**

Výdaje na výměnu části položky zařízení, která je vykazována samostatně, včetně výdajů na nezbytné kontroly a generální opravy jsou aktivovány do pořizovací ceny, pouze pokud zvyšují budoucí ekonomické užítky generované danou položkou pozemků, budov a zařízení a tyto výdaje lze objektivně ocenit. Výdaje související s každodenní údržbou pozemků, budov a zařízení jsou vykázány přímo v nákladech běžného období.

#### (v) Odpisy

Odpisy se účtují do výkazu zisků a ztrát rovnoměrně po očekávanou dobu použitelnosti budov a zařízení. Pozemky se neodpisují. Očekávaná doba použitelnosti majetku je následující:

Budovy, haly a stavby	30–40 let
Stroje, přístroje a zařízení	4–20 let
Ostatní aktiva	4 roky

#### d) Nehmotná aktiva

Nehmotná aktiva nabytá společností jsou oceněna pořizovací cenou sníženou o oprávky (viz dále) a ztráty ze snížení hodnoty (viz bod 3 f). Zakoupený software, který nedílně souvisí s funkčností příslušného zařízení, se kapitalizuje jako součást daného zařízení.

#### Odpisy

Odpisy se účtují do výkazu zisků a ztrát rovnoměrně po očekávanou dobu použitelnosti nehmotného majetku od data jejich uvedení do užívání. Očekávaná doba použitelnosti nehmotného majetku je následující:

Software	4–5 let
Ostatní	4–5 let

#### e) Zásoby

Zásoby jsou oceněny pořizovací cenou nebo čistou realizovatelnou hodnotou, a to vždy tou, která je nižší. Čistá realizovatelná hodnota je odhadnutá prodejní cena v běžném podnikání snížená o odhadnuté náklady na dokončení a předpokládané náklady spojené s prodejem aktiva. Cena zásob je stanovena použitím metody průměrných cen a zahrnuje kupní cenu a ostatní náklady spojené s nákupem jako dopravné, skladné apod.

K datu sestavení účetní závěrky prověřuje společnost účetní hodnoty zásob. Snížení hodnoty zásob na úroveň čisté realizovatelné hodnoty oproti pořizovací ceně je vykazováno ve výkazu zisků a ztrát v období, kdy bylo snížení ocenění zjištěno.

#### Emisní povolenky

Povolenka na emise skleníkových plynů (dále „emisní povolenka“ nebo EUA), kterou společnost vykauje jako zásobu, představuje právo provozovatele zařízení, které svým provozem vytváří emise skleníkových plynů, vypustit do ovzduší v daném kalendářním roce ekvivalent tuny oxidu uhličitého. V účetních výkazech jsou přidělené emisní povolenky oceněny pořizovací cenou, tj. nulovou hodnotou. Nakoupené povolenky jsou oceňovány pořizovací cenou či v tržní ceně v případě, že nákup zahrnuje finanční derivát. Spotřeba emisních povolenek je účtována metodou váženého aritmetického průměru. K rozvahovému dni společnost dále posuzuje, zda neexistují indikátory možného snížení hodnoty emisních povolenek. Pokud takové indikátory existují, společnost ověřuje, zda zpětně získatelná hodnota emisních povolenek je nižší než jejich zůstatková hodnota. Případné snížení hodnoty emisních povolenek je zúčtováno do výkazu zisků a ztrát. Pokud je spotřeba emisních povolenek v daném účetním období vyšší než počet povolenek, které má společnost k dispozici k rozvahovému dni, je vykázána rezerva ve výši hodnoty povolenek, které společnost bude muset nakoupit na veřejném trhu v následujícím účetním období. Tato rezerva je oceněna tržní hodnotou chybějících emisních povolenek k rozvahovému dni.

Společnost uzavírá smlouvy na dodání EUA povolenek třetím stranám a zároveň se protistrany ve smlouvě zavazují vrátit EUA povolenky k datu stanovenému ve smlouvě. Za tuto službu společnosti náleží finanční odměna. Vzhledem k tomu, že významná rizika a odměny z vlastnictví EUA povolenek nejsou přeneseny na protistranu, není o těchto obchodech účtováno jako o prodeji a nákupu povolenek. Společnost proto tyto povolenky posuzuje tak, že je má de facto k dispozici a zohledňuje tuto skutečnost při tvorbě rezervy k rozvahovému dni. Finanční odměna, kterou společnost obdrží, je časově rozlišena po dobu trvání smlouvy a účtována rovnoměrně do výkazu zisků a ztrát.

V roce 2010 společnost spotřebovala část nakoupených povolenek (CER) a dále nakupovala také v roce 2011 jednotky získané investicí do projektových mechanismů dle Kjótského protokolu (CER) za účelem jejich předpokládaného využití po roce 2012, což je rok, kdy končí druhé alokační období (2008 až 2012). Povolenky na emise skleníkových plynů (EUA), které společnost nepředpokládá využít na pokrytí emisí, jsou prodávány.

Spotřeba emisních povolenek a taktéž výnosy z jejich prodeje jsou vykazovány v rámci „nákladů na prodej“.

#### f) Snížení hodnoty

##### (i) Finanční aktiva

U finančního aktiva dochází ke snížení hodnoty tehdy, pokud existují objektivní náznaky, že nastala skutečnost či skutečnosti s negativním dopadem na budoucí peněžní toky z tohoto aktiva.

Ztráta ze snížení hodnoty u finančního aktiva oceněného zůstatkovou hodnotou je vypočtena pomocí efektivní úrokové sazby jako rozdíl mezi jeho účetní hodnotou a současnou hodnotou odhadovaných budoucích peněžních toků diskontovaných původní efektivní úrokovou sazbou. Jednotlivá významná finanční aktiva jsou testována na snížení hodnoty individuálně. Ostatní finanční aktiva jsou posuzována souhrnně ve skupinách, které sdílí podobné rysy úvěrového rizika. Veškeré ztráty ze snížení hodnoty jsou účtovány do výkazu zisků a ztrát. Ztráta ze snížení hodnoty je zrušena tehdy, pokud lze zrušení objektivně vztáhnout ke skutečnosti, která nastala po zaúčtování ztráty ze snížení hodnoty. Zrušení ztráty ze snížení hodnoty je účtováno do výkazu zisků a ztrát.

#### (ii) Nefinanční aktiva

K datu sestavení účetní závěrky prověřuje společnost účetní hodnoty nefinančních aktiv, s výjimkou zásob (viz bod 3 e) a odložených daňových pohledávek (viz bod 3 k), aby zjistila, zda neexistují indikace, že mohlo dojít ke ztrátě ze snížení hodnoty majetku. Existují-li takové indikace, je odhadnuta zpětně získatelná hodnota majetku.

Ztráta ze snížení hodnoty je zaúčtována, pokud je účetní hodnota aktiva vyšší než jeho zpětně získatelná hodnota. Peněžotvorná jednotka je nejmenší identifikovatelná skupina aktiv, která generuje peněžní toky, které jsou nezávislé na jiných aktivech a skupinách aktiv. U aktiva, které negeneruje nezávislé peněžní toky, se zpětně získatelná hodnota stanovuje pro peněžotvornou jednotku, ke které dané aktivum patří. Ztráty ze snížení hodnoty zaúčtované v souvislosti s peněžotvornými jednotkami snižují účetní hodnotu aktiv poměrným způsobem.

#### Výpočet zpětně získatelné hodnoty

Zpětně získatelná hodnota aktiva nebo peněžotvorné jednotky je určena reálnou hodnotou sníženou o náklady na prodej nebo jejich užitnou hodnotou podle toho, která je vyšší. Pro zjištění užité hodnoty jsou odhadované budoucí toky diskontovány na jejich současnou hodnotu s použitím diskontní sazby před zdaněním, která odráží aktuální tržní ocenění časové hodnoty peněžních prostředků a rizik specifických pro dané aktivum. U aktiva, které negeneruje nezávislé peněžní toky, se zpětně získatelná hodnota stanovuje pro peněžotvornou jednotku, ke které dané aktivum patří.

#### g) Zaměstnanecké požitky

Závazek společnosti z titulu zaměstnaneckých požitků je částka budoucích požitků, na které mají zaměstnanci nárok výměnou za své služby v běžném a minulých obdobích. Je vypočten za použití metody plánovaného ročního zhodnocení požitků. Diskontní sazba se stanoví jako výnos z dlouhodobých státních dluhopisů v České republice. Veškeré pojistně-matematické zisky a ztráty jsou účtovány do výkazu zisků a ztrát v období, kdy nastanou, s výjimkou zisků a ztrát u požitků po skončení pracovního poměru, které jsou účtovány do vlastního kapitálu.

Závazky z titulu příspěvků na plány definovaných příspěvků jsou účtovány jako náklad do výkazu zisků a ztrát v období, kdy jsou splatné. Změny plánu definovaných příspěvků týkajících se odměn při odchodu do důchodu, klasifikovaných jako požitky po ukončení pracovního poměru, jsou amortizovány rovnoměrně do výkazu zisků a ztrát do doby, kdy zaměstnanci nastal nárok na výplatu tohoto požitku.

#### h) Rezervy

Rezerva se vykáže v rozvaze, pokud má společnost smluvní nebo mimosmluvní závazek, který je důsledkem minulé události, a je pravděpodobné, že vypořádání tohoto závazku povede k odtoku prostředků. Pokud je dopad diskontování významný, rezervy se stanovují diskontováním očekávaných budoucích peněžních toků sazbou před zdaněním, která odráží současné tržní ohodnocení časové hodnoty peněz a specifická rizika daného závazku.

#### (i) Obnova pozemku

V souladu se zveřejněnou politikou ochrany životního prostředí a relevantními právními ustanoveními se rezerva na obnovu pozemku a dekontaminaci půdy vykazuje v okamžiku, kdy dojde ke kontaminaci půdy. Částka zaúčtovaná jako rezerva je nejlepším odhadem výdajů potřebných k vyrovnání současného závazku k rozvahovému dni. Změny ve výši závazku, které vyplývají ze změn nejlepšího odhadu peněžních toků potřebných k vyrovnání závazku nebo ze změn diskontní sazby, zvyšují (respektive snižují) částku zaúčtovanou jako související aktivum. Pokud by však takový postup vedl k záporné výši aktiva, pak je dopad této změny v tomto rozsahu zaúčtován do výkazu zisků a ztrát.

#### (ii) Soudní spory

Rezerva na soudní spory se vykáže jakmile je pravděpodobné, že vypořádání právních nároků vůči společnosti povede k odtoku prostředků.

#### i) Výnosy

##### Prodej tepla, elektřiny a zboží

Výnosy z prodeje tepla, elektřiny a zboží jsou vykázány ve výkazu zisků a ztrát, jakmile dojde k převodu významných rizik a výhod spojených s vlastnictvím na kupujícího.

## **j) Náklady**

### **(i) Splátky operativního leasingu**

Splátky operativního leasingu jsou vykazovány ve výkazu zisků a ztrát rovnoměrně po dobu trvání leasingového vztahu.

### **(ii) Finanční náklady a výnosy**

Finanční náklady a výnosy zahrnují úroky z půjček stanovené metodou efektivní úrokové sazby, úroky z investovaných prostředků, příjem z dividend a diskontování rezerv.

### **k) Daň z příjmů**

Daň z příjmů zahrnuje splatnou a odloženou daň. Daň z příjmů je vykázána ve výkazu zisků a ztrát s výjimkou daně, která se vztahuje k položkám vykázaným přímo ve vlastním kapitálu.

Splatná daň zahrnuje odhad daně vypočtený ze zdanitelných příjmů běžného roku s použitím daňových sazeb platných k prvnímu dni účetního období a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň se vypočte s použitím rozvahové metody a vychází z dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv s použitím daňové sazby platné pro období, ve kterém se předpokládá, že daňová pohledávka či závazek budou uplatněny.

K datu sestavení účetní závěrky prověřuje společnost účetní hodnotu odložené daňové pohledávky. O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

### **l) Podnikové kombinace zahrnující společnosti plně ovládané stejnou společností**

Podnikové kombinace zahrnují společnosti nebo podniky plně ovládané stejnou společností, přičemž všechny společnosti či podniky účastníci se kombinace jsou ovládány stejnou osobou či osobami před či po podnikové kombinaci a toto ovládání není přechodné. Při neexistenci specifitějších postupů použila skupina konzistentně metodu ocenění účetní hodnotou pro všechny transakce se společnostmi plně ovládanými stejnou společností.

### **m) Nové standardy IFRS a interpretace IFRIC, jež dosud nevstoupily v platnost**

Pro rok končící 31. prosincem 2011 nejsou ještě účinné nové standardy IFRS a interpretace IFRIC.

Společnost v současné době zvažuje možné dopady nových a alternativních standardů, jež nevstoupily v platnost v roce končícím 31. prosincem 2011 a které nebyly použity při přípravě této účetní závěrky. Společnost předpokládá, že žádný z těchto standardů nebude mít významný vliv na účetní závěrku.

Výjimkou je standard IFRS 9 Finanční nástroje, který vstoupí v platnost v roce 2013, který by mohl změnit klasifikaci a ocenění finančního majetku. Společnost neplánuje přijmout tento standard dříve a rozsah dopadu nebyl zatím určen.

## **4. Odhad reálné hodnoty**

Některá účetní pravidla společnosti vyžadují stanovení reálné hodnoty jak pro finanční tak pro nefinanční položky aktiv a pasiv. Reálné hodnoty jsou stanoveny buď měřením, nebo popisem podle následujících metod.

### **(i) Obchodní a ostatní pohledávky**

Reálná hodnota obchodních a ostatních pohledávek je stanovena na základě současné hodnoty budoucích peněžních toků diskontovaných tržní úrokovou mírou k rozvahovému dni.

### **(ii) Deriváty**

Reálná hodnota termínovaných smluv s emisními povolenkami a certifikáty a forwardových smluv zajišťujících kurzové riziko je stanovena jako diskontovaný rozdíl mezi smluvními cenami a tržní forwardovou cenou.

### **(iii) Nederivátové finanční závazky**

Reálná hodnota je pro účely vykázání v příloze kalkulována jako současná hodnota budoucí platby nominální hodnoty a plateb úroků diskontovaných tržní úrokovou mírou k rozvahovému dni.

### **(iv) Zaměstnanecké požitky**

Reálná hodnota zaměstnaneckých požitků je kalkulována jako současná hodnota budoucích požitků, na které mají zaměstnanci nárok výměnou za své služby v běžném a minulých obdobích. Diskontní sazba se stanoví jako výnos z dlouhodobých státních dluhopisů v České republice.

## 5. Řízení finančních rizik

Společnost je vystavena následujícím finančním rizikům:

- kreditní riziko,
- riziko likvidity,
- tržní riziko,
- provozní riziko.

Za ustavení a kontrolu pravidel pro řízení rizik ve společnosti celkově odpovídá představenstvo. Představenstvo kontroluje a schvaluje pravidla pro řízení rizik, jenž jsou popsána níže. Oddělení řízení rizik je odpovědné za mapování jednotlivých rizik a jejich dopad na společnost.

Výbor pro audit sleduje zejména postup sestavování nekonsolidované účetní závěrky a konsolidované účetní závěrky, hodnotí účinnost vnitřní kontroly společnosti, vnitřního auditu a případně systémů řízení rizik.

### Kreditní riziko

Kreditní riziko je riziko finanční ztráty pro společnost v případě, že zákazník nebo protistrana v transakci s finančním nástrojem nedodrží smluvní závazky.

### Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky

Ohrožení kreditním rizikem je ovlivněno především individuálními charakteristikami každého zákazníka a společnost se je snaží řídit a omezovat. Společnost má vytvořena pravidla, podle kterých platí, že než jsou významnému zákazníkovi nabídnuty standardní platební a dodací podmínky, projde zákazník individuálním hodnocením úvěrové schopnosti. Při tomto hodnocení se přihlíží k externím ratingům a v některých případech k referencím od specializované firmy. Pro zákazníky jsou stanoveny kreditní limity. Vyhodnocení zákazníků a plnění kreditních limitů provádí útvar vymáhání pohledávek. Zákazníci, kteří nedodrží kreditní limit, mohou mít ukončenu dodávku na základě individuálního posouzení. Více než 80 % zákazníků společnosti se společností obchoduje více než 4 roky a ztráty se přitom vyskytují velmi zřídka. Pro sledování úvěrového rizika ve vztahu k zákazníkům jsou zákazníci rozděleni podle jejich rizikových charakteristik. Rozlišuje se, zda jde o právnickou nebo fyzickou osobu, podle odvětví a případně dřívější platební historie. Dodávky jsou realizovány proti zálohovým platbám, které se pravidelně vyhodnocují. Zákazníci označení jako vysoce riziková jsou zvláště sledováni a v některých případech je nabídnut splátkový kalendář na zajištění pohledávek. Kreditní riziko vyplývající z pohledávek je zohledněno prostřednictvím opravných položek, které se vytvářejí jednak k pohledávkám, které představují specifické riziko ztráty, a dále na ztrátu ke skupině pohledávek, které představují podobné riziko. Dále viz bod 27.

### Investice

Společnost se omezuje na investice do cenných papírů ve společnostech, které jsou likvidní. Vedení společnosti neočekává ztráty z těchto investic.

Společnost drží k 31. prosinci 2011 peníze a peněžní ekvivalenty ve výši 255 561 tis. Kč (k 31. prosinci 2010 ve výši 807 603 tis. Kč). Peníze a peněžní prostředky jsou drženy u bank s vysokým ratingem a v rámci cash poolu s mateřskou společností.

### Záruky

Společnost uplatňuje zásadu, že záruky poskytuje pouze ve výjimečných případech vyplývajících z výběrových řízení a povinností daných legislativou. Ke dni 31. prosince 2011 existovaly poskytnuté záruky ve výši 22,5 mil. Kč (k 31. prosinci 2010 ve výši 5,5 mil. Kč).

### Riziko likvidity

Riziko likvidity znamená možnost, že společnost nebude schopna dostát svým finančním závazkům k termínům splatnosti. Přístup společnosti k řízení likvidity je zajistit dostatečnou likviditu k plnění závazků podle splatnosti a nedopustit poškození dobrého jména společnosti.

K řízení nákladů na svoje výrobky a služby používá společnost metodu členění nákladů podle činností, která umožňuje sledovat požadavky na peněžní toky a optimalizovat návratnost vložených prostředků. Společnost má běžně zajištěn dostatek finančních prostředků ke krytí očekávaných provozních nákladů, který je zajištěn zapojením do cash poolu v rámci skupiny Veolia. V rámci cash poolu může společnost čerpat hotovostní úvěr až do výše 300 mil. Kč. Tímto přístupem společnost vylučuje potenciální dopad případných nenadálých okolností. Kromě toho společnost využívá financování prostřednictvím emitovaných dluhopisů (viz bod 22) a rovněž má možnost čerpání půjčky od mateřské společnosti Dalkia International SA s úrokovou sazbou PRIBOR + 0,525 %. Emise dluhopisů 2008 je splatná v roce 2015.



### Tržní riziko

Tržní riziko znamená potencionální možnost, že v tržních cenách, směnných kurzech, úrokových sazbách, cenách akcií či cenách povolenek na emise skleníkových plynů nastanou změny, které negativně ovlivní příjmy společnosti nebo hodnotu finančních nástrojů, které má společnost v držení.

### Měnové riziko

V oblasti nákupu, prodeje a financování není společnost vystavena významnému měnovému riziku, protože rozhodující část nákupu, prodeje a financování jsou sjednány v domácí měně. Pro případy plateb elektřiny a paliva v cizích měnách (EUR, USD) uzavírá společnost forwardové smlouvy na zajištění kurzového rizika.

### Úrokové riziko

Společnost pokrývá částečně úrokové riziko vyplývající z pohybu úrokových sazeb tím, že financování je zajištěno především prostřednictvím poskytnutého financování mateřskou společností. Toto financování je vystaveno tržnímu riziku z titulu pohybu úrokových sazeb.

### Jiná rizika spojená s tržními cenami

Společnost uzavřela v roce 2008 termínové kupní smlouvy se společností Veetra, společnost v rámci skupiny Veolia Environnement - VE SA, na nákup a prodej emisních povolenek a certifikátů za smluvní cenu.

### Provozní riziko

Společnost řídí výrobní riziko s cílem vyhnout se finančním ztrátám a škodám. Jedná se především o postupné opotřebení vybavení a komponent elektráren společnosti, rizika spojená s odstávkami provozů, a rizika spojená s pojištěním.

### Postupné opotřebení vybavení a komponent

Vliv provozu, jakož i přírodních procesů (např. eroze a koroze) na technický stav některého vybavení a určitých komponent výrobního zařízení, se neustále v průběhu času zvyšuje. Zároveň společnost pokračuje ve významném projektu obnovy výrobního portfolia svých provozů za účelem jeho modernizace tak, aby byla naplněna obchodní vize skupiny Veolia. Společnost má vypracovaný plán obnovy svých zdrojů, jehož cílem je snížení spotřeby energie. Kromě přípravy obnovy svých provozů na fosilní palivo vytváří společnost podmínky pro spalování biomasy. Společnost se snaží dodržovat své postupy ohledně preventivní kontroly a údržby vybavení a komponent svých provozů, včetně oprav a výměn, s cílem předcházet poruchovosti a ztrátám.

### Rizika spojená s odstávkami provozů

Přes složitosti výrobních provozů se společnost snaží odstranit riziko neplánovaných odstávek nebo s přesností předvídat jejich načasování či dopad zejména prováděním preventivních kontrol a oprav.

### Pojištění rizik

Společnost má uzavřeny pojistné programy (např. pojištění majetku a strojního vybavení, pojištění odpovědnosti za škodu) svých nejdůležitějších aktiv k pokrytí rizik hlavních pojistných událostí.

### Řízení kapitálu

Představenstvo řídí politiku kapitálové struktury společnosti v souladu s požadavky investora se zaměřením na vhodné zadlužení a sledování dividendové politiky.

Dluh společnosti na vlastní kapitál na konci účetního období byl následující:

v tis. Kč	2011	2010
Závazky celkem	4 919 979	3 557 852
Peníze a peněžní ekvivalenty	(255 561)	(807 603)
Čistý dluh	4 664 418	2 750 249
Celkový vlastní kapitál	9 297 282	12 312 923
Finanční toky ze zajištění	24 492	(4 510)
Upravený vlastní kapitál	9 321 774	12 308 413
Dluh na upravený kapitál	0,50	0,22

## 6. Výnosy

v tis. Kč	2011	2010
Tržby za prodej tepla a související produkty	5 041 252	5 416 479
Tržby za prodej a přeprodej elektřiny a podpůrné služby	3 243 637	4 309 078
Ostatní provozní výnosy	143 548	155 444
<b>Celkem</b>	<b>8 428 437</b>	<b>9 881 001</b>

## 7. Náklady na prodej

v tis. Kč	2011	2010
Osobní náklady	(821 804)	(808 666)
Odpisy	(694 498)	(736 256)
Náklady na prodané zboží bez elektřiny	(360 591)	(419 264)
Náklady na nakoupenou elektřinu	(688 980)	(1 258 606)
Spotřeba paliva	(2 729 219)	(2 882 548)
Spotřeba materiálů, energie a služeb	(954 735)	(711 808)
Změna stavu rezerv	282 834	(16 410)
Spotřeba emisních povolenek a změna stavu rezerv na emisní povolenky	(33 444)	(104 486)
Tržby z prodeje emisních povolenek	429 256	252 673
<b>Celkem</b>	<b>(5 571 181)</b>	<b>(6 685 371)</b>

## 8. Odbytové náklady

v tis. Kč	2011	2010
Osobní náklady	(40 391)	(46 222)
Odpisy	(118)	(224)
Změna stavu rezerv a opravných položek	1 105	(620)
Ostatní náklady	(21 840)	(157 530)
<b>Celkem</b>	<b>(61 244)</b>	<b>(204 596)</b>

V roce 2010 tvořily největší část „ostatních nákladů“ transakční náklady na pořízení finanční investice v částce 139 mil. Kč.

## 9. Správní náklady

v tis. Kč	2011	2010
Osobní náklady	(293 335)	(253 332)
Odpisy	(28 097)	(56 197)
Změna stavu rezerv a opravných položek	48 692	(2 674)
Náklady na řízení	(171 218)	(157 518)
Náklady na materiál, služby, ostatní náklady	(189 267)	(354 019)
<b>Celkem</b>	<b>(633 225)</b>	<b>(823 740)</b>

V roce 2010 tvořila největší část položky „Náklady na materiál, služby, ostatní náklady“ Daň z převodu nemovitosti ve výši 54 mil. Kč.

## 10. Finanční náklady a výnosy

v tis. Kč	2011	2010
Úrokový výnos	4 939	9 522
Příjem z dividend	309 221	216 133
Kurzový zisk	13 282	7 700
Ostatní finanční výnosy	2 319	2 642
<b>Finanční výnosy celkem</b>	<b>329 761</b>	<b>235 997</b>
Úrokový náklad	(19 330)	(18 867)
Kurzová ztráta	(20 584)	(15 132)
Diskont rezerv	(44 540)	(42 706)
Ostatní finanční náklady	(10 220)	(5 087)
<b>Finanční náklady celkem</b>	<b>(94 674)</b>	<b>(81 792)</b>

Příjem z dividend zahrnuje zejména dividendy z Dalkia Kolín, a.s. ve výši 115 mil. Kč (2010 – 103 mil. Kč) a Dalkia Industry CZ, a.s. ve výši 134 mil. Kč.

## 11. Daň z příjmů

### Vykázaná ve výkazu zisků a ztrát

Splatná daň v tis. Kč	2011	2010
Běžný rok	(391 434)	(512 515)
Upřesnění daně vztahující se k předcházejícím obdobím	103 102	(3 028)
	(288 332)	(515 543)
<b>Odložená daň</b>		
Dopad změny v dočasných rozdílech a snížení daňové sazby	(161 110)	69 389
<b>Daň z příjmů ve výkazu zisků a ztrát celkem</b>	<b>(449 442)</b>	<b>(446 154)</b>

### Odsouhlasení efektivní daňové sazby

v tis. Kč	2011	2010
Zisk před zdaněním	2 397 874	5 566 785
Daň z příjmů vypočtená pomocí domácí sazby daně z příjmů právnických osob	(455 596)	(1 057 689)
Vliv daňově neodpočitatelných nákladů	(180 473)	(356 108)
Vliv výnosů vyňatých/osvobozených od daně	83 345	969 777
Vliv změny sazby odložené daně	–	–
Vliv slev na dani	180	894
Upřesnění daně vztahující se k předcházejícím obdobím	103 102	(3 028)
<b>Daň z příjmů ve výkazu zisků a ztrát celkem</b>	<b>(449 442)</b>	<b>(446 154)</b>

Splatná daň ve výši 22 mil. Kč vykázaná v pozici Krátkodobé daňové závazky (2010 – přeplatek na dani 60 mil. Kč) představuje odhad daně z příjmů právnických osob ve výši 391 mil. Kč (2010 – 513 mil. Kč) snížený o zaplacené zálohy na daň ve výši 369 mil. Kč (2010 – 573 mil. Kč).

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím očekávané daňové sazby platné pro období, ve kterém budou daňový závazek nebo pohledávka uplatněny.

## 12. Pozemky, budovy a zařízení

Požizovací cena v tis. Kč	Pozemky	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Nedokončené investice	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	450 317	8 365 515	11 639 025	475 920	20 930 777
Přírůstky/přeúčtování	1 046	176 836	342 439	(99 307)	421 014
Úbytky	(6 639)	(85 835)	(83 165)	(23 091)	(198 730)
Zůstatek k 31. prosinci 2010	444 724	8 456 516	11 898 299	353 522	21 153 061
Zůstatek k 1. lednu 2011	444 724	8 456 516	11 898 299	353 522	21 153 061
Přírůstky/přeúčtování	596	336 995	331 563	472 949	1 142 103
Úbytky	(425)	(87 995)	(96 105)	(493 268)	(677 793)
Zůstatek k 31. prosinci 2011	444 895	8 705 516	12 133 757	333 203	21 617 371

Odpisy a ztráty ze snížení hodnoty v tis. Kč	Pozemky	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Nedokončené investice	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	–	4 856 244	8 479 244	–	13 335 488
Odpisy běžného roku	–	231 239	527 670	–	758 909
Úbytky	–	(52 255)	(97 271)	–	(149 526)
Zůstatek k 31. prosinci 2010	–	5 035 228	8 909 643	–	13 944 871
Zůstatek k 1. lednu 2011	–	5 035 228	8 909 643	–	13 944 871
Odpisy běžného roku	–	237 067	453 401	–	690 468
Ztráty ze snížení hodnoty	–	(35 035)	–	–	(35 035)
Úbytky	–	(71 242)	(96 105)	–	(167 347)
Zůstatek k 31. prosinci 2011	–	5 166 018	9 266 939	–	14 432 957

Zůstatková hodnota v tis. Kč	Pozemky	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Nedokončené investice	Celkem
K 1. lednu 2010	450 317	3 509 271	3 159 781	475 920	7 595 289
K 31. prosinci 2010	444 724	3 421 288	2 988 656	353 522	7 208 190
K 31. prosinci 2011	444 895	3 539 498	2 866 818	333 203	7 184 414

### Najaté budovy a stroje

Společnost si najímá výrobní zařízení formou finančních leasingů. Zůstatková hodnota najatých strojů k 31. prosinci 2011 činila 36 mil. Kč (2010 - 46 mil. Kč).

Dne 16. června 2011 podepsala společnost s dceřinou společností Dalkia Industry CZ, a.s. smlouvu o nájmu části podniku. Smlouva nabyla účinnosti dne 1. září 2011 a její trvání je sjednáno na dobu určitou do 31. prosince 2029. Na základě této smlouvy pronajímá společnost Dalkia Industry CZ, a.s. mateřské společnosti Dalkia Česká republika, a.s. soubor věcí, práv a jiných majetkových hodnot, jež měl v rámci společnosti Dalkia Industry CZ, a.s. samostatnou strukturu a byl označen jako „TEPLO OBYVATELSTVO“. Zůstatková hodnota pronajatého majetku k 31. prosinci 2011 činila 163 mil. Kč. Společnost aktivovala majetek v menší z hodnot, jež je výsledkem porovnání reálné hodnoty tohoto aktiva a současné hodnoty minimálních leasingových splátek v době zahájení leasingu.

2011 v tis. Kč	Závazek z leasingu k 31. 12. 2011	Zaplaceno k 31. 12. 2011	Splatno do 1 roku	Splatno od 1 do 5 let	Splatno v následujících letech
Teplo obyvatelstvo	163 056	7 054	20 108	61 043	81 905
<b>Celkem</b>	<b>163 056</b>	<b>7 054</b>	<b>20 108</b>	<b>61 043</b>	<b>81 905</b>

Na základě smluvních podmínek se společnost zavázala k odkupu provedeného technického zhodnocení po skončení doby nájmu.

### Zajištění

K 31. prosinci 2011 společnost neeviduje majetek zatížen zástavním právem.

### Opravné položky

Společnost k 31. prosinci 2011 rozpustila opravnou položku k teplotárenskému závodu, která byla vytvořena na ztrátu ze snížení hodnoty a její výše byla k 31. prosinci 2010 ve výši 35 mil. Kč. Test na ztrátu ze snížení hodnoty k 31. prosinci 2011 prokázal, že ztráta ze snížení hodnoty pro tento teplotárenský závod již neexistuje, protože jeho ekonomická výkonnost je vyšší než se předpokládalo.

### Dotace

Společnost získala v roce 2011 dotace na modernizaci a ekologizaci teplotárenských zařízení z programu MŽP ČR „EKO Energie“ ve výši 58 807 tis. Kč a z Operačního programu MŽP ČR na „Snížení emisí NO<sub>x</sub> a SO<sub>2</sub> na kotlích K12 a K13“ ve výši 13 188 tis. Kč.

## 13. Nehmotný majetek

Pořizovací cena v tis. Kč	Software	Ostatní	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	342 988	29 080	372 068
Přírůstky	12 433	17 939	30 372
Úbytky	–	(12 433)	(12 433)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>355 421</b>	<b>34 568</b>	<b>390 007</b>
Zůstatek k 1. lednu 2011	355 421	34 586	390 007
Přírůstky	17 277	375 899	393 176
Úbytky	(2 267)	–	(2 267)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>370 431</b>	<b>410 485</b>	<b>780 916</b>

Odpisy v tis. Kč	Software	Ostatní	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	280 888	15 407	296 295
Odpisy běžného roku	32 934	834	33 768
Úbytky	–	–	–
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>313 822</b>	<b>16 241</b>	<b>330 063</b>
Zůstatek k 1. lednu 2011	313 822	16 241	330 063
Odpisy běžného roku	25 926	38 724	64 650

Odpisy v tis. Kč	Software	Ostatní	Celkem
Úbytky	(2 267)	–	(2 267)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>337 481</b>	<b>54 965</b>	<b>392 446</b>

Zůstatková hodnota v tis. Kč	Software	Ostatní	Celkem
K 1. lednu 2010	62 100	13 673	75 773
K 31. prosinci 2010	41 599	18 345	59 944
<b>K 31. prosinci 2011</b>	<b>32 950</b>	<b>355 520</b>	<b>388 470</b>

Část finanční investice ve společnosti Dalkia Industry, kterou tvořila reálná hodnota smlouvy na dodávky koksárenského plynu ve výši 380 300 tis. Kč, byla převedena do nehmotného majetku (bod 13).

## 14. Podíly ve společnostech

Společnost drží podíly v následujících společnostech:

v tis. Kč	Země	Podíl
AmpluServis, a.s.	Česká republika	100 %
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	Česká republika	66 %
Dalkia Kolín, a.s.	Česká republika	100 %
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	Česká republika	100 %
Dalkia Industry CZ, a.s.	Česká republika	100 %
Institut environmentálních služeb, a.s.	Česká republika	20 %

v tis. Kč	2011	2010
AmpluServis, a.s.	18 988	18 988
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	64 040	64 040
Dalkia Kolín, a.s.	980 737	980 737
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	87 962	87 962
Dalkia Industry CZ, a.s.	3 203 439	3 583 739
Institut environmentálních služeb, a.s.	2 069	2 069
Opravné položky k investicím	–	–
<b>Celkem ve společnostech pod rozhodujícím vlivem</b>	<b>4 357 235</b>	<b>4 737 535</b>
Ostatní finanční investice k obchodování	70 992	70 992
<b>Celkem dlouhodobé podíly ve společnostech</b>	<b>4 428 227</b>	<b>4 808 527</b>
Dalkia Ústí nad Labem, a.s.	–	855 000
<b>Celkem krátkodobé finanční investice</b>	<b>–</b>	<b>855 000</b>

Dne 7. května 2010 byl realizován prodej 85 % akcií Teplárny Trmice, a.s. (původně Dalkia Ústí nad Labem, a.s.), prodej zbytku 15 % akcií byl uskutečněn dne 22. prosince 2011. Hodnota finanční investice v Teplárně Trmice, a.s. (původně Dalkia Ústí nad Labem, a.s.) byla v roce 2010 přeceněna na reálnou hodnotu. Výnosy ve výši 855 mil. Kč a náklady spojené s tímto prodejem ve výši 855 mil. Kč jsou vykázány ve výkazu zisků a ztrát v řádku ostatní výnosy a náklady.

V lednu 2010 podepsala Dalkia Česká republika, a.s. se společností New World Resources N.V. kupní smlouvu, kterou získala stoprocentní podíl ve společnosti NWR Energy, a.s. a v jejích dceřiných firmách. Prodej byl podmíněn splněním několika odkládacích podmínek a k jeho dokončení došlo dne 21. června 2010, kdy bylo předáno 100 % akcií společnosti. Společnost NWR Energy, a.s. byla dne 24. června 2010 přejmenována na Dalkia Industry CZ, a.s.

Dne 19. června 2010 došlo k podpisu smlouvy o koupi 20 % akcií Institutu environmentálních služeb, a.s.

Část finanční investice ve společnosti Dalkia Industry CZ, a.s., kterou tvořila reálná hodnota smlouvy na dodávky koksárenského plynu ve výši 380 300 tis. Kč, byla převedena do nehmotného majetku (bod 13).

## 15. Ostatní finanční investice a deriváty

Dlouhodobé finanční investice v tis. Kč	2011	2010
Finanční deriváty	–	583
Ostatní finanční investice	44 102	42 270
<b>Celkem</b>	<b>44 102</b>	<b>42 853</b>

Krátkodobé finanční investice a deriváty v tis. Kč	2011	2010
Finanční deriváty	30 265	5 369
Ostatní finanční investice	8 469	9 770

Finanční deriváty představují reálnou hodnotu forwardové smlouvy na prodej EUA povolenek v hodnotě 30 265 tis. Kč (2010 – 0 tis. Kč).

## 16. Odložená daň

Odložené daňové pohledávky a závazky se vztahují k následujícím položkám:

v tis. Kč	Pohledávky		Závazky		Rozdíl	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Pozemky, budovy a zařízení	–	(6 657)	589 675	558 112	589 675	551 455
Zásoby	(16 726)	(16 523)	–	–	(16 726)	(16 523)
Zásoby emisních povolenek včetně rezervy	–	(93 723)	2 804	–	2 804	(93 723)
Rezervy	(107 330)	(152 942)	13 440	34 628	(93 890)	(118 314)
Ostatní položky	(18 487)	(5 861)	3 932	–	(14 555)	(5 861)
Odložené daňové (pohledávky)/závazky	(142 543)	(275 706)	609 851	592 740	467 308	317 034

## Pohyby v odložených daňových pohledávkách a závazcích v průběhu účetního období

v tis. Kč	Zůstatek k 1. 1. 2011	Vykázáno v hospodářském výsledku	Vykázáno ve vlastním kapitálu	Zůstatek k 31. 12. 2011
Pozemky, budovy a zařízení	551 455	38 220	–	589 675
Zásoby	(16 523)	(203)	–	(16 726)
Zásoby emisních povolenek včetně rezervy	(93 723)	76 877	–	(16 846)
Rezervy	(118 314)	29 417	(4 033)	(92 930)
Ostatní položky	(5 861)	16 799	(6 803)	4 135
<b>Celkem</b>	<b>317 034</b>	<b>161 110</b>	<b>(10 836)</b>	<b>467 308</b>

v tis. Kč	Zůstatek k 1. 1. 2010	Vykázáno v hospodářském výsledku	Vykázáno ve vlastním kapitálu	Zůstatek k 31. 12. 2010
Pozemky, budovy a zařízení	548 289	2 129	1 037	551 455
Ostatní investice	(19)	19	–	–
Zásoby	(18 358)	1 835	–	(16 523)
Zásoby emisních povolenek včetně rezervy	(71 020)	(22 703)	–	(93 723)
Rezervy	(74 556)	(55 127)	11 369	(118 314)
Ostatní položky	(10 319)	4 458	–	(5 861)
<b>Celkem</b>	<b>374 017</b>	<b>(69 389)</b>	<b>12 406</b>	<b>317 034</b>

## 17. Zásoby

v tis. Kč	2011	2010
Materiál a pohonné hmoty	567 598	526 614
Nedokončená výroba	335	137
Emisní povolenky	50 675	113 744
<b>Celkem</b>	<b>618 608</b>	<b>640 495</b>



V roce 2011 materiál a pohonné hmoty zaúčtované v nákladech na prodej činily 2 901 mil. Kč (2010 – 3 047 mil. Kč). K 31. prosinci 2011 byla zaúčtována opravná položka snižující hodnotu zásob o 88 mil. Kč (2010 – 87 mil. Kč).

### Emisní povolenky

V roce 2005 byl v Evropské unii zaveden systém obchodování s emisními povolenkami. V následující tabulce je uveden přehled pohybů množství v tisících jednotek. Emisní povolenky představují EUA a CER. Jak je popsáno v bodu 3 e), povolenky alokované dle Národního alokačního plánu a nakoupené povolenky jsou vykázány v aktivech společnosti v rámci zásob.

v tisících tun	Množství
Emisní povolenky k dispozici k 1. lednu 2010	1 692
Oprava spotřeby emisních povolenek v roce 2009	17
Emisní povolenky alokované v roce 2010	3 465
Emisní povolenky prodané v roce 2010	(681)
Emisní povolenky nakoupené v roce 2010	515
Emisní povolenky využité v roce 2010 oproti emisím CO <sub>2</sub>	(2 919)
<b>Emisní povolenky k dispozici 31. prosinci 2010</b>	<b>2 089</b>
Emisní povolenky k dispozici k 1. lednu 2011	2 089
Oprava spotřeby emisních povolenek v roce 2010	(33)
Emisní povolenky alokované v roce 2011	3 465
Emisní povolenky prodané v roce 2011	(1 206)
Emisní povolenky nakoupené v roce 2011	0
Emisní povolenky využité v roce 2011 oproti emisím CO <sub>2</sub>	(2 705)
<b>Emisní povolenky k dispozici 31. prosinci 2011</b>	<b>1 610</b>

Skutečné emise v letech 2011 a 2010 byly nižší než emisní povolenky alokované dle Národního alokačního plánu k datu účetní závěrky. Z alokovaných povolenek společnost poskytla dispoziční právo k povolenkám v objemu 171 tisíc povolenek do roku 2012 (viz bod 3 e).

Společnost realizovala tržby z operací s emisními povolenkami ve výši 429 mil. Kč (2010 – 253 mil. Kč), který byl vykázán ve výkaze zisků a ztrát v řádku náklady na prodej.

### 18. Krátkodobé daňové pohledávky

v tis. Kč	2011	2010
Daň z příjmů	–	60 230
<b>Celkem</b>	<b>–</b>	<b>60 230</b>

### 19. Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky

v tis. Kč	2011	2010
Pohledávky z obchodního styku vůči podnikům ve skupině	108 086	88 459
Pohledávky z obchodního styku – třetí strany	1 037 884	1 159 932
Ostatní pohledávky	113 175	124 403
<b>Celkem</b>	<b>1 259 145</b>	<b>1 372 794</b>

K 31. prosinci 2011 jsou pohledávky z obchodního styku vykázány ve výši snížené o opravnou položku na pochybné pohledávky v částce 165 mil. Kč (2010 – 168 mil. Kč) vycházející z pravděpodobného snížení hodnoty pohledávek vůči jednotlivým dlužníkům.

### 20. Peníze a peněžní prostředky

v tis. Kč	2011	2010
Běžné bankovní účty	15 826	127 006

v tis. Kč	2011	2010
Bankovní depozita	51 600	–
Pokladní hotovost	1 931	1 258
Peněžní prostředky celkem	69 357	128 264
Cash pool s Dalkia International SA	–	620 357
Pohledávky z cash poolu s dceřinými společnostmi	186 204	58 982
Peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty	255 561	807 603
Závazky v rámci cash poolu	(1 669 429)	(408 599)
<b>Celkem peněžní prostředky dle přehledu o peněžních tocích</b>	<b>(1 413 868)</b>	<b>399 004</b>

Společnost je od roku 2007 zapojena do cash poolu mezi skupinou Veolia a Sociétés Générale prostřednictvím smlouvy s Komerční bankou. A také je společnost zapojena do cash poolu s dceřinými společnostmi. Čistý stav cash poolu s dceřinými společnostmi k 31. prosinci 2011 je závazek 372 mil. Kč (2010 – závazek 350 mil. Kč).

## 21. Kapitál a ostatní fondy

### Odsouhlasení pohybu kapitálu a ostatních fondů

Základní kapitál k 31. prosinci 2011 tvoří 78 661 161 ks kmenových akcií na jméno ve jmenovité hodnotě 40 Kč (2010 - 78 661 161 ks kmenových akcií na jméno o nominální hodnotě 40 Kč).

Držitelé kmenových akcií mají právo na výplatu dividend, pokud jsou tyto schváleny valnou hromadou. Každá kmenová akcie nese jeden hlas při hlasování na valných hromadách společnosti. Všechny akcie nesou shodná práva ve vztahu k likvidačnímu zůstatku společnosti.

### Ostatní kapitálové fondy

Ostatní kapitálové fondy jsou tvořeny zejména efekty z fúzí v letech 2001 až 2007 se společnostmi, plně ovládanými stejnou společností, TEPLÁRNY Karviná, a.s., EKOTERM ČESKÁ REPUBLIKA a.s., Teplárna Ústí nad Labem, a.s., PPC Trmice a.s. a Dalkia Ostrava, a.s.

### Dividendový výnos připadající na akcii

Společnost v rámci rozhodnutí o rozdělení zisku deklarovala celkovou výši dividendy 4 916 mil. Kč (2010 – 2 250 mil. Kč). Dividendový výnos na akcii v roce 2011 činí 62,50 Kč (2010 – 28,60 Kč).

## 22. Úvěry a půjčky

Tento bod přílohy uvádí přehled smluvních podmínek, jež se vztahují na úročené úvěry a půjčky společnosti. Podrobnější informace o úvěrovém a úrokovém riziku, jemuž je společnost vystavena, jsou uvedeny v bodě 27.

### Dlouhodobé závazky

v tis. Kč	2011	2010
Nezajištěné dluhopisy	10 000	10 000
<b>Dlouhodobé závazky celkem</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>

### Krátkodobé závazky

v tis. Kč	2011	2010
Nezaplacené úroky z úvěru od Dalkia International SA	7 515	484
Nevyplacené dividendy	20 035	13 171
Cash pool v rámci skupiny	1 669 429	408 599
<b>Krátkodobé závazky celkem</b>	<b>1 696 979</b>	<b>422 254</b>

K 31. prosinci 2011 měla společnost z titulu cash poolu s Dalkia International SA a s dceřinými společnostmi čistý závazek ve výši 1 483 mil. Kč (2010 – pohledávku 271 mil. Kč), který byla vykázána v rámci peněžních prostředků (viz bod 20).

### Podmínky a splátkový kalendář

#### Zajištěné bankovní úvěry

Dalkia Česká republika, a.s. neměla žádné zajištěné bankovní úvěry k 31. prosinci 2011 (2010 – 0 Kč).

## Nezajištěné emise dluhopisů

v tis. Kč	Celkem	Do 1 roku	Do 1-2 let	Do 2-5 let	Nad 5 let
Emise 2008 - pevná 4,24%	10 000	–	–	10 000	–
<b>Celkem</b>	<b>10 000</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>10 000</b>	<b>–</b>

## 23. Zaměstnanecké požitky

Z kolektivní smlouvy vyplývá závazek společnosti vyplácet zaměstnancům, kteří ve společnosti pracují po pevně stanovenou dobu, finanční částku, a dále se společnost zavázala poskytovat svým bývalým zaměstnancům, kteří odešli do důchodu, příspěvek na osobní spotřebu elektřiny.

### Pohyby závazku z titulu plánu definovaných požitků

v tis. Kč	2011	2010
Závazek z titulu plánu definovaných požitků k 1. lednu	369 795	375 219
Vklad části podniku	–	–
Vyplacené požitky	(21 351)	(15 889)
Náklady na běžné služby	19 437	21 367
Odpisy nákladů na minulé služby	21 884	9 962
Úroky	17 470	21 997
Pojistně-matematické (zisky) ztráty zaúčtované do vlastního kapitálu	16 886	(41 841)
Pojistně-matematické (zisky) ztráty zaúčtované do výkazu zisků a ztrát	8 337	(1 020)
Snížení závazku z titulu organizačních změn	(52 334)	–
<b>Závazek z titulu plánu definovaných požitků k 31. prosinci</b>	<b>380 124</b>	<b>369 795</b>
Dlouhodobé	355 025	326 848
Krátkodobé	25 099	42 947

### Pojistně matematické předpoklady

	2011	2010
Diskontní sazba k 31. prosinci	3,5%	3,95%
Zvýšení platů	2%	2%
Předpokládaná fluktuace zaměstnanců	V průměru 3,23%	v průměru 3,23%

Náklady na sociální a zdravotní pojištění ve výkazu zisků a ztrát dosahují v roce 2011 výše 267 mil. Kč (2010 – 260 mil. Kč).

## 24. Rezervy

v tis. Kč	Obnova pozemku	Soudní spory	Ostatní rezervy	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2011	240 212	48 000	212 977	501 189
Rezervy vytvořené v průběhu roku	–	–	29 617	29 617
Rezervy využité v průběhu roku	(396)	–	(1 710)	(2 106)
Rezervy nevyužité v průběhu roku	(220 263)	–	(78 612)	(298 875)
Diskontování	26 876	–	194	27 070
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>46 429</b>	<b>48 000</b>	<b>162 466</b>	<b>256 895</b>
Dlouhodobé	46 429	–	99 869	146 298
Krátkodobé	–	48 000	62 597	110 597

### Obnova pozemku

Rezerva na obnovu pozemku byla prověřena a upravena tak, aby zohlednila aktuálně nejlepší odhad na základě změny využití pozemků a použitých technologií k rekultivacím.

### Soudní spory

Rezerva ve výši 48 mil. Kč v souvislosti s vývojem soudního sporu s obcí Nová Ves zůstává v nezměněné výši z důvodu nezahájení soudního řízení. Nová Ves tvrdí, že společnost je jednou ze stran částečně odpovědných za škody způsobené povodněmi v roce 1997.

### Ostatní rezervy

Ostatní rezervy zahrnují rezervu na likvidaci majetku a ostatní rezervy, které jsou tvořeny na rizika plynoucí z hlavní činnosti společnosti. Rezervy na ostatní rizika byly prověřeny a upraveny na základě nejlepších odhadů vyplývajících ze změny předpisů a odhadů.

## 25. Závazky z obchodního styku a ostatní závazky

v tis. Kč	2011	2010
Závazky z obchodního styku vůči podnikům ve skupině	292 001	145 687
Závazky z obchodního styku – třetí strany	1 509 491	1 579 426
Ostatní závazky	224 259	212 083
<b>Celkem</b>	<b>2 025 751</b>	<b>1 937 196</b>

Mezi ostatními závazky byl v roce 2010 vykázán i závazek z titulu daně z přidané hodnoty ve výši 63 mil. Kč. V roce 2011 – pohledávka 28 mil. Kč.

V rámci závazků z obchodního styku vůči podnikům ve skupině byla v roce 2010 vykázána časově rozlišená finanční odměna z titulu „prodeje a zpětné koupě“ emisních povolenek (EUA) ve výši 30 mil. Kč, která byla v roce 2011 v plné výši zaúčtována do výnosů. Půjčka emisních povolenek realizovaná k 23. prosinci 2011 neměla vliv na závazky (viz bod 3 e).

## 26. Deriváty

v tis. Kč	2011	2010
Krátkodobé deriváty	55 024	384
Dlouhodobé deriváty	5 479	0
<b>Celkem</b>	<b>60 503</b>	<b>384</b>

Finanční deriváty představují reálnou hodnotu forwardových smluv na zajištění kursového rizika v hodnotě - 60 503 tis. Kč (2010 – 384 tis. Kč) a jsou vykázány v pozici krátkodobých a dlouhodobých závazků.

## 27. Finanční nástroje

### Kreditní riziko

Maximální vystavení kreditnímu riziku k datu závěrky bylo následující:

v tis. Kč	Bod	Zůstatková hodnota 2011	Zůstatková hodnota 2010
Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky	19	1 259 145	1 372 794
Peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty	20	255 561	807 603
<b>Celkem</b>		<b>1 514 706</b>	<b>2 180 397</b>

### Ztráty ze snížení hodnoty

Reálná hodnota pohledávek z obchodního styku, krátkodobých daňových pohledávek a ostatních pohledávek k rozvahovému dni činila:

v tis. Kč	Nominální hodnota 2011	Snížení hodnoty 2011	Nominální hodnota 2010	Snížení hodnoty 2010
Do data splatnosti	1 207 550	–	1 344 362	–
0 – 90 dnů po datu splatnosti	51 967	3 472	30 052	7 057
90 – 180 dnů po datu splatnosti	4 018	2 555	4 027	1 844
180 – 360 dnů po datu splatnosti	10 500	8 863	43 354	40 100
Více než 1 rok po datu splatnosti	150 320	150 320	118 620	118 620
<b>Celkem</b>	<b>1 424 355</b>	<b>165 210</b>	<b>1 540 415</b>	<b>167 621</b>

Pohyb v opravných položkách na snížení hodnoty vzhledem k pohledávkám z obchodního styku v průběhu roku byl následující:

v tis. Kč	2011	2010
Zůstatek k 1. lednu	(167 621)	(140 211)
Zúčtování a čerpání	2 411	(27 410)
<b>Zůstatek k 31. prosinci</b>	<b>(165 210)</b>	<b>(167 621)</b>

## Riziko likvidity

Níže jsou uvedeny platby jednotlivých závazků společnosti dle jejich splatností včetně odhadovaných plateb úroků.

### K 31. prosinci 2011

v tis. Kč	Účetní hodnota	Smluvní peněžní toky	Do 6 měsíců	6-12 měsíců	1-2 roky	2-5 let	Nad 5 let
Nezajištěné dluhopisy	10 000	11 696	–	424	424	10 848	–
Cash pool s mateřskou a dceřinými společnostmi	1 669 429	1 669 429	1 669 429	–	–	–	–
Závazky z obchodního styku, daňové a ostatní závazky	2 048 170	2 048 170	2 048 170	–	–	–	–
<b>Celkem</b>	<b>3 727 599</b>	<b>3 729 295</b>	<b>3 717 599</b>	<b>424</b>	<b>424</b>	<b>10 848</b>	<b>–</b>

### K 31. prosinci 2010

v tis. Kč	Účetní hodnota	Smluvní peněžní toky	Do 6 měsíců	6-12 měsíců	1-2 roky	2-5 let	Nad 5 let
Nezajištěné dluhopisy	10 000	12 120	–	424	424	11 272	–
Cash pool s dceřinými společnostmi	408 599	408 599	408 599	–	–	–	–
Závazky z obchodního styku, daňové a ostatní závazky	1 937 196	1 937 196	1 937 196	–	–	–	–
<b>Celkem</b>	<b>2 355 795</b>	<b>2 357 915</b>	<b>2 345 795</b>	<b>424</b>	<b>424</b>	<b>11 272</b>	<b>–</b>

Dle smlouvy byl úvěr od Dalkia International SA ve výši 2 600 mil. Kč splatný nejpozději do 30. září 2014. Společnost tento úvěr splatila k 5. lednu 2010. Půjčka od Dalkia International SA ve výši 1 400 mil. Kč s úrokovou sazbou 6M PRIBOR + 0,525 % p.a. byla splacena 31. května 2010.

## Měnové riziko

Pro zajištění nákupů a prodejů elektřiny v cizích měnách (EUR, USD) byly uzavřeny forwardové kontrakty s mateřskou společností Dalkia International SA (viz bod 5).

## Úrokové riziko

K 31. prosinci 2011 společnost vykazuje následující úročené finanční nástroje:

### (i) Finanční nástroje s fixní úrokovou sazbou

Zůstatek k 31. prosinci v tis. Kč	2011	2010
Finanční závazky	(10 000)	(10 000)

### (ii) Finanční nástroje s pohyblivou úrokovou sazbou

Zůstatek k 31. prosinci v tis. Kč	2011	2010
Finanční závazky	(1 683 808)	(422 254)

## Analýza citlivosti finančních nástrojů s pevnou úrokovou sazbou

Společnost neúčtuje o finančních nástrojích s pevnou úrokovou sazbou a jejich reálné hodnotě prostřednictvím výkazu zisků a ztrát. Společnost neuzavřela úrokové swapy jako zajišťovací nástroje.

## Analýza citlivosti finančních nástrojů s pohyblivou úrokovou sazbou

Změna o 100 bazických bodů v úrokové sazbě by zvýšila, respektive snížila zisk o níže uvedené částky. K 31. prosinci 2011 společnost neeviduje žádné finanční nástroje s pohyblivou úrokovou sazbou.

**Efektivní úroková sazba a analýza přecenění**

k rozvahovému dni a období, ve kterých jsou přeceněny.

v tis. Kč	Průměrná úroková sazba 2011 (%)	Výše závazku k 31. prosinci 2011	Příští změna úrokové sazby	Datum splatnosti
Dluhopisy	4,240	10 000	Fixní sazba	11/2015
<b>Celkem</b>		<b>10 000</b>		

v tis. Kč	Průměrná úroková sazba 2010 (%)	Výše závazku k 31. prosinci 2010	Příští změna úrokové sazby	Datum splatnosti
Dluhopisy	4,240	10 000	Fixní sazba	11/2015
<b>Celkem</b>		<b>10 000</b>		

**Reálné hodnoty**

v tis. Kč	Bod	Zůstatková hodnota 2011	Reálná hodnota 2011	Zůstatková hodnota 2010	Reálná hodnota 2010
Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky	19	1 259 145	1 259 145	1 372 794	1 372 794
Daňové pohledávky	18	–	–	60 230	60 230
Peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty	20	255 561	255 561	807 603	807 603
Dluhopisy	22	(10 000)	(10 000)	(10 000)	(10 000)
Nezaplacené úroky z cash poolu od Dalkia International SA	22	(7 515)	(7 515)	(484)	(484)
Nevyplacené dividendy	22	(20 036)	(20 036)	(13 171)	(13 171)
Cash pool s Dalkia International SA	22	(1 111 584)	(1 111 584)	–	–
Cash pool s dceřinými společnostmi	20, 22	(371 641)	(371 641)	(408 599)	(408 599)
Obchodní a ostatní závazky a daňové závazky	11, 25	(2 048 170)	(2 048 170)	(1 937 196)	(1 937 196)
<b>Celkem</b>		<b>(2 054 240)</b>	<b>(2 054 240)</b>	<b>(128 823)</b>	<b>(128 823)</b>

Pozn.: Výše uvedená data neobsahují údaje o derivátech.

Způsob výpočtu reálných hodnot je uveden v bodě 4.

**Úrokové sazby použité pro výpočet reálných hodnot**

Úrokové sazby použité pro diskontaci peněžních toků, kde je to možné, vychází z úrokové sazby vládních dluhopisů k rozvahovému dni pro výpočet hodnoty derivátů a tržní úrokové míry pro dluhopisy a jsou následující:

v tis. Kč	2011	2010
Deriváty	2,50 %	2,50 %
Dluhopisy	4,24 %	4,24 %

**28. Operativní leasing**

Společnost má uzavřenu smlouvu na operativní leasing s městem Krnov do roku 2026, nájemní smlouvu na tepelné hospodářství města Nový Jičín do roku 2017 a podnájemní smlouvu s Teplo-byty, s.r.o. do roku 2021. Nájemné je splatné v níže uvedených časových horizontech.

v tis. Kč	Celkem	Do 1 roku	Během 1-5 let	Nad 5 let
Nájemné – město Nový Jičín	111 615	18 603	74 410	18 602
Nájemné – město Krnov	40 834	3 340	12 389	25 105
Podnájem – Teplo-byty Roudnice	15 000	1 500	6 000	7 500
<b>Celkem</b>	<b>167 449</b>	<b>23 443</b>	<b>92 799</b>	<b>51 207</b>

**29. Spřízněné osoby****Transakce se spřízněnými osobami**

Skupina je ovládaná nadnárodní společností Dalkia International SA a konečným vlastníkem Veolia Environnement – VE SA. Společnost se účastní transakcí se svými dceřinými společnostmi (viz bod 30).



### Transakce s vedením společnosti

Vedení společnosti ani jejich přímí rodinní příslušníci nevlastní žádná hlasovací práva společnosti. Vedle platů poskytuje společnost vedoucím pracovníkům osobní automobily a mobilní telefony ke služebním a soukromým účelům.

### Osobní náklady vedoucích pracovníků

v tis.Kč	2011	2010
Odměna zaměstnancům	64 537	48 248
Dlouhodobá plnění	2 876	2 787
<b>Odměna zaměstnancům celkem</b>	<b>67 413</b>	<b>51 035</b>

## 30. Podniky ve skupině

### Obraty nákupů a prodejů společností ve skupině

Běžné transakce mezi společnostmi a její mateřskou společností a dalšími společnostmi ovládanými mateřskou společností jsou následující:

Prodejní transakce:

- Technické audity jménem Dalkia International
- Přefakturování nákladů souvisejících s pobytem zahraničních pracovníků na území České republiky
- Transakce s emisními povolenkami a certifikáty

Nákupní transakce:

- Poradenské služby poskytnuté společnosti
- Fakturování nákladů na platy zahraničních pracovníků společnosti
- Transakce s emisními povolenkami a certifikáty

### Běžné transakce mezi společnostmi a jejich dceřinými společnostmi jsou následující:

Prodejní transakce:

- Výnosy z dodávky tepla a elektřiny
- Výnosy z dodávky materiálů
- Výnosy z prodeje dlouhodobých aktiv
- Výnosy z poskytnutých služeb

Nákupní transakce

- Technické služby včetně analýzy využití paliv a výrobního zařízení
- Generální a běžné opravy a údržba dlouhodobých aktiv
- Asistence při montáži dlouhodobých aktiv a technické revize
- Nájem kancelářských prostor
- Dodávky tepla a elektřiny

v tis. Kč	2011		2010	
	Nákupy	Prodeje	Nákupy	Prodeje
Veetra	151	429 256	159 547	254 964
Dalkia International SA	171 462	26 618	160 794	28 942
Dalkia France	4 913	–	4 030	70
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	3	10 300	–	3 126
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	268	214 736	204	238 676
AmpluServis, a.s.	98 950	5 292	176 372	7 416
Dalkia Kolín, a.s.	34 735	31 425	64 214	8 869
Teplárna Trmice, a.s. *	–	–	68 433	10 442
SPID2	–	–	–	107
Dalkia Industry CZ, a.s.	2 148	330 142	–	232 915
Dalkia Commodities CZ, s.r.o.	8 675	336 421	5 967	354 903
<b>Celkem</b>	<b>321 305</b>	<b>1 384 190</b>	<b>639 561</b>	<b>1 140 430</b>

\* Zbývající 15% podíl ve společnosti Teplárna Trmice, a.s. (dříve Dalkia Ústí nad Labem, a.s.) byl prodán v prosinci 2011. K 31. prosinci 2011 již společnost nepatří mezi spřízněné strany.

v tis. Kč	2011		2010	
	Pohledávky	Závazky	Pohledávky	Závazky
Veetra	30	–	7 929	896
Dalkia International SA	8 729	59 402	71	99 393
Dalkia France	–	1 314	70	3 106
Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o.	9 483	–	2 837	–
OLTERM & TD Olomouc, a.s.	1 630	57	105	56
AmpluServis, a.s.	4 141	55 322	1 875	34 218
Dalkia Kolín, a.s.	28 359	6 584	3 686	6 949
Teplárna Trmice, a.s.*	–	–	315	–
SPID2	54	–	54	–
Dalkia Industry CZ, a.s.	22 120	169 322	20 781	956
Dalkia Commodities CZ, a.s.	33 540	–	50 736	113
<b>Celkem</b>	<b>108 086</b>	<b>292 001</b>	<b>88 459</b>	<b>145 687</b>

\* Zbývající 15 % podíl ve společnosti Teplárna Trmice, a.s. (dříve Dalkia Ústí nad Labem, a.s.) byl prodán v prosinci 2011. K 31. prosinci 2011 již společnost nepatří mezi spřízněné strany.

Společnost je zapojena do cash poolu s Dalkia International SA a také s dceřinými společnostmi (viz bod 20 a 22).

### 31. Kapitálové závazky

Společnost uzavírá smlouvy na pronájem a provozování topných systémů ve školách, nemocnicích, rezidenčních budovách, obecních a průmyslových objektech. V souladu s těmito leasingovými smlouvami má společnost závazek poskytnout financování na modernizaci těchto pronajatých aktiv.

### 32. Následné události

Mezi rozvahovým dnem a datem sestavení účetní závěrky nedošlo k žádným událostem, které by měly vliv na účetní závěrku roku 2011 a které by v ní měly být zohledněny.

## 3.4. Konsolidovaná účetní závěrka

### Konsolidovaný výkaz zisků a ztrát za rok končící 31. prosincem

v tis. Kč	Bod	2011	2010
Výnosy	7	13 196 233	13 824 011
Náklady na prodej	8	(9 649 077)	(9 939 130)
<b>Hrubý zisk</b>		<b>3 547 156</b>	<b>3 884 881</b>
Odbytové náklady	9	(67 115)	(212 251)
Správní náklady	10	(777 492)	(990 910)
Ostatní výnosy a náklady	6	–	3 084 355
<b>Provozní hospodářský výsledek</b>		<b>2 702 549</b>	<b>5 766 075</b>
Finanční výnosy	11	95 324	174 076
Finanční náklady	11	(162 127)	(246 420)
Čisté finanční náklady		(66 803)	(72 344)
<b>Zisk před zdaněním</b>		<b>2 635 746</b>	<b>5 693 731</b>
Daň z příjmů	12	(556 604)	(534 554)
<b>Zisk za účetní období</b>		<b>2 079 142</b>	<b>5 159 177</b>

v tis. Kč	Bod	2011	2010
Případající na:			
Podíly akcionářů mateřského podniku		2 072 952	5 151 577
Podíly nezakládající ovládání		6 190	7 600
<b>Zisk za účetní období</b>		<b>2 079 142</b>	<b>5 159 177</b>

### Konsolidovaný výkaz o úplném výsledku za rok končící 31. prosincem

v tis. Kč	2011	2010
<b>Zisk za účetní období</b>	<b>2 079 142</b>	<b>5 159 177</b>
Zaměstnanecké požitky – pojistně matematické zisky	(13 709)	30 832
Změna reálné hodnoty zajišťovacích instrumentů	(25 825)	(3 715)
Kurzové rozdíly z přepočtu zahraničních subjektů	(11 250)	(2 351)
<b>Ostatní úplný výsledek</b>	<b>(50 784)</b>	<b>24 766</b>
<b>Úplný výsledek za účetní období</b>	<b>2 028 358</b>	<b>5 183 943</b>
Případající na:		
Podíly akcionářů mateřského podniku	2 022 438	5 176 135
Podíly nezakládající ovládání	5 920	7 808
<b>Úplný výsledek za účetní období</b>	<b>2 028 358</b>	<b>5 183 943</b>

### Konsolidovaný výkaz finanční pozice k 31. prosinci

v tis. Kč	Bod	2011	2010
<b>Aktiva</b>			
Pozemky, budovy a zařízení	13	9 221 040	9 259 217
Nehmotný majetek	14	2 481 813	2 595 006
Podíly ve společnostech	15	73 061	73 061
Ostatní finanční investice	15	678 624	690 712
Deriváty	15	–	583
<b>Dlouhodobá aktiva celkem</b>		<b>12 454 538</b>	<b>12 618 579</b>
Zásoby	17	672 689	670 047
Ostatní finanční investice	15	28 569	26 074
Deriváty	15	30 265	5 369
Krátkodobé daňové pohledávky	18	14 885	95 903
Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky	19	2 054 082	2 398 016
Aktiva držena k prodeji	6	–	855 000
Peníze a peněžní ekvivalenty	20	444 120	1 078 331
<b>Oběžná aktiva celkem</b>		<b>3 244 610</b>	<b>5 128 740</b>
<b>Aktiva celkem</b>		<b>15 699 148</b>	<b>17 747 319</b>
<b>Vlastní kapitál</b>			
Základní kapitál		3 146 447	3 146 447
Fondy tvořené ze zisku a ostatní fondy		2 051 824	2 069 089
Nerozdělený zisk		4 502 011	7 378 631
<b>Vlastní kapitál bez menšinových podílů</b>		<b>9 700 282</b>	<b>12 594 167</b>
<b>Podíly nezakládající ovládání</b>		<b>69 004</b>	<b>70 393</b>
<b>Vlastní kapitál celkem</b>		<b>9 769 286</b>	<b>12 664 560</b>
<b>Závazky</b>			
Úvěry a půjčky	22	10 000	10 000
Zaměstnanecké požitky	23	397 882	378 017
Rezervy	24	146 717	389 084
Deriváty	26	6 094	975
Odložené daňové závazky	16	933 541	802 568
Ostatní závazky	25	162 189	159 775
<b>Dlouhodobé závazky celkem</b>		<b>1 656 423</b>	<b>1 740 419</b>
Úvěry a půjčky	22	1 140 047	14 147
Závazky z obchodního styku a ostatní závazky	25	2 876 591	3 147 668
Krátkodobé daňové závazky		37 854	2 552

Zaměstnanecké požitky	23	33 720	48 506
Rezervy	24	121 864	117 182
Deriváty	26	63 363	12 285
<b>Krátkodobé závazky celkem</b>		<b>4 273 439</b>	<b>3 342 340</b>
<b>Vlastní kapitál a závazky celkem</b>		<b>15 699 148</b>	<b>17 747 319</b>

### Konsolidovaný výkaz změn vlastního kapitálu Přiraditelné většinovému vlastníku

v tis. Kč	Základní kapitál	Rezervní fond	Ostatní kapitálové fondy	Zajištění peněžních toků	Nerozdělený zisk	Celkem	Podíly nezakládající ovládnání	Celkem
<b>Zůstatek k 1. lednu 2010</b>	<b>3 146 447</b>	<b>643 688</b>	<b>1 419 565</b>	<b>91</b>	<b>4 457 951</b>	<b>9 667 742</b>	<b>67 576</b>	<b>9 735 318</b>
Zisk za účetní období	–	–	–	–	5 151 577	5 151 577	7 600	5 159 177
<b>Ostatní úplný výsledek</b>								
Zaměstnanecké požitky – pojistně matematické zisky (ztráty)	–	–	–	–	30 624	30 624	208	30 832
Změna reálné hodnoty zajišťovacích instrumentů	–	–	–	(3 715)	–	(3 715)	–	(3 715)
Kurzové rozdíly z přepočtu zahraničních subjektů	–	–	–	(2 296)	(55)	(2 351)	–	(2 351)
Ostatní úplný výsledek	–	–	–	(6 011)	30 569	24 558	208	24 766
<b>Úplný výsledek</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(6 011)</b>	<b>5 182 146</b>	<b>5 176 135</b>	<b>7 808</b>	<b>5 183 943</b>
<b>Transakce s vlastníky vykázané přímo ve vlastním kapitálu</b>								
Přiděly	–	5 816	5 940	–	(11 756)	–	–	–
Dividendy vyplacené akcionářům	–	–	–	–	(2 249 710)	(2 249 710)	(4 991)	(2 254 701)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>3 146 447</b>	<b>649 504</b>	<b>1 425 505</b>	<b>(5 920)</b>	<b>7 378 631</b>	<b>12 594 167</b>	<b>70 393</b>	<b>12 664 560</b>
Zisk za účetní období	–	–	–	–	2 072 952	2 072 952	6 190	2 079 142
<b>Ostatní úplný výsledek</b>								
Zaměstnanecké požitky – pojistně matematické zisky (ztráty)	–	–	–	–	(13 439)	(13 439)	(270)	(13 709)
Změna reálné hodnoty zajišťovacích instrumentů	–	–	–	(25 825)	–	(25 825)	–	(25 825)
Kurzové rozdíly z přepočtu zahraničních subjektů	–	208	–	–	(11 458)	(11 250)	–	(11 250)
Ostatní úplný výsledek	–	208	–	(25 825)	(24 897)	(50 514)	(270)	(50 784)
<b>Úplný výsledek</b>	<b>–</b>	<b>208</b>	<b>–</b>	<b>(25 825)</b>	<b>2 048 055</b>	<b>2 022 438</b>	<b>5 920</b>	<b>2 028 358</b>
<b>Transakce s vlastníky vykázané přímo ve vlastním kapitálu</b>								
Přiděly do fondů	–	8 352	–	–	(8 352)	–	–	–
Dividendy vyplacené akcionářům	–	–	–	–	(4 916 323)	(4 916 323)	(7 309)	(4 923 632)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>3 146 447</b>	<b>658 064</b>	<b>1 425 505</b>	<b>(31 745)</b>	<b>4 502 011</b>	<b>9 700 282</b>	<b>69 004</b>	<b>9 769 286</b>

### Konsolidovaný přehled o peněžních tocích za rok končící 31. prosincem

v tis. Kč	Bod	2011	2010
<b>Peněžní toky z provozní činnosti</b>			
Zisk před zdaněním	12	2 635 746	5 693 731
Odpisy stálých aktiv	13,14	924 280	1 030 393
Změna stavu rezerv		(243 255)	51 539
Zisk/ztráta z prodeje stálých aktiv		(3 345)	(96 951)
Zisk/ztráta z prodeje finančních investic	6	–	(3 084 355)
Výnosy z dividend a podílů na zisku	11	(22 199)	(16 094)
Vyúčtované nákladové a výnosové úroky	11	11 809	9 133
Úpravy o ostatní nepeněžní operace		13 325	(13 325)
<b>Peněžní tok z provozní činnosti</b>		<b>3 316 361</b>	<b>3 574 071</b>
Změna stavu pohledávek		481 155	(287 922)
Změna stavu krátkodobých závazků		(489 450)	249 506
Změna stavu zásob		(2 655)	67 477
Zaplacená daň z příjmů a doměrky za minulá období		(299 832)	(734 519)
<b>Čistý peněžní tok z provozní činnosti</b>		<b>3 005 579</b>	<b>2 868 613</b>

v tis. Kč	Bod	2011	2010
<b>Peněžní toky z investiční činnosti</b>			
Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv		(819 008)	(664 896)
Příjmy z prodeje stálých aktiv		35 945	166 878
Příjmy z prodeje investic		855 000	4 845 000
Pořízení dceřiné společnosti a minoritního podílu		–	(3 301 637)
Změna stavu pohledávek a ostatních finančních aktiv		82 766	257 791
Přijaté dividendy	11	22 199	16 094
<b>Čistý peněžní tok z investiční činnosti</b>		<b>176 902</b>	<b>1 319 230</b>
<b>Provozní volné peněžní prostředky</b>		<b>3 182 481</b>	<b>4 187 843</b>
<b>Peněžní toky z finanční činnosti</b>			
Nevyplacené dividendy		6 864	13 171
Splátky úvěrů a půjček		(6 730)	(4 000 813)
Přijaté úroky	11	7 193	14 297
Vyplacené úroky	11	(19 486)	(37 730)
Nesplacené úroky z půjček	22	7 515	541
Převod peněžních prostředků – prodej aktiv a závazků		–	(165 406)
Vyplacené dividendy		(4 923 633)	(2 254 701)
<b>Čistý peněžní tok z finanční činnosti</b>		<b>(4 928 277)</b>	<b>(6 430 641)</b>
Čisté zvýšení (snížení) peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů		(1 745 796)	(2 242 798)
<b>Peněžní prostředky k 1. lednu</b>		<b>1 078 331</b>	<b>3 321 129</b>
<b>Peněžní prostředky k 31. prosinci</b>	<b>20</b>	<b>(667 465)</b>	<b>1 078 331</b>

## 3.5.

# Příloha ke konsolidované účetní závěrce

### k 31. prosinci 2011 sestavené dle mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRS)

#### 1. Všeobecné informace

Dalkia Česká republika, a.s. („společnost“) je společností se sídlem v České republice.

Společnost změnila sídlo ke dni 22. června 2011. Adresa společnosti: Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74, IČO 45193410. Konsolidovaná účetní závěrka společnosti za rok končící 31. prosincem 2011 zahrnuje společnost a její dceřiné společnosti (společně dále nazývány „skupina“).

V průběhu roku 2011 nedošlo ke změně akcionářské struktury společnosti. Podíl společnosti SPID2 činí k 31. prosinci 2011 63,056 %, podíl Dalkia International SA činí 10 %, podíl společnosti ČEZ, a.s. činí 15 % a podíl společnosti EPH Financing I, a.s. činí 10 %.

Skupina je ovládaná nadnárodní společností Dalkia International SA a konečným vlastníkem je Veolia Environnement – VE SA.

Všechny společnosti skupiny mají sídlo podnikání v České republice kromě společnosti Dalkia Powerline Sp. z o.o. Hlavním předmětem činnosti je výroba a rozvod tepla a výroba elektřiny. Společnosti patřící do skupiny jsou následující:

OLTERM & TD Olomouc, a.s., Olomouc, Jánského 469/8, PSČ: 779 00. Hlavním předmětem podnikání společnosti je rozvod tepelné energie a teplé užitkové vody.

AmpluServis, a.s., Ostrava, ul. Elektrárenská 5558, PSČ: 709 74. Hlavním předmětem podnikání společnosti jsou opravy, výroba a údržba zejména energetických zařízení.

Dalkia Kolín, a.s., Kolín, Tovární 21, PSČ: 280 63. Hlavním předmětem podnikání společnosti je výroba a rozvod tepla a výroba elektřiny.

Dalkia Mariánské Lázně, s.r.o., Mariánské Lázně, Nádražní náměstí 294, PSČ: 353 01. Hlavním předmětem podnikání společnosti je výroba a rozvod tepla.

Nadační fond Dalkia pro životní prostředí, nadační fond změnil sídlo ke dni 21. července 2011, adresa sídla: Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ: 709 74. Fond byl zřízen za účelem podpory projektů na zlepšování životního prostředí.

Dalkia Industry CZ, a.s. společnost změnila sídlo 21. července 2011, adresa sídla společnosti: Ostrava, Mariánské Hory, Zelená 2061/88a, PSČ 709 74. Hlavním předmětem podnikání společnosti je výroba a rozvod tepla a výroba a distribuce elektřiny (původní název NWR Energy, a.s. změněn 24. června 2010).

Dalkia Commodities CZ, s.r.o., (původní název CZECH-KARBON s.r.o.), společnost změnila název dne 1. srpna 2011 a změnila sídlo 1. srpna 2011, adresa sídla společnosti: Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74. Hlavním předmětem podnikání společnosti je obchod s elektřinou.

Dalkia Powerline Sp. z o.o., 43-417 Kaczyce, ul. Morcinka 17, Polsko. Hlavním předmětem podnikání společnosti je obchod s elektřinou (původní název NWR Energetyka PL).

K 21. červnu 2010 byla dokončena akvizice společnosti Dalkia Industry CZ, a.s. a jejich dvou dceřiných firem Dalkia Commodities CZ, s.r.o. a Dalkia Powerline Sp. z o.o. Z tohoto důvodu jsou srovnatelné údaje vztahující se k těmto společnostem v konsolidovaném výkazu zisků a ztrát uvedeny za období od 21. června 2010 do 31. prosince 2010.

## 2. Pravidla pro sestavení účetní závěrky

### a) Prohlášení o shodě

Konsolidovaná účetní závěrka byla sestavena v souladu s Mezinárodními standardy finančního výkaznictví (International Financial Reporting Standards, IFRS) ve znění přijatém EU a v souladu se zákonem o účetnictví a předpisy platnými v České republice k 31. prosinci 2011. Mateřská společnost Dalkia Česká republika jako emitent kótovaných dluhopisů obchodovaných na veřejném trhu cenných papírů aplikuje v souladu s §19 odst. (g) zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, pro sestavení účetní závěrky a konsolidované účetní závěrky Mezinárodní standardy finančního výkaznictví upravené právem Evropských Společenství.

Konsolidovaná účetní závěrka byla schválena k vydání představenstvem společnosti dne 28. března 2012.

### b) Pravidla pro sestavení účetní závěrky

Konsolidovaná účetní závěrka je sestavená v českých korunách, které jsou funkční měnou, a zůstatky jsou zaokrouhleny na nejbližší tisíce. Konsolidovaná účetní závěrka byla sestavena na základě historických cen s výjimkou finančních derivátů a rezervy na zaměstnanecké požitky, které jsou oceněny v reálné hodnotě.

Způsob stanovení reálné hodnoty je popsán v bodě 4.

### c) Použití odhadů a předpokladů

Při přípravě konsolidované účetní závěrky v souladu s IFRS provádí vedení skupiny odhady a určuje předpoklady, které k datu účetní závěrky mají vliv na aplikaci účetních postupů a na vykazovanou výši aktiv a pasiv, výnosů a nákladů. Tyto odhady a předpoklady jsou založeny na bázi historických zkušeností a různých dalších faktorů, které jsou považovány za přiměřené za podmínek, na jejichž základě se odhady o zůstatkových hodnotách aktiv a pasiv provádí a které nejsou zcela evidentní z jiných zdrojů. Skutečné výsledky se od odhadu mohou lišit.

Tyto odhady a předpoklady jsou průběžně revidovány. Opravy účetních odhadů jsou zohledněny v období, ve kterém jsou tyto odhady revidovány, pokud se tato revize týká pouze tohoto období, nebo v budoucích obdobích, kterých se revize týká.

Zejména informace o významných odhadech, nejistotách a kritických úsudcích při použití účetních postupů, které mají nejvýznamnější dopad na částky vykázané v účetní závěrce, jsou popsány v bodech 3 h), 3 i), 23 a 24.

### d) Změny v účetních postupech

#### (i) Souhrn

Pro účetní období počínající 1. lednem 2011 vchází v účinnost celá řada nových standardů, novelizací standardů a interpretací, které ještě nebyly aplikovány při sestavování těchto konsolidovaných finančních výkazů. U žádné z těchto změn se neočekává významný dopad na konsolidované finanční výkazy společnosti. Výjimkou je IFRS 9 Finanční instrumenty, který bude závazný pro konsolidované finanční výkazy skupiny za rok 2013 a mohl by znamenat změnu v klasifikaci a oceňování finančního majetku. Společnost nepředpokládá, že by začala uplatňovat tento standard dříve, a dopad této změny ještě nebyl zjišťován.

### 3. Účetní postupy

Dále popsané účetní postupy byly použity konsistentně ve všech účetních obdobích vykázaných v této účetní závěrce.

#### a) Způsob konsolidace

##### (i) Dceřiné společnosti

Dceřiné společnosti jsou společnosti, které skupina ovládá. Za ovládanou se pokládá taková společnost, u které skupina může přímo či nepřímo ovládat finanční a provozní politiky tak, aby z její činnosti měla užitek. Pro stanovení, zda je společnost ovládaná, se berou v úvahu i potenciální hlasovací práva, která jsou uplatnitelná. Účetní závěrky dceřiných společností jsou do konsolidované účetní závěrky začleněny od data, kdy vznikne vztah ovládaného a ovládajícího, až do data, kdy tento vztah zanikne.

##### (ii) Podnikové kombinace zahrnující společnosti plně ovládané stejnou společností

Podnikové kombinace zahrnují společnosti nebo podniky plně ovládané stejnou společností, přičemž všechny společnosti či podniky účastníci se kombinace jsou ovládané stejnou osobou či osobami před či po podnikové kombinaci a toto ovládnání není přechodné. Při neexistenci specifitějších postupů použila skupina konsistentně metodu ocenění účetní hodnotou pro všechny transakce se společnostmi plně ovládanými stejnou společností.

##### (iii) Ztráta kontroly

V případě pozbytí kontrolního vlivu v dceřiné společnosti skupina odúčtuje aktiva a závazky náležející této dceřiné společnosti z konsolidovaného výkazu finanční pozice včetně odúčtování podílu na vlastním kapitálu připadajícího na ostatní vlastníky a dalších složek vlastního kapitálu, které se vztahují k dané dceřiné společnosti. Rozdíl vyplývající z pozbytí kontroly v porovnání s protihodnotou získanou za předání kontrolního vlivu je vykazován v konsolidovaném výkazu zisků a ztrát. Pokud si skupina ponechává nějaký podíl ve společnosti, která byla dříve dceřinou společností, i po datu pozbytí kontroly, potom je takový podíl oceňován na úrovni reálné hodnoty, a to k datu pozbytí kontroly.

##### (iv) Transakce vyloučené při konsolidaci

Vnitroskupinové zůstatky a vnitroskupinové transakce a z nich vyplývající nerealizované zisky se při sestavování konsolidované účetní závěrky vyloučí. Nerealizované zisky z transakcí s přidruženými společnostmi a spoluovládanými subjekty jsou vyloučeny do výše podílu skupiny v těchto společnostech. Nerealizované zisky z transakcí s přidruženými společnostmi jsou eliminovány oproti investicím v těchto společnostech do výše podílu skupiny v těchto společnostech. Nerealizované ztráty jsou vyloučeny stejným způsobem jako nerealizované zisky, ovšem pouze do té výše, aby nebyla překročena zpětně získatelná hodnota majetku.

#### b) Cizí měny

##### (i) Transakce v cizích měnách

Transakce v cizí měně se přepočítávají pevným kurzem, který je stanoven podle kurzu České národní banky platným první den měsíce uskutečnění transakce. Peněžní aktiva a pasiva v cizí měně jsou k rozvahovému dni přepočtena na koruny směnným kurzem České národní banky platným v tento den. Kurzové rozdíly z přepočtu aktiv a pasiv v cizí měně jsou účtovány ve výkazu zisků a ztrát.

##### (ii) Subjekty v zahraničí

Aktiva a závazky subjektů v zahraničí včetně goodwillu a úprav ocenění na reálnou hodnotu v rámci akvizice jsou převáděny na Kč směnným kurzem platným k rozvahovému dni. Výnosy a náklady vyplývající z činnosti těchto zahraničních subjektů jsou převáděny na Kč s využitím směnných kurzů platných k datu transakce. Z praktických důvodů je jako směnný kurz k datu transakce uplatňován průměrný kurz vyhlášený mateřskou společností pro období, ve kterých předmětné náklady a výnosy vznikly. Výsledné rozdíly z přepočtu cizí měny na Kč jsou vykazovány v ostatním úplném výsledku.

#### c) Finanční nástroje

##### (i) Nederivátové finanční nástroje

Nederivátové finanční nástroje představují finanční investice držené za účelem obchodování, obchodní a ostatní pohledávky, hotovost a peněžní ekvivalenty, úvěry a půjčky, obchodní a ostatní závazky.

Nederivátové finanční nástroje jsou prvotně oceněny reálnou hodnotou včetně vedlejších pořizovacích nákladů, pokud se nejedná o ty, které se přeceňují na reálnou hodnotu prostřednictvím výkazu zisků a ztrát. Pokud jejich reálná hodnota nemůže být spolehlivě stanovena, je použita pořizovací cena. Ostatní investice zahrnují nekótované majetkové a dluhové cenné papíry, které jsou v okamžiku vzniku oceněny reálnou hodnotou včetně nákladů na transakce, které se přímo vztahují k akvizici. Posléze jsou oceněny pořizovací cenou sníženou o ztráty ze snížení hodnoty (viz bod 3 g).

Pohledávky jsou finančními aktivy nederivátové povahy s fixními či předem stanovenými platbami, které nejsou vedeny na aktivním trhu. Pohledávky jsou prvotně oceněny a následně vykazovány v hodnotě snížené o opravné položky (viz účetní postupy popsané v 3 g).



Peněžní prostředky zahrnující peněžní hotovost, bankovní vklady a prostředky zapojené do cash poolu jsou součástí peněz a peněžních ekvivalentů v rámci přehledu o peněžních tocích. Na základě smluvních podmínek, skupina prezentuje ve výkazu finanční pozice v případě aktivního zůstatku cash poolu v rámci peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů. V případě, že vznikne závazek z cash poolu, je vykázán v položce úvěry a půjčky. Pro účely výkazu přehledu o peněžních tocích je jak aktivní tak pasivní zůstatek na cash poolových účtech součástí peněžních prostředků.

#### **(ii) Derivátové finanční nástroje**

Skupina používá finanční deriváty k zajištění rizika souvisejícího s nákupem a prodejem povolenek na emise oxidu uhličitého (viz bod 3 f). Skupina dále používá měnové kontrakty pro zajištění rizik spojených s pohybem měnových kurzů.

Deriváty se prvotně oceňují reálnou hodnotou; související transakční náklady jsou účtovány do nákladů resp. výnosů v okamžiku, kdy jsou vynaloženy. Po prvotním ocenění jsou deriváty oceněny reálnou hodnotou a její změna je účtována následně.

#### **Zajištění peněžních toků**

Změny reálné hodnoty derivátového zajišťovacího nástroje, který je klasifikován jako zajištění peněžních toků, se účtují přímo do vlastního kapitálu v rozsahu, v jakém je zajištění efektivní. V rozsahu, v jakém je zajištění neefektivní, se změny reálné hodnoty účtují do nákladů, resp. výnosů.

V případě, že zajišťovací nástroj již nespňuje kritéria zajišťovacího účetnictví, zanikne nebo je prodán, ukončen nebo uplatněn, zajišťovací účetnictví je podle předpokladu ukončeno. Kumulovaný zisk nebo ztráta, které byly dříve účtovány do vlastního kapitálu, tam zůstávají do doby, kdy dojde k očekávané transakci.

Pokud je zajišťovaná položka nefinančním aktivem, částka účtovaná do vlastního kapitálu je převedena do účetní hodnoty aktiva v okamžiku jeho účtování. V ostatních případech je částka účtovaná do vlastního kapitálu převedena do nákladů, resp. výnosů ve stejném období, v němž zajišťovaná položka ovlivňuje náklady, resp. výnosy.

#### **Ostatní deriváty**

Pokud derivátový finanční nástroj není derivátem k obchodování a není klasifikován jako zajišťovací, veškeré změny jeho reálné hodnoty jsou okamžitě účtovány do nákladů, resp. výnosů.

#### **(iii) Vlastní kapitál**

Základní kapitál je tvořen plně splacenými vklady akcionářů. Dividendy jsou vykázány jako závazek v období, ve kterém bylo o jejich výplatě rozhodnuto.

Rezervní fond je tvořen ve výši 5 % ze zisku na úrovni jednotlivých společností dle zákonných požadavků. Použití rezervního fondu je omezeno na úhradu případných ztrát.

### **d) Pozemky, budovy a zařízení**

#### **(i) Vlastní majetek**

Složky pozemků, budov a zařízení jsou oceněny pořizovací cenou sníženou o oprávky (viz dále) a ztráty ze snížení hodnoty (viz bod 3 g). Ocenění majetku vlastní výroby zahrnuje cenu materiálu, práce a proporcionální část režijních výrobních nákladů.

Pokud se některý z pozemků, budov nebo zařízení skládá z významných složek s různou dobou životnosti, jsou tyto složky odepisovány samostatně.

#### **(ii) Najatý majetek**

Nájemní dohody, kterými se na skupinu přenáší veškerá rizika a výhody spojené s vlastnictvím, jsou klasifikovány jako finanční leasingy. Budovy a zařízení nabyté pomocí finančního leasingu jsou vykazovány jako finanční aktivum v menší z hodnot, jež je výsledkem porovnání reálné hodnoty tohoto aktiva a současné hodnoty minimálních leasingových splátek v době zahájení leasingu. Ocenění se následně snižuje o oprávky (viz dále) a ztráty ze snížení hodnoty (viz bod 3 g). Splátky operativního leasingu jsou vykazovány v souladu s bodem 3 k).

#### **(iii) Vládní dotace**

Vládní dotace na pořízení investic jsou účtovány na počátku v reálné hodnotě na účet závazků, a to v okamžiku, kdy existuje přiměřená jistota, že budou obdrženy, a že společnost splní podmínky s dotací související. Následně je dotace postupně rozpouštěna do hodnoty majetku.

#### **(iv) Následné výdaje**

Výdaje na výměnu části položky zařízení, která je vykazována samostatně, včetně výdajů na její nezbytné kontroly a generální opravy jsou aktivovány do pořizovací ceny pouze pokud zvyšují budoucí ekonomické užítky generované danou položkou

pozemků, budov a zařízení a tyto výdaje lze objektivně ocenit. Výdaje související s každodenní údržbou pozemků, budov a zařízení jsou vykázány přímo v nákladech běžného období.

#### (v) Odpisy

Odpisy se účtují do výkazu zisků a ztrát rovnoměrně po očekávanou dobu použitelnosti budov a zařízení. Pozemky se neodpisují. Očekávaná doba použitelnosti majetku je následující:

Budovy, haly a stavby	30 - 40 let
Stroje, přístroje a zařízení	4 - 20 let
Ostatní aktiva	4 roky

#### e) Nehmotná aktiva

##### (i) Kladný a záporný goodwill

Goodwill (kladný a záporný) představuje částku vznikající při akvizici dceřiných společností, přidružených podniků a společných (spoluovládaných) podniků (joint ventures). Goodwill (kladný a záporný) vznikající při akvizici je vykázán a oceněn jako rozdíl mezi pořizovací cenou a reálnou hodnotou identifikovaných aktiv a pasiv včetně podmíněných závazků dceřiné společnosti či přidruženého podniku. Záporný goodwill vznikající při akvizici je ihned vykázán ve výkazu zisků a ztrát.

##### Akvizice

Goodwill vznikající při pořízení minoritních podílů v dceřiné společnosti představuje kladný rozdíl mezi pořizovací cenou dodatečné investice a hodnotou čistých aktiv pořízených k datu akvizice.

##### Následné ocenění

Goodwill je oceněn v pořizovací ceně po odečtení kumulovaných ztrát ze snížení hodnoty.

##### (ii) Ostatní nehmotná aktiva

Nehmotná aktiva nabytá skupinou jsou oceněna pořizovací cenou sníženou o oprávkou (viz dále) a ztráty ze snížené hodnoty (viz bod 3 g). Zakoupený software, který nedílně souvisí s funkcí příslušného zařízení, se kapitalizuje jako součást daného zařízení.

##### (iii) Odpisy

Odpisy se účtují do výkazu zisků a ztrát rovnoměrně po očekávanou dobu použitelnosti nehmotného majetku. Goodwill a nehmotná aktiva s neurčitou dobou použitelnosti jsou systematicky testovány na ztrátu ze snížení hodnoty k datu účetní závěrky. Ostatní nehmotná aktiva jsou amortizována od data jejich uvedení do užívání. Očekávaná doba použitelnosti nehmotného majetku je následující:

Software	4 - 5 let
Ostatní	3 - 5 let
Smlouva se společností OKK Koksovny, a.s. na nákup koksárenského plynu	10 let
Rámcová smlouva se společností OKD, a.s. na dodávku energií pro doly	20 let

#### f) Zásoby

Zásoby jsou oceněny pořizovací cenou či čistou realizovatelnou hodnotou, a to vždy tou, která je nižší. Čistá realizovatelná hodnota je odhadnutá prodejní cena v běžném podnikání snížená o odhadnuté náklady na dokončení a předpokládané náklady s prodejem aktiva. Cena zásob je stanovena použitím metody průměrných cen a zahrnuje kupní cenu a ostatní náklady spojené s nákupem jako dopravné, skladné apod.

K datu sestavení účetní závěrky prověřuje skupina účetní hodnoty zásob. Snížení hodnoty zásob na úroveň čisté realizovatelné hodnoty oproti pořizovací ceně je vykazováno ve výkazu zisků a ztrát v období, kdy bylo snížení ocenění zjištěno.

#### Emisní povolenky

Povolenka na emise skleníkových plynů (dále „emisní povolenka“ nebo EUA), kterou skupina vykazuje jako zásobu, představuje právo provozovatele zařízení, které svým provozem vytváří emise skleníkových plynů, vypustit do ovzduší v daném kalendářním roce ekvivalent tuny oxidu uhličitého. V účetních výkazech jsou přidělené emisní povolenky oceněny pořizovací cenou, tj. nulovou hodnotou. Nakoupené povolenky jsou oceňovány pořizovací cenou či v tržní ceně v případě, že nákup zahrnuje finanční derivát. Spotřeba emisních povolenek je účtována metodou váženého aritmetického průměru. K rozvahovému dni skupina dále posuzuje, zda neexistují indikátory možného snížení hodnoty emisních povolenek. Pokud takové indikátory existují, skupina ověřuje, zda zpětně získatelná hodnota emisních povolenek je nižší než jejich zůstatková

hodnota. Případné snížení hodnoty emisních povolenek je zúčtováno do výkazu zisků a ztrát. Pokud je spotřeba emisních povolenek v daném účetním období vyšší než počet povolenek, které má skupina k dispozici k rozvahovému dni, je vykázána rezerva ve výši hodnoty povolenek, které skupina bude muset nakoupit na veřejném trhu v následujícím účetním období. Tato rezerva je oceněna tržní hodnotou chybějících emisních povolenek k rozvahovému dni.

Skupina uzavírá smlouvy na dodání EUA povolenek třetím stranám a zároveň se protistrany ve smlouvě zavazují vrátit EUA povolenky k datu stanovenému ve smlouvě. Za tuto službu skupině náleží finanční odměna. Vzhledem k tomu, že významná rizika a odměny z vlastnictví EUA povolenek nejsou přeneseny na protistranu, není o těchto obchodech účtováno jako o prodeji a nákupu povolenek. Skupina proto tyto povolenky posuzuje tak, že je má de facto k dispozici a zohledňuje tuto skutečnost při tvorbě rezervy k rozvahovému dni. Finanční odměna, kterou skupina obdrží je časově rozlišena po dobu trvání smlouvy a účtována rovnoměrně do výkazu zisků a ztrát.

V roce 2010 skupina spotřebovala část nakoupených povolenek (CER). Dále skupina nakupovala v roce 2011 jednotky získané investicí do projektových mechanismů dle Kjótského protokolu (CER) za účelem jejich předpokládaného využití po roce 2012, což je rok, kdy končí druhé alokační období (2008 až 2012). Povolenky na emise skleníkových plynů (EUA), které skupina nepředpokládá využít na pokrytí emisí, jsou prodávány.

Spotřeba emisních povolenek a taktéž výnosy z jejich prodeje jsou vykazovány v rámci „nákladů na prodej“.

### g) Snížení hodnoty

#### (i) Finanční aktiva

U finančního aktiva dochází ke snížení hodnoty tehdy, pokud existují objektivní náznaky, že nastala skutečnost či skutečnosti s negativním dopadem na budoucí peněžní toky z tohoto aktiva.

Ztráta ze snížení hodnoty u finančního aktiva oceněného zůstatkovou hodnotou je vypočtena pomocí efektivní úrokové sazby jako rozdíl mezi jeho účetní hodnotou a současnou hodnotou odhadovaných budoucích peněžních toků diskontovaných původní efektivní úrokovou sazbou. Jednotlivá významná finanční aktiva jsou testována na snížení hodnoty individuálně. Ostatní finanční aktiva jsou posuzována souhrnně ve skupinách, které sdílí podobné rysy úvěrového rizika. Veškeré ztráty ze snížení hodnoty jsou účtovány do výkazu zisků a ztrát. Ztráta ze snížení hodnoty je zrušena tehdy, pokud lze zrušení objektivně vztáhnout ke skutečnosti, která nastala po zaúčtování ztráty ze snížení hodnoty. Zrušení ztráty ze snížení hodnoty je účtováno do výkazu zisků a ztrát.

#### (ii) Nefinanční aktiva

K datu sestavení účetní závěrky prověřuje skupina účetní hodnoty nefinančních aktiv, s výjimkou zásob (viz bod 3 f) a odložených daňových pohledávek (viz bod 3 l), aby zjistila, zda neexistují indikace, že mohlo dojít ke ztrátě ze snížení hodnoty majetku. Existují-li takové indikace, je odhadnuta zpětně získatelná hodnota majetku.

U goodwillu, aktiv s neurčitou dobou použitelnosti a nehmotných aktiv, která nejsou uvedena do užívání, je zpětně získatelná hodnota odhadována k datu účetní závěrky.

Ztráta ze snížení hodnoty je zaúčtována, pokud je účetní hodnota aktiva vyšší než jeho zpětně získatelná hodnota. Peněžotvorná jednotka je nejmenší identifikovatelná skupina aktiv, která generuje peněžní toky, které jsou nezávislé na jiných aktivech a skupinách aktiv. U aktiva, které negeneruje nezávislé peněžní toky, se zpětně získatelná hodnota stanovuje pro peněžotvornou jednotku, ke které dané aktivum patří. Ztráty ze snížení hodnoty zaúčtované v souvislosti s peněžotvornými jednotkami jsou nejprve alokovány za účelem snížení účetní hodnoty goodwillu alokovaného jednotkám a poté za účelem snížení účetní hodnoty jiných aktiv v rámci jednotky (skupiny jednotek) proporcionálně.

Ztráta ze snížení hodnoty goodwillu se nezruší. U ostatních aktiv jsou ztráty ze snížení hodnoty vykázané v uplynulých obdobích posuzovány k datu účetní závěrky, zdali neexistují signály, že se ztráta snížila či přestala existovat. Ztráta ze snížení hodnoty se zruší, pokud se změnily odhady, které byly použity pro stanovení zpětně získatelné hodnoty. Ztráta ze snížení hodnoty se zruší pouze do té výše, aby účetní hodnota aktiva nebyla vyšší než hodnota, která by byla stanovena, očištěná o odpisy, pokud by nebyla vykázána žádná ztráta ze snížení hodnoty.

#### Výpočet zpětně získatelné hodnoty

Zpětně získatelná hodnota aktiva nebo peněžotvorné jednotky je určena reálnou hodnotou sníženou o náklady na prodej nebo jejich užitnou hodnotou podle toho, která je vyšší. Pro zjištění užitné hodnoty jsou odhadované budoucí toky diskontovány na jejich současnou hodnotu s použitím diskontní sazby před zdaněním, která odráží aktuální tržní ocenění časové hodnoty peněžních prostředků a rizik specifických pro dané aktivum. U aktiva, které negeneruje nezávislé peněžní toky, se zpětně získatelná hodnota stanovuje pro peněžotvornou jednotku, ke které dané aktivum patří.

## **h) Zaměstnanecké požitky**

Závazek skupiny z titulu zaměstnaneckých požitků je částka budoucích požitků, na které mají zaměstnanci nárok výměnou za své služby v běžném a minulých obdobích. Je vypočten za použití metody plánovaného ročního zhodnocení požitků. Diskontní sazba se stanoví jako výnos z dlouhodobých státních dluhopisů v České republice. Veškeré pojistně-matematické zisky a ztráty jsou účtovány do výkazu zisků a ztrát v období, kdy nastanou, s výjimkou zisků a ztrát u požitků po skončení pracovního poměru, které jsou účtovány do vlastního kapitálu.

Závazky z titulu příspěvků na plány definovaných příspěvků jsou účtovány jako náklad do výkazu zisků a ztrát v období, kdy jsou splatné. Změny plánu definovaných příspěvků týkajících se odměn při odchodu do důchodu, klasifikovaných jako požitky po ukončení pracovního poměru, jsou amortizovány rovnoměrně do výkazu zisků a ztrát do doby, kdy zaměstnanci nastal nárok na výplatu tohoto požitku.

## **i) Rezervy**

Rezerva se vykáže v rozvaze, pokud má skupina smluvní nebo mimosmluvní závazek, který je důsledkem minulé události, a je pravděpodobné, že vypořádání závazku povede k odtoku prostředků. Pokud je dopad diskontování významný, rezervy se stanovují diskontováním očekávaných budoucích peněžních toků sazbou před zdaněním, která odráží současné tržní ohodnocení časové hodnoty peněz a specifická rizika daného závazku.

### **(i) Obnova pozemku**

V souladu se zveřejněnou politikou ochrany životního prostředí a relevantními právními ustanoveními se rezerva na obnovu pozemku a dekontaminaci půdy vykazuje v okamžiku, kdy dojde ke kontaminaci půdy. Částka zaúčtovaná jako rezerva je nejlepším odhadem výdajů potřebných k vyrovnaní současného závazku k rozvahovému dni. Změny ve výši závazku, které vyplývají ze změn nejlepšího odhadu peněžních toků potřebných k vyrovnaní závazku nebo ze změn diskontní sazby, zvyšují (respektive snižují) částku zaúčtovanou jako související aktivum. Pokud by však takový postup vedl k záporné výši aktiva, pak je dopad této změny v tomto rozsahu zaúčtován do výkazu zisků a ztrát.

### **(ii) Soudní spory**

Rezerva na soudní spory se vykáže, jakmile je pravděpodobné, že vypořádání právních závazků proti skupině povede k odtoku prostředků.

## **j) Výnosy**

### **Prodej tepla, elektřiny a zboží**

Výnosy z prodeje tepla, elektřiny a zboží jsou vykázány ve výkazu zisků a ztrát, jakmile dojde k převodu významných rizik a výhod spojených s vlastnictvím na kupujícího.

Aktiva pořízená akvizicí spojená s distribucí tepla a stlačeného vzduchu jsou klasifikována v souladu s IFRIC 4 jako pohledávka z pronájmu a účtována jako jedna položka, a to zvýšení úroku na straně jedné a snížení pevných plateb zákazníkům na straně druhé.

## **k) Náklady**

### **(i) Splátky operativního leasingu**

Splátky operativního leasingu jsou vykazovány ve výkazu zisků a ztrát rovnoměrně po dobu trvání leasingového vztahu.

### **(ii) Finanční náklady a výnosy**

Finanční náklady a výnosy zahrnují úroky z půjček stanovené metodou efektivní úrokové sazby, úroky z investovaných prostředků, příjem z dividend a diskontování rezerv.

## **l) Daň z příjmů**

Daň z příjmů zahrnuje splatnou a odloženou daň. Daň z příjmů je vykázána ve výkazu zisků a ztrát s výjimkou daně, která se vztahuje k položkám vykazaným přímo ve vlastním kapitálu.

Splatná daň zahrnuje odhad daně vypočtený ze zdanitelných příjmů běžného roku s použitím daňových sazeb platných k prvnímu dni účetního období a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň se vypočte s použitím rozvahové metody a vychází z dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv s použitím daňové sazby platné pro období, ve kterém se předpokládá, že daňová pohledávka či závazek budou uplatněny.

K datu sestavení účetní závěrky prověřuje skupina účetní hodnotu odložené daňové pohledávky. O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že bude v následujících účetních obdobích uplatněna.

**m) Nové standardy IFRS a interpretace IFRIC, jež dosud nevstoupily v platnost**

Pro rok končící 31. prosincem 2011 nejsou ještě účinné nové standardy IFRS a interpretace IFRIC.

Skupina v současné době zvažuje možné dopady nových a alternativních standardů, jež nevstoupily v platnost v roce končícím 31. prosincem 2011 a které nebyly použity při přípravě této účetní závěrky. Skupina předpokládá, že žádný z těchto standardů nebude mít významný vliv na účetní závěrku.

Výjimkou je standard IFRS 9 Finanční nástroje, který vstoupí v platnost v roce 2013, který by mohl změnit klasifikaci a ocenění finančního majetku. Skupina neplánuje přijmout tento standard dříve a rozsah dopadu nebyl zatím určený.

**4. Odhad reálné hodnoty**

Některá účetní pravidla skupiny vyžadují stanovení reálné hodnoty jak pro finanční tak pro nefinanční položky aktiv a pasiv. Reálné hodnoty jsou stanoveny buď měřením, nebo popisem podle následujících metod.

**(i) Obchodní a ostatní pohledávky**

Reálná hodnota obchodních a ostatních pohledávek je stanovena na základě současné hodnoty budoucích peněžních toků diskontovaných tržní úrokovou mírou k rozvahovému dni.

**(ii) Deriváty**

Reálná hodnota termínovaných smluv s emisními povolenkami a certifikáty a forwardových smluv zajišťujících kurzové riziko je stanovena jako diskontovaný rozdíl mezi smluvními cenami a tržní forwardovou cenou.

**(iii) Nederivátové finanční závazky**

Reálná hodnota je pro účely vykázání v příloze kalkulována jako současná hodnota budoucí platby nominální hodnoty a plateb úroků diskontovaných tržní úrokovou mírou k rozvahovému dni.

**(iv) Zaměstnanecké požitky**

Reálná hodnota zaměstnaneckých požitků je kalkulována jako současná hodnota budoucích požitků, na které mají zaměstnanci nárok výměnou za své služby v běžném a minulých obdobích. Diskontní sazba se stanoví jako výnos z dlouhodobých státních dluhopisů v České republice.

**5. Řízení finančních rizik**

Skupina je vystavena následujícím finančním rizikům:

- kreditní riziko,
- riziko likvidity,
- tržní riziko,
- provozní riziko.

Za ustavení a kontrolu pravidel pro řízení rizik ve skupině celkově odpovídá představenstvo mateřské společnosti. Představenstvo kontroluje a schvaluje pravidla pro řízení rizik, jež jsou popsána níže. Oddělení řízení rizik je odpovědné za mapování jednotlivých rizik a jejich dopad na skupinu.

Výbor pro audit sleduje zejména postup sestavování nekonsolidované účetní závěrky a konsolidované účetní závěrky, hodnotí účinnost vnitřní kontroly skupiny, vnitřního auditu a případně systémů řízení rizik.

**Kreditní riziko**

Kreditní riziko je riziko finanční ztráty pro skupinu v případě, že zákazník nebo protistrana v transakci s finančním nástrojem nedodrží smluvní závazky.

**Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky**

Ohrožení kreditním rizikem je ovlivněno především individuálními charakteristikami každého zákazníka a skupina se je snaží řídit a omezovat. Skupina má vytvořena pravidla, podle kterých platí, že než jsou významnému zákazníkovi nabídnuty standardní platební a dodací podmínky, projde zákazník individuálním hodnocením úvěrové schopnosti. Při tomto hodnocení se přihlíží k externím ratingům a v některých případech k referencím od specializované firmy. Pro zákazníky jsou stanoveny kreditní limity. Vyhodnocení zákazníků a plnění kreditních limitů provádí útvar vymáhání pohledávek. Zákazníci, kteří nedodrží kreditní limit, mohou mít ukončenu dodávku na základě individuálního posouzení. Více než 80 % zákazníků se skupinou obchoduje více než 4 roky a ztráty se přitom vyskytují velmi zřídka. Pro sledování úvěrového rizika ve vztahu k zákazníkům jsou zákazníci rozděleni podle jejich rizikových charakteristik. Rozlišuje se, zda jde o právníckou nebo fyzickou

osobu, podle odvětví a případně dřívější platební historie. Dodávky jsou realizovány proti zálohovým platbám, které se pravidelně vyhodnocují. Zákazníci označení jako vysoce riziková jsou zvláště sledováni a v některých případech je nabídnut splátkový kalendář na zajištění pohledávek. Kreditní riziko vyplývající z pohledávek je zohledněno prostřednictvím opravných položek, které se vytvářejí jednak k pohledávkám, které představují specifické riziko ztráty, a dále na ztrátu ke skupině pohledávek, které představují podobné riziko. Dále viz bod 27.

### **Investice**

Skupina se omezuje na investice do cenných papírů ve společnostech, které jsou likvidní. Vedení skupiny neočekává ztráty z těchto investic.

Skupina drží k 31. prosinci 2011 peníze a peněžní ekvivalenty ve výši 444 120 tis. Kč (k 31. prosinci 2010 ve výši 1 078 331 tis. Kč). Peníze a peněžní prostředky jsou drženy u bank s vysokým ratingem a v rámci cash poolu s mateřskou společností.

### **Záruky**

Skupina uplatňuje zásadu, že záruky poskytuje pouze ve výjimečných případech vyplývajících z výběrových řízení a povinností daných legislativou. Ke dni 31. prosince 2011 existovaly poskytnuté záruky ve výši 56,5 mil. Kč (k 31. prosinci 2010 ve výši 5,5 mil. Kč).

### **Riziko likvidity**

Riziko likvidity znamená možnost, že skupina nebude schopna dostát svým finančním závazkům k termínům splatnosti. Přístup skupiny k řízení likvidity je zajistit dostatečnou likviditu k plnění závazků podle splatnosti a nedopustit poškození dobrého jména skupiny.

K řízení nákladů na svoje výrobky a služby používá skupina metodu členění nákladů podle činností, která umožňuje sledovat požadavky na peněžní toky a optimalizovat návratnost vložených prostředků. Skupina má běžně zajištěn dostatek finančních prostředků ke krytí očekávaných provozních nákladů, který je zajištěn zapojením do cash poolu v rámci skupiny Veolia. V rámci cash poolu může skupina čerpat hotovostní úvěr až do výše 300 mil. Kč. Tímto přístupem skupina vylučuje potenciální dopad případných nenadálých okolností. Kromě toho skupina využívá financování prostřednictvím emitovaných dluhopisů (viz bod 22) a rovněž má možnost čerpání půjčky od mateřské společnosti Dalkia International SA s úrokovou sazbou PRIBOR + 0,525 %. Emise dluhopisů 2008 je splatná v roce 2015.

### **Tržní riziko**

Tržní riziko znamená potencionální možnost, že v tržních cenách, směnných kurzech, úrokových sazbách, cenách akcií či cenách povolenek na emise skleníkových plynů nastanou změny, které negativně ovlivní příjmy skupiny nebo hodnotu finančních nástrojů, které má skupina v držení.

### **Měnové riziko**

V oblasti nákupu, prodeje a financování není skupina vystavena významnému měnovému riziku, protože rozhodující část nákupu, prodeje a financování jsou sjednány v domácí měně. Pro případy plateb elektřiny a paliva v cizích měnách (EUR, USD) uzavírá skupina forwardové smlouvy na zajištění kurzového rizika.

### **Úrokové riziko**

Skupina pokrývá částečně úrokové riziko vyplývající z pohybu úrokových sazeb tím, že financování je zajištěno především prostřednictvím poskytnutého financování mateřskou společností. Toto financování je vystaveno tržnímu riziku z titulu pohybu úrokových sazeb.

### **Jiná rizika spojená s tržními cenami**

Skupina uzavřela v roce 2008 termínové kupní smlouvy se společností Veetra, společnost v rámci skupiny Veolia Environnement - VE SA, na nákup a prodej emisních povolenek a certifikátů za smluvní cenu.

### **Provozní riziko**

Skupina řídí výrobní riziko s cílem vyhnout se finančním ztrátám a škodám. Jedná se především o postupné opotřebení vybavení a komponent elektráren skupiny, rizika spojená s odstávkami provozů a rizika spojená s pojištěním.

### **Postupné opotřebení vybavení a komponent**

Vliv provozu, jakož i přírodních procesů (např. eroze a koroze) na technický stav některého vybavení a určitých komponent výrobního zařízení, se neustále v průběhu času zvyšuje. Zároveň skupina pokračuje ve významném projektu obnovy výrobního portfolia svých provozů za účelem jeho modernizace tak, aby byla naplněna obchodní vize skupiny Veolia. Skupina má vypracovaný plán obnovy svých zdrojů, jehož cílem je snížení spotřeby energie. Kromě přípravy obnovy svých provozů na fosilní palivo vytváří skupina podmínky pro spalování biomasy. Skupina se snaží dodržovat své postupy ohledně preventivní kontroly a údržby vybavení a komponent svých provozů, včetně oprav a výměn, s cílem předcházet poruchovosti a ztrátám.

**Rizika spojená s odstávkami provozů**

Přes složitosti výrobních provozů se skupina snaží odstranit riziko neplánovaných odstávek nebo s přesností předvídat jejich načasování či dopad zejména prováděním preventivních kontrol a oprav.

**Pojištění rizik**

Skupina má uzavřeny mezinárodní pojistné programy (např. pojištění majetku a strojního vybavení, pojištění odpovědnosti za škodu) svých nejdůležitějších aktiv a věří, že má pokryta rizika všech hlavních pojistných událostí.

**Řízení kapitálu**

Představenstvo společnosti Dalkia Česká republika, a.s. řídí politiku kapitálové struktury skupiny v souladu s požadavky investora se zaměřením na vhodné zadlužení a sledování dividendové politiky.

Dluh skupiny na vlastní kapitál na konci účetního období byl následující:

v tis. Kč	2011	2010
Závazky celkem	5 929 862	5 082 759
Peníze a peněžní ekvivalenty	(444 120)	(1 078 331)
Čistý dluh	5 485 742	4 004 428
Celkový vlastní kapitál	9 769 286	12 664 560
Finanční toky ze zajištění	31 745	5 920
Upravený vlastní kapitál	9 801 031	12 670 480
Dluh na upravený kapitál	0,56	0,32

**6. Majetek určený k prodeji**

Dne 7. května 2010 byl realizován prodej 85 % akcií Teplárny Trmice, a.s. (dříve Dalkia Ústí nad Labem, a.s.). Náklady a výnosy související s tímto prodejem jsou vykázány ve výkazu zisků a ztrát v řádku ostatní výnosy a náklady. Dne 22. prosince 2011 byl uskutečněn prodej zbytku 15 % akcií. Hodnota finanční investice v Teplárně Trmice, a.s. byla přeceněna na reálnou hodnotu a výnosy ve výši 855 mil. Kč a náklady spojené s tímto prodejem ve výši 855 mil. Kč jsou vykázány ve výkazu zisků a ztrát v řádku ostatní výnosy a náklady.

**7. Výnosy**

v tis. Kč	2011	2010
Tržby za prodej tepla a související produkty	6 062 294	6 756 041
Tržby za prodej a pře prodej elektřiny a podpůrné služby	6 339 451	6 550 026
Tržby za prodej stlačeného vzduchu	567 801	275 484
Ostatní provozní výnosy	226 687	242 460
<b>Celkem</b>	<b>13 196 233</b>	<b>13 824 011</b>

**8. Náklady na prodej**

v tis. Kč	2011	2010
Osobní náklady	(1 122 386)	(1 090 877)
Odpisy	(886 159)	(957 685)
Náklady na prodané zboží bez elektřiny	(429 348)	(231 783)
Náklady na nakoupenou elektřinu	(2 617 328)	(2 758 298)
Spotřeba paliva	(3 376 539)	(3 665 515)
Spotřeba materiálu, energie a služeb	(1 969 056)	(1 360 713)
Změna stavu rezerv	289 021	(22 446)
Spotřeba emisních povolenek a změna stavu rezerv na emisní povolenky	(97 475)	(104 486)
Tržby z prodeje emisních povolenek	560 193	252 673
<b>Celkem</b>	<b>(9 649 077)</b>	<b>(9 939 130)</b>



## 9. Odbytové náklady

v tis. Kč	2011	2010
Osobní náklady	(44 926)	(52 675)
Odpisy	(239)	(224)
Ostatní náklady	(21 950)	(159 352)
<b>Celkem</b>	<b>(67 115)</b>	<b>(212 251)</b>

## 10. Správní náklady

v tis. Kč	2011	2010
Osobní náklady	(353 092)	(331 464)
Odpisy	(37 802)	(72 483)
Změna stavu rezerv	45 584	(7 301)
Náklady na řízení	(171 218)	(157 518)
Náklady na materiál, služby, ostatní náklady	(260 964)	(422 144)
<b>Celkem</b>	<b>(777 492)</b>	<b>(990 910)</b>

## 11. Finanční náklady a výnosy

v tis. Kč	2011	2010
Úrokový výnos	10	14 246
Příjem z dividend	22 199	16 094
Kurzový zisk	62 802	123 092
Ostatní finanční výnosy	10 313	20 644
Finanční výnosy celkem	95 324	174 076
Úrokový náklad	(11 819)	(23 379)
Kurzová ztráta	(76 380)	(172 462)
Diskont rezerv	(47 008)	(43 782)
Ostatní finanční náklady	(26 920)	(6 797)
<b>Finanční náklady celkem</b>	<b>(162 127)</b>	<b>(246 420)</b>

## 12. Daň z příjmů

Splatná daň v tis. Kč	2011	2010
Běžný rok	(508 620)	(594 226)
Upřesnění daně vztahující se k předcházejícím obdobím	92 479	2 490
	(416 141)	(591 736)

Odložená daň	2011	2010
Dopad změny v dočasných rozdílech	(140 463)	57 182
<b>Daň z příjmů ve výkazu zisků a ztrát celkem</b>	<b>(556 604)</b>	<b>(534 554)</b>

Odsouhlasení efektivní daňové sazby v tis. Kč	2011	2010
Zisk před zdaněním	2 649 073	5 693 731
Daň z příjmů vypočtená pomocí domácí sazby daně z příjmů právnických osob	(503 324)	(1 081 809)
Vliv daňově neodpočitatelných nákladů	(184 893)	(395 445)
Vliv výnosů vyňatých/osvobozených od daně	38 593	938 839
Vliv slevy na dani	541	1 371
Upřesnění daně vztahující se k předcházejícím obdobím	92 479	2 490
Daň z příjmů ve výkazu zisků a ztrát celkem	(556 604)	(534 554)

Skupina vykazuje závazek na dani z příjmu právnických osob ve výši 26 mil. Kč (2010 – přeplatek 93 mil. Kč). Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv a pasiv, případně dalších dočasných rozdílů (daňová ztráta), s použitím jednotné daňové sazby 19%.

## 13. Pozemky, budovy a zařízení

Pořizovací cena v tis. Kč	Pozemky	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Nedokončené investice	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	473 515	9 176 135	12 267 707	535 610	22 452 967
Přírůstky v důsledku akvizice	3 449	452 633	278 550	41 312	775 944
Přírůstky/přeúčtování	1 128	210 196	450 571	(25 567)	636 328
Úbytky	(6 639)	(87 573)	(92 174)	(23 091)	(209 477)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>471 453</b>	<b>9 751 391</b>	<b>12 904 654</b>	<b>528 264</b>	<b>23 655 762</b>
Zůstatek k 1. lednu 2011	471 453	9 751 391	12 904 654	528 264	23 655 762
Přírůstky/přeúčtování	829	434 434	209 055	843 573	1 487 891
Úbytky	(425)	(88 230)	(127 535)	(730 247)	(946 437)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>471 857</b>	<b>10 097 595</b>	<b>12 986 174</b>	<b>641 590</b>	<b>24 197 216</b>

Odpisy ztráta ze snížení hodnoty	Pozemky	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Nedokončené investice	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	–	5 003 148	8 663 223	86	13 666 457
Přírůstky v důsledku akvizice	77	849	14 849	–	15 775
Odpisy běžného roku	6	274 467	598 160	1 372	874 005
Úbytky	–	(53 993)	(105 699)	–	(159 692)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>83</b>	<b>5 224 471</b>	<b>9 170 533</b>	<b>1 458</b>	<b>14 396 545</b>
Zůstatek k 1. lednu 2011	83	5 224 471	9 170 533	1 458	14 396 545
Odpisy běžného roku	58	286 826	525 613	–	812 497
Ztráty ze snížení hodnoty	–	(35 035)	–	–	(35 035)
Úbytky	–	(71 293)	(126 538)	–	(197 831)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>141</b>	<b>5 404 969</b>	<b>9 569 608</b>	<b>1 458</b>	<b>14 976 176</b>

Zůstatková hodnota	Pozemky	Budovy a stavby	Stroje a zařízení	Nedokončené investice	Celkem
K 1. lednu 2010	473 515	4 172 987	3 604 484	535 524	8 786 510
K 31. prosinci 2010	471 370	4 526 920	3 734 121	526 806	9 259 217
K 31. prosinci 2011	471 716	4 692 626	3 416 566	640 132	9 221 040

**Najaté budovy a stroje**

Skupina si pronajímá výrobní zařízení formou finančních leasingů. Zůstatková hodnota najatých strojů, teplárenského zařízení a staveb k 31. prosinci 2011 činila 51 mil. Kč (2010 – 62 mil. Kč).

**Zajištění**

Skupina k datu závěrky neeviduje majetek zatížen zástavním právem.

**Opravné položky**

Skupina identifikovala teplárenské zařízení, ke kterému byla vytvořena opravná položka na ztrátu ze snížení hodnoty ve výši 5 mil. Kč (2010 – 40 mil. Kč), která se týká příslušného nemovitého majetku a strojů.

Skupina k 31. prosinci 2011 rozpustila opravnou položku k teplárenskému závodu, která byla vytvořena na ztrátu ze snížení hodnoty, jejíž výše byla k 31. prosinci 2010 ve výši 35 mil. Kč. Test na ztrátu ze snížení hodnoty k 31. prosinci 2011 prokázal, že ztráta ze snížení hodnoty pro tento teplárenský závod již neexistuje, protože jeho ekonomická výkonnost je vyšší, než se předpokládalo.

**Dotace**

Skupina získala v roce 2011 dotace na modernizaci a ekologizaci teplárenských zařízení z programu Ministerstva životního prostředí České republiky (MŽP ČR) „EKO Energie“ ve výši 77 350 tis. Kč a z Operačního programu MŽP ČR na „Snížení emisí NO<sub>x</sub> a SO<sub>2</sub> na kotlích K12 a K13“ ve výši 13 188 tis. Kč.

## 14. Nehmotný majetek

Pořizovací cena v tis. Kč	Software	Ostatní*	Goodwill	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	352 760	29 208	363 474	745 442
Přírůstky v důsledku akvizice	2 325	1 386 646	819 612	2 208 583
Přírůstky	13 295	18 081	–	31 376
Úbytky	(773)	(12 493)	–	(13 266)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>367 607</b>	<b>1 421 442</b>	<b>1 183 086</b>	<b>2 972 135</b>
Zůstatek k 1. lednu 2011	367 607	1 421 442	1 183 086	2 972 135
Přírůstky	17 892	625	–	18 517
Úbytky	(3 755)	–	–	(3 755)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>381 744</b>	<b>1 422 067</b>	<b>1 183 086</b>	<b>2 986 897</b>
<b>Odpisy</b>	<b>Software</b>	<b>Ostatní*</b>	<b>Goodwill</b>	<b>Celkem</b>
Zůstatek k 1. lednu 2010	289 607	15 536	–	305 143
Přírůstky v důsledku akvizice	–	989	–	989
Odpisy běžného roku	34 223	37 547	–	71 770
Úbytky	(773)	–	–	(773)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>323 057</b>	<b>54 072</b>	<b>–</b>	<b>377 129</b>
Zůstatek k 1. lednu 2011	323 057	54 072	–	377 129
Odpisy běžného roku	26 513	105 197	–	131 710
Úbytky	(3 755)	–	–	(3 755)
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>345 815</b>	<b>159 269</b>	<b>–</b>	<b>505 084</b>
<b>Zůstatková hodnota</b>	<b>Software</b>	<b>Ostatní*</b>	<b>Goodwill</b>	<b>Celkem</b>
K 1. lednu 2010	63 153	13 672	363 474	440 299
K 31. prosinci 2010	44 550	1 367 370	1 183 086	2 595 006
K 31. prosinci 2011	35 929	1 262 798	1 183 086	2 481 813

\*Zůstatek sestává zejména s nehmotných aktiv nabytých při akvizici NWR Energy, a.s. (Dalkia Industry CZ, a.s.). Zejména se jedná o ocenění smlouvy s OKK Koksovy, a.s. na nákup koksárenského plynu a smlouvy s OKD, a.s. na dodávky energií, např. stlačený vzduch a teplo, a další smlouvy na prodej elektřiny.

## 15. Ostatní finanční investice a deriváty

Dlouhodobé finanční investice a deriváty v tis. Kč	2011	2010
Podíly ve společnostech	73 061	73 111
Opravné položky k investicím	–	(50)
<b>Celkem</b>	<b>73 061</b>	<b>73 061</b>
<b>Ostatní finanční investice</b>	<b>678 624</b>	<b>690 712</b>
<b>Finanční deriváty</b>	<b>–</b>	<b>583</b>
<b>Krátkodobé finanční investice a deriváty</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Finanční deriváty	30 265	5 369
Ostatní finanční investice	28 569	26 074

Skupina nevlastní finanční investice určené k obchodování. Finanční deriváty představují reálnou hodnotu forwardové smlouvy na prodej EUA povolenek v hodnotě 30 265 tis. Kč. V roce 2010 představovaly finanční deriváty reálnou hodnotu forwardových smluv na zajištění kursového rizika v hodnotě 5 369 tis. Kč.

## 16. Odložené daňové pohledávky a závazky

Odložené daňové pohledávky a závazky se vztahují k následujícím položkám:

v tis. Kč	Pohledávky		Závazky		Rozdíl	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Pozemky, budovy a zařízení	(16 868)	(333 446)	1 052 307	1 267 513	1 035 439	934 067
Ostatní investice	–	–	37 339	37 339	37 339	37 339
Zásoby	(18 769)	(17 898)	–	–	(18 769)	(17 898)
Zásoby emisních povolenek včetně rezervy	(17 040)	(93 723)	19 181	–	2 141	(93 723)
Rezervy	(121 224)	(165 202)	16 307	118 122	(104 917)	(47 080)
Ostatní položky	(21 624)	(10 179)	3 932	42	(17 692)	(10 137)
Odložené daňové (pohledávky)/závazek	(195 525)	(620 448)	1 129 066	1 423 016	933 541	802 568

### Pohyby v odložených daňových pohledávkách a závazcích v průběhu účetního období

v tis. Kč	Zůstatek k 1. 1. 2010	Vykázáno v hosp. výsledku	Vykázáno ve vlastním kapitálu	Vliv akvizice	Zůstatek k 31. 12. 2010
Pozemky, budovy a zařízení	592 785	1 657	1 037	338 588	934 067
Ostatní investice	(19)	19	–	37 339	37 339
Zásoby	(19 796)	1 898	–	–	(17 898)
Zásoby emisních povolenek včetně rezervy	(71 020)	(22 703)	–	–	(93 723)
Rezervy	3 754	(55 442)	11 454	(6 846)	(47 080)
Ostatní položky	(12 188)	19 119	(1 908)	(15 160)	(10 137)
<b>Celkem</b>	<b>493 516</b>	<b>(55 452)</b>	<b>10 583</b>	<b>353 921</b>	<b>802 568</b>

v tis. Kč	Zůstatek k 1. 1. 2011	Vykázáno v hosp. výsledku	Vykázáno ve vlastním kapitálu	Vliv akvizice	Zůstatek k 31. 12. 2011
Pozemky, budovy a zařízení	934 067	101 372	–	–	1 035 439
Ostatní investice	37 339	–	–	–	37 339
Zásoby	(17 898)	(871)	–	–	(18 769)
Zásoby emisních povolenek včetně rezervy	(93 723)	95 864	–	–	2 141
Rezervy	(47 080)	(54 986)	(2 851)	–	(104 917)
Ostatní položky	(10 137)	(1 496)	(6 059)	–	(17 692)
<b>Celkem</b>	<b>802 568</b>	<b>139 883</b>	<b>(8 910)</b>	<b>–</b>	<b>933 541</b>

## 17. Zásoby

v tis. Kč	2011	2010
Materiál a pohonné hmoty	605 185	555 197
Nedokončená výroba	7 023	137
Výrobky	944	969
Emisní povolenky	59 537	113 744
<b>Celkem</b>	<b>672 689</b>	<b>670 047</b>

Materiál a pohonné hmoty zaúčtované v nákladech na prodej činily 3 750 mil. Kč (2010 – 3 855 mil. Kč). K 31. prosinci 2011 byla opravná položka snižující hodnotu zásob 98 mil. Kč (2010 – 94 mil. Kč).

### Emisní povolenky

V roce 2005 byl v Evropské unii zaveden systém obchodování s emisními povolenkami. V následující tabulce je uveden přehled pohybů množství v tisících jednotek. Emisní povolenky představují EUA a CER. Jak je popsáno v účetním postupu 3 f, povolenky alokované dle Národního alokačního plánu jsou vykázány v aktivech skupiny v rámci zásob.

v tisících tun	Množství
Oprava spotřeby emisních povolenek v roce 2009	17
Emisní povolenky alokované v roce 2010	4 841
Přírůstek vlivem akvizice	(711)
Emisní povolenky prodané v roce 2010	(681)
Emisní povolenky nakoupené v roce 2010	515

v tisících tun	Množství
Emisní povolenky využité v roce 2010 oproti emisím CO <sub>2</sub>	(3 527)
Emisní povolenky k dispozici 31. prosinci 2010	2 164
Oprava spotřeby emisních povolenek v roce 2010	(48)
Emisní povolenky alokované v roce 2011	3 915
Emisní povolenky prodané v roce 2011	(1 580)
Emisní povolenky nakoupené v roce 2011	226
Emisní povolenky využité v roce 2011 oproti emisím CO <sub>2</sub>	(3 009)
Emisní povolenky k dispozici 31. prosinci 2011	1 668

Skutečné emise v letech 2010 a 2011 byly nižší než emisní povolenky alokované dle Národního alokačního plánu k datu účetní závěrky. Z alokovaných povolenek skupina poskytla dispoziční právo k povolenkám v objemu 171 tisíc povolenek do roku 2012 (viz bod 3 f).

Skupina realizovala zisk z operací s emisními povolenkami ve výši 560 mil. Kč (2010 – 253 mil. Kč), který byl vykázán ve výkaze zisků a ztrát v řádku náklady na prodej.

## 18. Krátkodobé daňové pohledávky

v tis. Kč	2011	2010
Daň z příjmů	14 885	95 903
<b>Celkem</b>	<b>14 885</b>	<b>95 903</b>

## 19. Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky

v tis. Kč	2011	2010
Pohledávky z obchodního styku vůči podnikům ve skupině	82 651	11 163
Pohledávky z obchodního styku	1 699 095	2 166 579
Ostatní pohledávky	272 336	220 274
<b>Celkem</b>	<b>2 054 082</b>	<b>2 398 016</b>

K 31. prosinci 2011 jsou pohledávky z obchodního styku vykázány ve výši snížené o opravnou položku na pochybné pohledávky ve výši 186 mil. Kč (2010 – 201 mil. Kč) vycházející z pravděpodobného snížení hodnoty pohledávek vůči jednotlivým dlužníkům.

## 20. Peníze a peněžní prostředky

v tis. Kč	2011	2010
Běžné bankovní účty	352 996	456 117
Bankovní depozita	88 620	–
Pokladní hotovost	2 504	1 857
Peněžní prostředky celkem	444 120	457 974
Cash pool s Dalkia International SA	–	620 357
Peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty celkem	444 120	1 078 331
Cash pool s Dalkia International SA – závazek	(1 111 585)	–
<b>Celkem peněžní prostředky dle přehledu o peněžních tocích</b>	<b>(667 465)</b>	<b>1 078 331</b>

Skupina je od roku 2007 zapojena do cash poolu mezi skupinou Veolia a Sociétés Générale prostřednictvím smlouvy s Komerční bankou.

## 21. Kapitál a ostatní fondy

Základní kapitál k 31. prosinci 2011 tvoří 78 661 161 ks kmenových akcií na jméno o nominální hodnotě 40 Kč (2010 – 78 661 161 ks kmenových akcií na jméno o nominální hodnotě 40 Kč).

Rezervní fond je tvořen ve výši 5 % ze zisku společnosti až do dosažení výše rezervního fondu určené ve stanovách, nejméně však do výše 20 % základního kapitálu. Použití rezervního fondu je omezeno na úhradu případných budoucích ztrát.

Držitelé kmenových akcií mají právo na výplatu dividend, pokud jsou tyto schváleny valnou hromadou. Každá kmenová akcie nese jeden hlas při hlasování na valných hromadách společností. Všechny akcie nesou shodná práva ve vztahu k likvidačnímu zůstatku společností.

#### Zajištění peněžních toků

Změny reálné hodnoty derivátového zajišťovacího nástroje, který je klasifikován jako zajištění peněžních toků, se účtují přímo do vlastního kapitálu v rozsahu, v jakém je zajištění efektivní. V rozsahu, v jakém je zajištění neefektivní, se změny reálné hodnoty účtují do nákladů, resp. výnosů.

#### Ostatní kapitálové fondy

Ostatní kapitálové fondy jsou tvořeny zejména zaúčtovanými efekty v letech 2001 až 2007 se společnostmi plně ovládanými stejnou společností TEPLÁRNY Karviná, a.s., EKOTERM ČESKÁ REPUBLIKA a.s., Teplárna Ústí nad Labem, a.s., PPC Trmice a.s. a Dalkia Ostrava, a.s.

#### Dividendový výnos připadající na akcii

Skupina v rámci rozhodnutí o rozdělení zisku deklarovala celkovou výši dividendy 4 924 mil. Kč (2010 – 2 255 mil. Kč). Dividendový výnos na akcii v roce 2011 činí 62,60 Kč (2010 – 28,70 Kč).

## 22. Úvěry a půjčky

Tento bod přílohy uvádí přehled smluvních podmínek, jež se vztahují na úročené úvěry a půjčky skupiny. Podrobnější informace o úvěrovém a úrokovém riziku, jemuž je skupina vystavena, jsou uvedeny v bodě 27.

#### Dlouhodobé závazky

v tis. Kč	2011	2010
Nezajištěné dluhopisy	10 000	10 000
<b>Dlouhodobé závazky celkem</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>

#### Krátkodobé závazky

v tis. Kč	2011	2010
Nezaplacené úroky z úvěru od Dalkia International SA	7 515	484
Ostatní finanční závazky	20 948	13 663
<b>Krátkodobé závazky celkem</b>	<b>28 463</b>	<b>14 147</b>

#### Podmínky a splátkový kalendář

##### Zajištěné bankovní úvěry

Skupina nemá žádné zajištěné bankovní úvěry k 31. prosinci 2011 (2010 – 0 mil. Kč).

##### Nezajištěné emise dluhopisů

v tis. Kč	Celkem	Do 1 roku	Do 1-2 let	Do 2-5 let	Nad 5 let
Emise 2008 – pevná 4,24 %	10 000	–	–	10 000	–
<b>Celkem</b>	<b>10 000</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>10 000</b>	<b>–</b>

##### Nezajištěné ostatní úvěry

Skupina vykazovala k 31. prosinci 2009 dva střednědobé úvěry od Dalkia International SA, které byly v průběhu roku 2010 plně splaceny. Dle smlouvy byl úvěr od Dalkia International SA ve výši 2 600 mil. Kč splatný nejpozději do 30. září 2014. Společnost tento úvěr splatila k 5. lednu 2010. Půjčka od Dalkia International SA ve výši 1 400 mil. Kč s úrokovou sazbou 6M PRIBOR + 0,525 % p.a. byla splacena dne 31. května 2010.

## 23. Zaměstnanecké požitky

Z kolektivní smlouvy vyplývá významný závazek skupiny vyplácet zaměstnancům, kteří ve skupině pracují po pevně stanovenou dobu finanční částku, a dále se skupina zavázala poskytovat svým bývalým zaměstnancům, kteří odešli do důchodu, příspěvek na osobní spotřebu elektřiny.

## Pohyby závazku z titulu plánu definovaných požitků

v tis. Kč	2011	2010
Závazek z titulu plánu definovaných požitků k 1. lednu	426 523	394 514
Vyplacené požitky	(23 105)	(17 706)
Náklady na běžné služby	24 524	22 888
Odpisy nákladů na minulé služby	22 703	10 299
Úroky	19 938	23 072
Pojistně matematické (zisky) ztráty zaúčtované do vlastního kapitálu	18 600	(42 286)
Pojistně matematické (zisky) ztráty zaúčtované do výkazu zisků a ztrát	(1 593)	(289)
Ostatní	979	–
Úprava závazku z titulu organizačních změn	(56 967)	36 031
<b>Závazek z titulu plánu definovaných požitků k 31. prosinci</b>	<b>431 602</b>	<b>426 523</b>
Krátkodobá část závazku z titulu plánu definovaných požitků	33 720	48 506
Dlouhodobá část závazku z titulu plánu definovaných požitků	397 882	378 017

## Pojistně matematické předpoklady

	2011	2010
Diskontní sazba k 31. prosinci	3,50 %	3,95 %
Zvýšení platů	2 %	2 %
Předpoklad fluktuace zaměstnanců	v průměru 3,23 % p.a.	v průměru 3,23 % p.a.

Náklady na sociální a zdravotní pojištění vykázané ve výkazu zisků a ztrát dosáhly v roce 2011 výše 352 mil. Kč (2010 – 346 mil. Kč).

## 24. Rezervy

v tis. Kč	Obnova pozemku	Soudní spory	Ostatní rezervy	Celkem
Zůstatek k 1. lednu 2010	239 688	50 082	205 050	494 820
Přírůstek v důsledku akvizice	–	2	27	29
Rezervy vytvořené v průběhu roku	–	–	10 679	10 679
Rezervy využité v průběhu roku	(8 795)	(2)	(5 810)	(14 607)
Rezervy nevyužité v průběhu roku	–	(2 082)	(3 283)	(5 365)
Diskontování	9 319	–	11 391	20 710
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2010</b>	<b>240 212</b>	<b>48 000</b>	<b>218 054</b>	<b>506 266</b>
Dlouhodobé	239 996	–	149 088	389 084
Krátkodobé	216	48 000	68 966	117 182
<b>Zůstatek k 1. lednu 2011</b>	<b>240 212</b>	<b>48 000</b>	<b>218 054</b>	<b>506 266</b>
Rezervy vytvořené v průběhu roku	–	–	38 815	38 815
Rezervy využité v průběhu roku	(396)	–	(4 242)	(4 638)
Rezervy nevyužité v průběhu roku	(220 263)	–	(78 669)	(298 932)
Diskontování	26 876	–	194	27 070
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>46 429</b>	<b>48 000</b>	<b>174 152</b>	<b>268 581</b>
Dlouhodobé	46 429	–	100 288	146 717
Krátkodobé	–	48 000	73 864	121 864

### Obnova pozemku

Rezerva na obnovu pozemku byla prověřena a upravena tak, aby zohlednila aktuálně nejlepší odhad na základě změny využití pozemků a použitých technologií k rekultivacím.

### Soudní spory

Rezerva ve výši 48 mil. Kč v souvislosti s vývojem soudního sporu s obcí Nová Ves zůstává v nezměněné výši z důvodu nezahájení soudního řízení. Nová Ves tvrdí, že společnost je jednou ze stran částečně odpovědných za škody způsobené povodněmi v roce 1997.

### Ostatní rezervy

Ostatní rezervy zahrnují rezervu na likvidaci majetku, na náhrady škod z exhalací a další rezervy na rizika plynoucí z hlavní činnosti skupiny. Rezervy na ostatní rizika byly prověřeny a upraveny na základě nejlepších odhadů vyplývajících ze změny předpisů a odhadů.



## 25. Závazky z obchodního styku a ostatní závazky – krátkodobé i dlouhodobé

### Dlouhodobé závazky

v tis. Kč	2011	2010
Závazky z obchodního styku	–	141 937
Ostatní závazky z obchodního styku	162 189	17 838
<b>Celkem</b>	<b>162 189</b>	<b>159 775</b>

### Krátkodobé závazky

v tis. Kč	2011	2010
Závazky z obchodního styku vůči podnikům ve skupině	127 699	103 395
Závazky z obchodního styku – třetí strany	2 377 005	2 759 747
Ostatní závazky	371 887	284 526
<b>Celkem</b>	<b>2 876 591</b>	<b>3 147 668</b>

Mezi ostatními závazky byl v roce 2010 vykázán i závazek z titulu DPH ve výši 83 mil. Kč (v roce 2011 pohledávka). V rámci závazků z obchodního styku vůči spřízněným společnostem byla v roce 2010 vykázána časově rozlišená finanční odměna z titulu „prodeje a zpětné koupě“ emisních povolenek (EUA) ve výši 30 mil. Kč, která byla v roce 2011 plně zaúčtována do výnosů (viz bod 3 f).

## 26. Deriváty

v tis. Kč	2011	2010
Krátkodobé deriváty	63 363	975
Dlouhodobé deriváty	6 094	12 285
<b>Celkem</b>	<b>69 457</b>	<b>13 260</b>

Finanční deriváty představují reálnou hodnotu forwardových smluv na zajištění kursového rizika v hodnotě 69 457 tis. Kč (2010 – 13 260 tis. Kč) a jsou vykázány v pozici krátkodobých a dlouhodobých závazků.

## 27. Finanční nástroje

### Kreditní riziko

Maximální vystavení kreditnímu riziku k datu závěrky bylo:

v tis. Kč	Bod	Zůstatková hodnota 2011	Zůstatková hodnota 2010
Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky	18,19	2 068 967	2 493 919
Peněžní prostředky	20	444 120	1 078 331
<b>Celkem</b>		<b>2 513 087</b>	<b>3 572 250</b>

### Ztráty ze snížení hodnoty

Reálná hodnota pohledávek z obchodního styku a ostatních pohledávek činila:

v tis. Kč	Nominální hodnota 2011	Snížení hodnoty 2011	Nominální hodnota 2010	Snížení hodnoty 2010
Do data splatnosti	1 951 562	–	2 447 088	–
0 – 90 dnů po datu splatnosti	87 032	3 515	44 886	7 373
90 – 180 dnů po datu splatnosti	14 995	2 704	6 827	1 946
180 – 360 dnů po datu splatnosti	15 708	10 454	46 747	42 644
Více než 1 rok po datu splatnosti	170 820	169 362	149 680	149 346
<b>Celkem</b>	<b>2 240 117</b>	<b>186 035</b>	<b>2 695 228</b>	<b>201 309</b>

Pohyb v opravných položkách na snížení hodnoty vzhledem k pohledávkám z obchodního styku v průběhu roku byl následující:

v tis. Kč	2011	2010
Zůstatek k 1. lednu	(201 309)	(161 558)
Vliv akvizice	–	(11 518)
Vykázaná ztráta ze snížení hodnoty	15 274	(28 233)
<b>Zůstatek k 31. prosinci</b>	<b>(186 035)</b>	<b>(201 309)</b>

### Riziko likvidity

Níže jsou uvedeny platby jednotlivých závazků skupiny dle jejich splatností včetně odhadovaných plateb úroků:

#### K 31. prosinci 2010

v tis. Kč	Účetní hodnota	Smluvní peněžní toky	Do 6 měsíců	6-12 měsíců	1-2 roky	2-5 let	Nad 5 let
Nezajištěné dluhopisy	10 000	12 120	–	424	424	11 272	–
Závazky z obchodního styku a ostatní závazky	3 307 443	3 307 443	3 138 305	–	2 048	6 143	160 947
<b>Celkem</b>	<b>3 317 443</b>	<b>3 319 563</b>	<b>3 138 305</b>	<b>424</b>	<b>2 472</b>	<b>17 415</b>	<b>160 947</b>

#### K 31. prosinci 2011

v tis. Kč	Účetní hodnota	Smluvní peněžní toky	Do 6 měsíců	6-12 měsíců	1-2 roky	2-5 let	Nad 5 let
Nezajištěné dluhopisy	10 000	11 696	–	424	424	10 848	–
Závazky z obchodního styku a ostatní závazky	3 038 780	3 056 527	2 876 591	8 467	2 048	6 143	163 278
<b>Celkem</b>	<b>3 048 780</b>	<b>3 068 223</b>	<b>2 876 591</b>	<b>8 891</b>	<b>2 472</b>	<b>16 991</b>	<b>163 278</b>

### Měnové riziko

Pro zajištění nákupů a prodejů elektřiny v EUR byly uzavřeny forwardové kontrakty s mateřskou společností Dalkia International SA na nákup a prodej EUR a USD (viz bod 5).

### Úrokové riziko

Skupina vykazuje k datu závěrky následující úročené finanční nástroje:

#### (i) Finanční nástroje s fixní úrokovou sazbou

Zůstatek k 31. prosinci	2011	2010
Finanční závazky	(10 000)	(10 000)

#### (ii) Finanční nástroje s pohyblivou úrokovou sazbou

Zůstatek k 31. prosinci	2011	2010
Finanční závazky	(28 463)	(14 147)

### Analýza citlivosti finančních nástrojů s pevnou úrokovou sazbou

Skupina neúčtuje o finančních nástrojích s pevnou úrokovou sazbou a jejich reálné hodnotě prostřednictvím výkazu zisků a ztrát. Skupina neuzavřela úrokové swapy jako zajišťovací nástroje.

### Analýza citlivosti finančních nástrojů s pohyblivou úrokovou sazbou

K 31. prosinci 2011 skupina neeviduje žádné významné finanční nástroje s pohyblivou úrokovou sazbou.

### Efektivní úroková sazba a analýza přecenění

V tabulce jsou uvedeny efektivní úrokové sazby finančních aktiv a finančních závazků nesoucích úrok k rozvahovému dni a období, ve kterých jsou přeceněny.

v tis. Kč	Průměrná úroková sazba 2010 (%)	Výše závazku k 31. prosinci 2010	Příští změna úrokové sazby	Datum splatnosti
Dluhopisy	4,240	10 000	Fixní sazba	11/2015
<b>Celkem</b>		<b>10 000</b>		

v tis. Kč	Průměrná úroková sazba 2011 (%)	Výše závazku k 31. prosinci 2011	Příští změna úrokové sazby	Datum splatnosti
Dluhopisy	4,240	10 000	Fixní sazba	11/2015
<b>Celkem</b>		<b>10 000</b>		

### Reálné hodnoty

v tis. Kč	Bod	Zůstatková hodnota	Reálná hodnota	Zůstatková hodnota	Reálná hodnota
		2011	2011	2010	2010
Pohledávky z obchodního styku a ostatní pohledávky	19	2 054 082	2 054 082	2 398 016	2 398 016
Daňové pohledávky	18	14 885	14 885	93 351	93 351
Peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty	20	444 120	444 120	1 078 331	1 078 331
Dluhopisy	22	(10 000)	(10 000)	(10 000)	(10 000)
Nezaplacené úroky z úvěru od Dalkia International SA	22	(7 515)	(7 515)	(484)	(484)
Ostatní finanční závazky	22	(20 036)	(20 036)	(13 663)	(13 663)
Obchodní a ostatní závazky	25,12	(3 038 780)	(3 038 780)	(3 307 443)	(3 307 443)
<b>Celkem</b>		<b>(563 244)</b>	<b>(563 244)</b>	<b>238 108</b>	<b>238 108</b>

Pozn.: Výše uvedená data neobsahují údaje o derivátech

Způsob výpočtu reálných hodnot je uveden v bodě 4.

### Úrokové sazby použité pro výpočet reálných hodnot

Úrokové sazby použité pro diskontaci peněžních toků, kde je to možné, vychází z úrokové sazby vládních dluhopisů k rozvahovému dni pro výpočet hodnoty derivátů a úrokové míry pro dluhopisy a jsou následující:

v tis. Kč	2011	2010
Deriváty	2,50 %	2,50 %
Dluhopisy	4,24 %	4,24 %

## 28. Operativní leasing

Skupina má uzavřenu smlouvu na operativní leasing s městem Krnov do roku 2026, s městem Mariánské Lázně do roku 2024 a na tepelné hospodářství města Nový Jičín do roku 2017. Nájemné je splatné v níže uvedených časových horizontech.

v tis. Kč	Celkem	Do 1 roku	Během 1-5 let	Nad 5 let
Nájemné – město Nový Jičín	111 615	18 603	74 410	18 602
Nájemné – město Krnov	40 834	3 340	12 389	25 105
Podnájem – Teplo-byty Roudnice	15 000	1 500	6 000	7 500
Nájemné – město Olomouc	27 627	4 137	14 873	8 617
Nájemné – město Mariánské Lázně	30 436	1 543	6 170	22 723
<b>Celkem</b>	<b>225 512</b>	<b>29 123</b>	<b>113 842</b>	<b>82 547</b>

## 29. Spřízněné osoby

### Transakce se spřízněnými osobami

Skupina je ovládaná nadnárodní společností Dalkia International SA a konečným vlastníkem Veolia Environnement SA.

### Transakce s vedením skupiny

Vedení společností skupiny ani jejich přímí rodinní příslušníci nevlastní žádná hlasovací práva společností ve Skupině.

### Osobní náklady vedoucích pracovníků

Vedle platů poskytuje skupina vedoucím pracovníkům osobní automobily a mobilní telefony ke služebním a soukromým účelům.

v tis. Kč	2011	2010
Odměna zaměstnancům	96 537	83 199
Dlouhodobá plnění	7 617	5 840
Odměna zaměstnancům celkem	104 154	89 039

### 30. Podniky ve skupině

#### Obraty nákupů a prodejů společností ve skupině

##### Běžné transakce mezi skupinou a její mateřskou společností

Prodejní transakce:

- Technické audity jménem Dalkia International
- Přefakturování nákladů souvisejících s pobytem zahraničních pracovníků na území České republiky
- Transakce s emisními povolenkami

Nákupní transakce:

- Poradenské služby poskytnuté skupině
- Fakturování nákladů na platy zahraničních pracovníků skupiny

v tis. Kč	2011		2010	
	Nákupy	Prodeje	Nákupy	Prodeje
Veetra	73 126	560 193	159 547	254 964
Dalkia International SA	171 462	26 618	160 794	28 942
Dalkia France	4 913	–	4 030	70
Dalkia Polska S.A.	446 120	–	–	–
SPID2	–	–	–	107
Dalkia Industry Žiar nad Hronom	–	296	–	–
<b>Celkem</b>	<b>695 621</b>	<b>587 107</b>	<b>324 371</b>	<b>284 083</b>

Skupina je zapojena do cash poolu společnosti Veolia (viz bod 20, 22).

v tis. Kč	2011		2010	
	Pohledávky	Závazky	Pohledávky	Závazky
Veetra	73 572	19 907	10 968	896
Dalkia International SA	8 729	59 402	71	99 393
Dalkia France	–	1 314	70	3 106
Dalkia Polska S.A.	–	47 076	–	–
SPID2	54	–	54	–
Dalkia Industry Žiar nad Hronom	296	–	–	–
<b>Celkem</b>	<b>82 651</b>	<b>127 699</b>	<b>11 163</b>	<b>103 395</b>

### 31. Kapitálové závazky

Skupina uzavírá smlouvy na pronájem a provozování topných systémů ve školách, nemocnicích, rezidenčních budovách, obecních a průmyslových objektech. V souladu s těmito leasingovými smlouvami má skupina závazek poskytnout financování na modernizaci těchto pronajatých aktiv.

### 32. Následné události

Mezi rozvahovým dnem a datem sestavení účetní závěrky nedošlo k žádným jiným událostem, které by měly vliv na účetní závěrku roku 2011 a které by v ní měly být zohledněny.

# 4. Zpráva o vztazích



## Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a osobami ovládanými stejnou ovládající osobou (propojené osoby)

### zpracovaná

podle ust. odst. 9 § 66a zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění,

### představenstvem společnosti Dalkia Česká republika, a.s.

se sídlem Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74 (dříve Ostrava, 28. října 3123/152, PSČ 709 74), IČ: 451 93 410, společnost zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 318.

### Obsah:

1. Preambule zprávy.
2. Určení a charakteristika propojených osob.
3. Popis uzavřených a plněných smluv, jiných právních úkonů a opatření přijatých či uskutečněných ovládanou osobou v zájmu nebo na popud propojených osob, přehled protiplnění a prohlášení o újmě.
4. Závěr.

### I. Preambule

Zpráva je zpracována představenstvem společnosti v souladu s ust. odst. 9 § 66a zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění (ObZ), při dodržení ust. § 194 odst. 5 první věty tohoto zákona.

Zpráva byla projednána na jednání představenstva dne 27. 3. 2012.

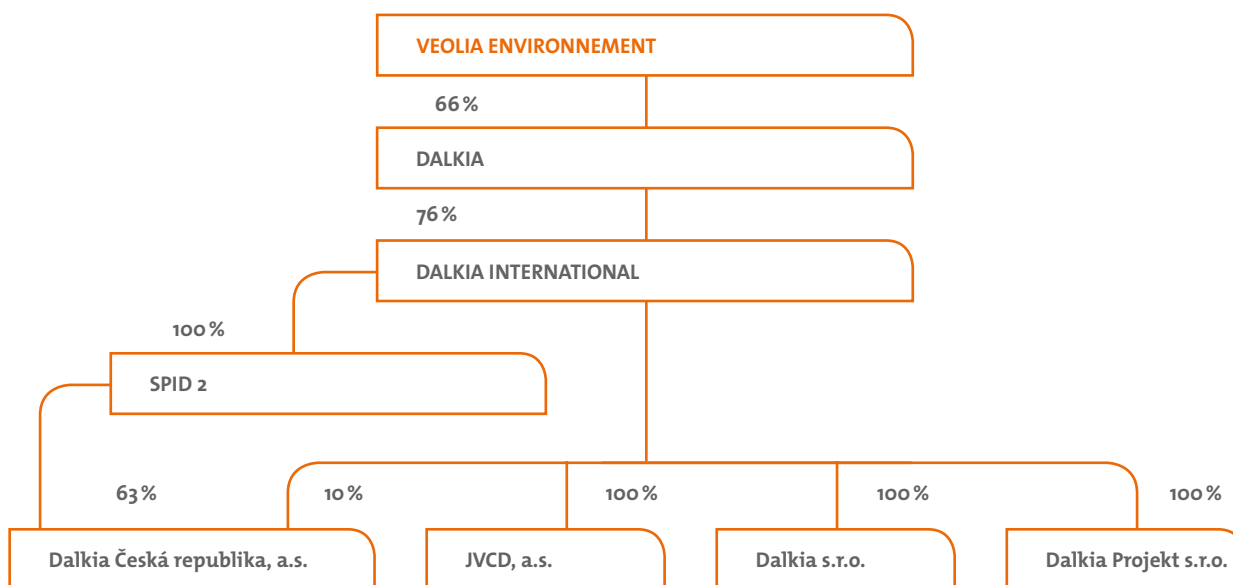
Zpráva byla předána k přezkoumání dozorčí radě společnosti v souladu s ust. odst. 10 § 66a ObZ a s jejím stanoviskem bude seznámena valná hromada společnosti rozhodující o schválení řádné účetní závěrky, o rozdělení zisku nebo o úhradě ztráty a o stanovení tantiémů.

Správnost údajů uvedených ve zprávě byla předána k ověření auditoru KPMG Česká republika Audit, s.r.o. podle ust. odst. 11 § 66a ObZ.

Zpráva je zpracována za účetní období roku 2011.

## II. Určení a charakteristika propojených osob

### Schéma ovládacích vztahů



#### Komentář:

Ke dni 16. 6. 2011 došlo ke změně sídla společnosti z původní adresy Ostrava, 28. října 3123/152, PSČ 709 74 na adresu Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74.

#### Ovládaná společnost

**Obchodní firma:** Dalkia Česká republika, a.s.  
**Sídlo:** Ostrava – Moravská Ostrava, 28. října 3337/7, PSČ 709 74  
**Spisová značka:** oddíl B, vložka 318, obchodní rejstřík Krajského soudu v Ostravě  
**Identifikační číslo:** 451 93 410  
**Právní forma:** Akciová společnost  
Dále jen Dalkia Česká republika, popř. ovládaná společnost nebo jen DČR.

#### Ovládající společnosti a osoby ovládající ovládané společnosti

**Obchodní firma:** SOCIETE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS DIVERSIFIES 2 (zkratka: SPID 2)  
**Sídlo:** 33 RONDE, 92800 PUTEAUX PARIS LA DEFENSE  
**Identifikační číslo:** 399 345 206 R.C.S. NANTERRE (1998 B 00471)  
**Právní forma:** AKCIOVÁ SPOLEČNOST  
Dále jen SPID2.

**Obchodní firma:** DALKIA INTERNATIONAL  
**Sídlo:** 37 Avenue du Maréchal De Lattre De Tassigny, 59350 SAINT ANDRE LEZ LILLE  
**Identifikační číslo:** 433 539 566 RCS LILLE (2000B01375)  
**Právní forma:** Akciová společnost se správní radou  
Dále jen Dalkia International.

**Obchodní firma:** DALKIA  
**Sídlo:** 37 avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, 59350 SAINT ANDRE LEZ LILLE  
**Identifikační číslo:** 403 211 295 RCS. LILLE (1997B01362)  
**Právní forma:** akciová společnost zjednodušená  
Dále jen DALKIA.

Obchodní firma: **VEOLIA ENVIRONNEMENT-VE**  
 Sídlo: 36/38 AV KLEBER, 75016 PARIS  
 Identifikační číslo: 403 210 032 R.C.S. PARIS (1995 B 16223)  
 Právní forma: AKCIOVÁ SPOLEČNOST  
 Dále jen VEOLIA ENVIRONNEMENT.

#### Jiné osoby ovládané ovládajícími společnostmi

Obchodní firma: **Dalkia Projekt s.r.o.**  
 Sídlo: Praha 1, Národní třída 17  
 Identifikační číslo: 629 06 747  
 Spisová značka: oddíl C, vložka 34450, obchodní rejstřík Městského soudu v Praze  
 Právní forma: Společnost s ručením omezeným  
 Dále jen Dalkia Projekt.

Obchodní firma: **Dalkia s.r.o.**  
 Sídlo: Praha 2, Americká č.p. 415  
 Identifikační číslo: 257 06 969  
 Spisová značka: oddíl C, vložka 62955, obchodní rejstřík Městského soudu v Praze  
 Právní forma: Společnost s ručením omezeným  
 Dále jen Dalkia s.r.o.

Obchodní firma: **JVCD, a.s.**  
 Sídlo: Praha 2, Americká 36/415, PSČ: 12000  
 Identifikační číslo: 601 93 204  
 Spisová značka: oddíl B, vložka 2321, obchodní rejstřík Městského soudu v Praze  
 Právní forma: Akciová společnost  
 Dále jen JVCD.

### III. Popis uzavřených a plněných smluv, jiných právních úkonů a opatření přijatých či uskutečněných ovládanou osobou v zájmu nebo na popud propojených osob, přehled protiplnění a prohlášení o újmě

#### A. Vztahy k ovládajícími společnostem a k osobám ovládajícími společnostmi

##### A1. Společnost SPID2

Nebyly uzavřeny či plněny žádné smluvní vztahy, činěny žádné právní úkony a opatření k této společnosti a nedošlo k žádnému plnění či protiplnění mezi ovládanou a ovládající společností. Byly provedeny refakturační služby (náklady CDCP), provedené refakturační odpovídaly skutečným zprostředkovaným výdajům.

Společnosti DČR nevznikla žádná újma.

##### A2. Společnost Dalkia International

###### 1. Smluvní vztahy

Mezi společností Dalkia International a společností DČR je uzavřena Smlouva o poskytování služeb, Smlouva o poskytnutí pracovníků, a to za podmínek a za ceny v obchodním styku obvyklé. Byly provedeny refakturační nákladů zahraničních pracovníků, za zprostředkované služby a pojištění zaměstnanců. Mezi společnostmi Dalkia International a DČR je uzavřena smlouva o nakládání s finančními prostředky v rámci skupiny, a to za podmínek v obchodním styku obvyklých.

###### 2. Jiné právní úkony a opatření

K jiným právním úkonům a opatřením mezi společností Dalkia International a ovládanou společností nedošlo.

###### 3. Protiplnění a prohlášení o újmě

Protiplnění bylo prováděno ve výši, termínech a způsobem v té době a na tom místě v obchodním styku obvyklým; provedené refakturační odpovídaly zprostředkovaným skutečným výdajům.

Společnosti DČR nevznikla tímto vztahem žádná újma.



### **A3. Společnost DALKIA**

#### **1. Smluvní vztahy**

Mezi společností Dalkia a společností DČR byla uzavřena a realizována Smlouva na zajištění semináře, a to za podmínek a za ceny v obchodním styku obvyklé. Byly provedeny refakturace za zprostředkované služby.

#### **2. Jiné právní úkony a opatření**

K jiným právním úkonům a opatřením mezi společností Dalkia a ovládanou společností nedošlo.

#### **3. Protiplnění a prohlášení o újmě**

Protiplnění bylo prováděno ve výši, termínech a způsobem v té době a na tom místě v obchodním styku obvyklým; provedené refakturace odpovídaly zprostředkovaným skutečným výdajům.

Společnosti DČR nevznikla tímto vztahem žádná újma.

### **A4. Společnost VEOLIA ENVIRONNEMENT**

Nebyly uskutečněny žádné smluvní vztahy, činěny žádné právní úkony a opatření ve vztahu ke společnosti DČR a nedošlo k žádnému plnění či protiplnění.

Společnosti DČR nevznikla žádná újma.

### **B. Vztahy k ostatním osobám ovládaným ovládající společností**

#### **B1. Společnost Dalkia s.r.o.**

##### **1. Smluvní vztahy**

Mezi společností Dalkia s.r.o. a společností DČR je uzavřena Smlouva o poskytování služeb, a to za podmínek a za ceny v obchodním styku obvyklé, plnění nebylo realizováno.

Žádné další smluvní vztahy mezi společností Dalkia s.r.o. a společností DČR nebyly uzavřeny nebo realizovány.

##### **2. Jiné právní úkony a opatření**

K jiným právním úkonům a opatřením mezi těmito společnostmi nedošlo.

##### **3. Protiplnění a prohlášení o újmě**

Společnosti DČR nevznikla žádná újma.

#### **B2. Společnost Dalkia Projekt**

Nebyly uskutečněny žádné smluvní vztahy, činěny žádné právní úkony a opatření ve vztahu ke společnosti DČR a nedošlo k žádnému plnění či protiplnění.

Společnosti DČR nevznikla žádná újma.

#### **B3. Společnost JVCD**

##### **1. Smluvní vztahy**

Mezi společností DČR a společností JVCD je uzavřena Smlouva o poskytování služeb, a to za podmínek a za ceny v obchodním styku obvyklé, plnění nebylo realizováno. Žádné další smluvní vztahy mezi společností JVCD a společností DČR nebyly uzavřeny nebo realizovány.

Společnost DČR eviduje pohledávku z minulých let za zprostředkování úhrady služeb SCP.

##### **2. Jiné právní úkony a opatření**

K jiným právním úkonům a opatřením mezi těmito společnostmi nedošlo.

##### **3. Protiplnění a prohlášení o újmě**

Společnosti DČR nevznikla tímto vztahem žádná újma.

#### IV. Závěr

Na základě informací představenstva a jeho jednotlivých členů a z výše uváděných údajů představenstvo konstatuje, že v rozhodném období nevznikla ovládané společnosti újma ze vztahů s ovládající osobou nebo ze vztahů mezi propojenými osobami. Představenstvo dále konstatuje, že zpráva je úplná a že zveřejnění dalších informací, zejména pokud se týká rozšíření rozsahu nebo hloubky údajů, podléhá režimu obchodního tajemství dle § 17 ObZ, resp. mlčenlivosti dle § 194 ObZ.

V Ostravě dne 27. 3. 2012



**Ing. Zdeněk Duba**  
předseda představenstva



**Laurent Barrieux**  
místopředseda představenstva

## 5. Zpráva auditora

# 5







KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
28. října 3117/61  
702 00 Ostrava  
Česká republika

Telephone +420 596 158 200  
Fax +420 596 158 201  
Internet www.kpmg.cz

## Zpráva nezávislého auditora pro akcionáře společnosti Dalkia Česká republika, a.s.

### Nekonsolidovaná účetní závěrka

Na základě provedeného auditu jsme dne 28. března 2012 vydali k nekonsolidované účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Dalkia Česká republika, a.s., tj. výkazu o finanční pozici k 31. prosinci 2011, výkazu o úplném výsledku, výkazu změn vlastního kapitálu a výkazu o peněžních tocích za rok 2011 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů. Údaje o společnosti Dalkia Česká republika, a.s. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

### *Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku*

Statutární orgán společnosti Dalkia Česká republika, a.s. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

### *Odpovědnost auditora*

Naši odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně vyhodnocení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

KPMG Česká republika Audit, s.r.o., a Czech limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

Obchodní rejstřík vedený  
Městským soudem v Praze  
oddíl C, vložka 24185.

IČ 48619187  
DIČ CZ69001996

### *Výrok auditora*

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Dalkia Česká republika, a.s. k 31. prosinci 2011 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok 2011 v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií.“

### **Konsolidovaná účetní závěrka**

Na základě provedeného auditu jsme dne 28. března 2012 vydali ke konsolidované účetní závěrce, která je součástí této výroční zprávy, zprávu následujícího znění:

„Provedli jsme audit přiložené konsolidované účetní závěrky společnosti Dalkia Česká republika, a.s., tj. konsolidovaného výkazu o finanční pozici k 31. prosinci 2011, konsolidovaného výkazu o úplném výsledku, konsolidovaného výkazu změn vlastního kapitálu a konsolidovaného výkazu o peněžních tocích za rok 2011 a přílohy této konsolidované účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod a ostatních doplňujících údajů. Údaje o skupině jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

### *Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku*

Statutární orgán společnosti Dalkia Česká republika, a.s. je odpovědný za sestavení konsolidované účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení konsolidované účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

### *Odpovědnost auditora*

Naší odpovědností je vyjádřit na základě provedeného auditu výrok k této konsolidované účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že konsolidovaná účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v konsolidované účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně vyhodnocení rizik, že konsolidovaná účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém, který je relevantní pro sestavení konsolidované účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace konsolidované účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.



### Výrok auditora

Podle našeho názoru konsolidovaná účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Dalkia Česká republika, a.s. k 31. prosinci 2011 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok 2011 v souladu s Mezinárodními standardy účetního výkaznictví ve znění přijatém Evropskou unií.“

### Zpráva o vztazích

Provedli jsme ověření věcné správnosti údajů uvedených ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Dalkia Česká republika, a.s. za rok končící 31. prosincem 2011. Za sestavení této zprávy o vztazích a její věcnou správnost je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedeného ověření stanovisko k této zprávě o vztazích.

Ověření jsme provedli v souladu s auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. Tento standard vyžaduje, abychom plánovali a provedli ověření s cílem získat omezenou jistotu, že zpráva o vztazích neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Ověření je omezeno především na dotazování pracovníků společnosti a na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto toto ověření poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit zprávy o vztazích jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Na základě našeho ověření jsme nezjistili žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že zpráva o vztazích mezi propojenými osobami společnosti Dalkia Česká republika, a.s. za rok končící 31. prosincem 2011 obsahuje významné věcné nesprávnosti.

### Výroční zpráva

Provedli jsme ověření souladu výroční zprávy s výše uvedenou nekonsolidovanou a konsolidovanou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy je odpovědný statutární orgán společnosti. Naší odpovědností je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s nekonsolidovanou a konsolidovanou účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy požadují, abychom ověření naplánovali a provedli tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrci, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou nekonsolidovanou a konsolidovanou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou nekonsolidovanou a konsolidovanou účetní závěrkou.

V Ostravě, dne 24. dubna 2012

  
 KPMG Česká republika Audit, s.r.o.  
 Oprávnění číslo 71

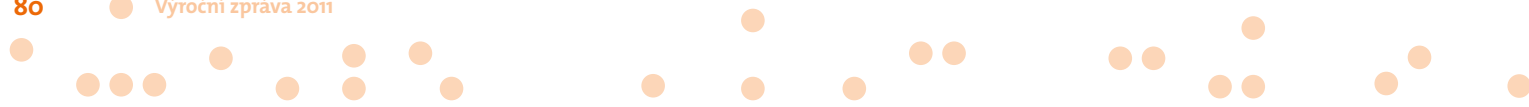
  
 Ing. Petr Sikora  
 Partner  
 Oprávnění číslo 2001

Tato výroční zpráva byla realizována Útvarem pro komunikaci společnosti Dalkia Česká republika.

Maketa: Dalkia, Veolia Environnement.

Fotografie pořízené v České republice: archiv skupiny Dalkia v České republice, Christophe Majani d'Inguibert, Boris Renner.

Koncepce a realizace výroční zprávy: Útvar pro komunikaci společnosti Dalkia Česká republika ve spolupráci s Agenturou API.









Dalkia Česká republika, a.s.  
28. října 3337/7  
709 74 Ostrava – Moravská Ostrava  
Tel.: +420 596 609 111  
Fax: +420 596 609 300



[www.dalkia.cz](http://www.dalkia.cz)